DOCUMENT RESUME

ED 412 714 EC 305 935

AUTHOR	Spearman, Russ
TITLE	Journey to Success: Discovering Vocational Opportunities for Idahoans with Disabilities [and] Jornada al Exito: Descubriendo Oportunidades Vocacionales para Ciudadanos de Idaho con Incapacidades.
INSTITUTION	Idaho State Council on Developmental Disabilities.
PUB DATE	1995-00-00
NOTE	155p.
AVAILABLE FROM	Idaho State Council on Developmental Disabilities, 280 North 8th Street, Suite 208, Boise, ID 83720-6000; telephone: 208-334-2178.
PUB TYPE	Guides - Non-Classroom (055) -- Multilingual/Bilingual Materials (171)
LANGUAGE	Spanish, English
EDRS PRICE	MF01/PC07 Plus Postage.
DESCRIPTORS	Advocacy; Civil Rights Legislation; *Disabilities; *Employment Opportunities; Employment Programs; *Employment Services; Financial Support; Organizations (Groups); Parent Participation; Spanish Speaking; State Legislation; *Supported Employment; *Vocational Rehabilitation; Young Adults
IDENTIFIERS	*Idaho; Supplemental Security Income Program

ABSTRACT

Designed for individuals with disabilities and their families, this handbook (in both English and Spanish versions) provides information about vocational opportunities in Idaho and how they may be accessed by young adults with disabilities. Topics addressed include: (1) work related and individual and family supports; (2) types of adult service programs; (3) categories of adult employment programs; (4) school transition as a means to employment; (5) major adult vocational services; (6) employment related service terms; (7) types of supported employment; (8) new methods of supported employment, including natural supports in the workplace; (9) community supported employment characteristics; (10) emerging providers/opportunities; (11) long-term funding; (12) types of income support; (13) questions that should be asked about adult programs; (14) parents as case managers and advocates for change; (15) sources of rights for workers with disabilities; (16) basic laws concerning discrimination; (17) advocacy strategy; (18) state laws; and (20) tax incentives and benefits for employers of persons with disabilities. Appendices include information service regions in Idaho, the PASS (Plans for Achieving Self-Support) and long term funding programs, benefits for people with disabilities who work, SSI (Social Security Income) eligibility requirements, the vocational rehabilitation process, and state and federal resource organizations in Idaho. (Contains 18 references.) (CR)

****
* Reproductions supplied by EDRS are the best that can be made *
* from the original document. *
****

ED 412 714

JOURNEY TO SUCCESS

DISCOVERING VOCATIONAL OPPORTUNITIES FOR IDAHOANS WITH DISABILITIES

PERMISSION TO REPRODUCE AND DISSEMINATE THIS MATERIAL HAS BEEN GRANTED BY

SPEARMAN

TO THE EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)

U.S. DEPARTMENT OF EDUCATION
Office of Educational Research and Improvement
EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)

☑ This document has been reproduced as received from the person or organization originating it.

☐ Minor changes have been made to improve reproduction quality.

• Points of view or opinions stated in this document do not necessarily represent official OERI position or policy.

EC 305 935

Idaho State Council on Developmental Disabilities

Cecil D. Andrus, Governor — **Nancy Bush, Chairperson**

BEST COPY AVAILABLE

IDAHO STATE COUNCIL ON DEVELOPMENTAL DISABILITIES

Nancy Bush, *Chairperson, Driggs*

John Goodman, *Vice-Chairperson, Salmon*

Merle Buckland, *Consumer Representative, Boise*

Marianne Birch, *Rexburg*

Fred Balcom, *Boise*

Michael Day, *Boise*

Shawn de Loyola, *Boise*

Martha Gilgen, *Boise*

Nan Harkness, *Boise*

Patrick Harting, *Boise*

Debra Johnson, *Boise*

Don Legitt, *Lewiston*

Jim McCoy, *Blackfoot*

Lee Parks, Ph. D., *Moscow*

George J. Pelletier, Jr., *Boise*

Robert Quast, *Coeur d'Alene*

Roseann Steen, *Idaho Falls*

Cherri Suter, *Twin Falls*

Paul Swatsenbarg, Ph. D., *Boise*

John Thomas, *Boise*

Ken Wilkes, *Boise*

John D. Watts, Executive Director

Special thanks to Brent Marchbanks, Shawn de Loyola, Cathy Parsons, Kelly Buckland, Mary Mast-Hippler, Mary Mowry, Brenda Moench, and Jo Bensching for their assistance in the preparation of this document. Thanks also to John Watts, Executive Director, and to the members of the Council for their support and guidance throughout the process of preparing this document.

JOURNEY TO SUCCESS

Discovering Vocational Opportunities for Idahoans with Disabilities

Revised Edition - January, 1994

Prepared by:
Russ Spearman, M.Ed.

TABLE OF CONTENTS

Introduction 1

What is Work? 2

Types of Adult Service Programs 4

Categories of Adult Employment Programs 5

School Transition as a Means to Employment 7

Major Adult Vocational Services 9

Employment Related Service Terms 16

Types of Supported Employment 17

New Methods of Supported Employment: Natural Supports in the Workplace 19

Community Supported Employment Characteristics 21

Emerging Providers/Opportunities 23

Long Term Funding 24

Types of Income Support 27

Questions that Should be Asked About Adult Programs 29

Parents as Case Managers and Advocates for Change 30

Sources of Rights for Workers with Disabilities 31

Basic Laws Concerning Discrimination 32

Advocacy Strategy 39

State Laws 40

Tax Incentives and Benefits for Employers of Persons with Disabilities 41

Conclusion 43

References 44

Appendices 45

INTRODUCTION

Many students with disabilities exiting the public school system are looking for opportunities to join peers in continuing educational or employment activities. What we do for a living, how much we earn, and our potential for advancement affect how we view ourselves and how we are perceived by society. Meaningful work that pays a fair wage is a universal goal for Idahoans, and employment status often determines our social and financial freedom.

This book was developed in response to the concerns of parents, who ask: "Now that my son or daughter has had the benefit of an appropriate education, what can we do to assist his or her transition into adult life?"

Students and their families require practical information to transition successfully from a single service provider (the education system), to Idaho's variety of adult and employment programs, each with its own eligibility criteria.

It is the Council's hope that this publication will serve as a reference for individuals with disabilities and their families about their vocational choices to transition from school into employment. The goals of the transition process lead ultimately toward quality adult-life opportunities. This includes maintaining necessary support services.

It is important for families to make informed decisions when assisting a son or daughter's transition from school into work and adult life. This publication provides parents with information about vocational opportunities and how they may be accessed by young adults with disabilities.

WHAT IS WORK?

A variety of definitions are used to describe work. The Administration on Developmental Disabilities defines work as *employment-related activities* which increase the independence, productivity, and integration and inclusion of individuals with developmental disabilities in work settings.

Vocational services are services which generally become available after the student with disabilities leaves the school system. These services are designed to assist or increase the person's potential for, or to provide assistance in, achieving and maintaining employment.

Goals for a Quality of Life

Key terms when examining a need for services or supports to assist individuals in achieving their full potential include:

Independence is the extent to which persons with developmental disabilities have control over choices and decisions in their own lives.

Productivity means employment which contributes to a household or community, measured through personal improvements in income level, employment status, or job advancement.

Integration and Inclusion is the participation/contribution of individuals with developmental disabilities in community employment and social activities, establishment of friendships and relationships with persons without disabilities, and shared living arrangements with persons who are not disabled, in close proximity to community resources.

These concepts describe the foundations of quality adult lifestyles, and are to a significant extent determined by an individual's employment status and income level.

Work Related Individual and Family Supports

Everyone needs support at some time or another. This is particularly true for parents of an adolescent with severe disabilities seeking employment. Supports can take on a variety of forms and the type and intensity of support required may vary greatly during the individual's employment. Supports generally fall into two categories, formal and informal.

Formal and Informal Supports

Formal Supports refer to the information, planning, services, and programs provided to individuals with disabilities and their families through government agencies, private providers and paid professionals. Job specific support is an example of formal supports and are directly related to an individual's employment situation. This type of support may include job information, job training, service coordination, job clubs, transportation, employer/co-worker support, and adaptive design assistance. These are addressed later in this book.

Informal Supports refer to information, advice, resources, and opportunities available to individuals with disabilities and their families through their personal network of friends, neighbors, acquaintances, and other parents of sons or daughters with disabilities. Community informal supports related to a person's vocational situation, community support skills, and social integration could be an example of strategies that occur off the job site that, left unresolved, would directly impact an individual's ability to continue working. Traditionally, the use of informal supports in the employment planning process for students has been underutilized.

It is very important that parents advocate for the type and level of support necessary for their sons or daughters in the individual planning process during his or her school years. A combination of formal and informal supports will assist the student in transitioning successfully from school to community and adult life.

TYPES OF ADULT SERVICE PROGRAMS

Federal and state laws establish programs and funding for agencies that provide services to adults with severe disabilities. Some services are provided by a single agency, such as food stamps which are available only through the Bureau of Income Maintenance within the Department of Health and Welfare. Other services are provided by different agencies and an individual may enroll in both programs. For example "income support", which can be both federal and state financial assistance, is available through the Social Security Administration and the Bureau of Income Maintenance within the Department of Health and Welfare. However, some service programs may overlap each other (where various vocational placement and training programs are sponsored by the Department of Health and Welfare, the Job Training Partnership Act [JTPA], the Division of Vocational Rehabilitation, or the Commission for the Blind).

The comprehensiveness and accessibility of adult service programs vary with the level of funding provided by the Idaho Legislature or U.S. Congress and are also influenced by the number of individuals served, geographic location, number and type of providers, and agency program priorities. Although any Idahoan who meets a particular program's eligibility requirement should have access to that program's services, not all vocational services are delivered in some of Idaho's remote or rural areas. Funding limitations may make it unrealistic to deliver services in every city or town. In some rural communities, the demand for vocational services may not be high enough to justify the cost of opening additional offices or establishing providers. In these circumstances, parents are advised to identify and access the nearest available programs. It is important to remember that **no single agency has sole responsibility for services to adults with disabilities.** Parents and guardians must be prepared to work with several agencies to design an appropriate post-school program for their son or daughter.

At this time, Idaho does not have a comprehensive case management system for individuals with developmental disabilities to help them and their families identify and coordinate various vocational services and program direction. The Department of Health and Welfare's Developmental Disability Centers (A/CDC's) have limited case management responsibilities and resources.

Note: The University of Idaho's Center on Developmental Disabilities recently adopted a "partnership" model of case management. The partnership model links a local case manager, selected by the service recipient or the recipient's family, with a regional professional to coordinate support programs.

CATEGORIES OF ADULT EMPLOYMENT PROGRAMS

Parents of students with disabilities have become accustomed to Public Law 94-142 and its amendments which provide for a free and appropriate public education in the least restrictive environment and include a due process system to resolve conflicts. Parents frequently assume that similar entitlement to publicly funded services will continue for their sons and daughters when they leave the public school system. This is not the case. After a young adult with disabilities leaves school there is no guaranteed program that takes up where P.L. 94-142 leaves off. The process alters from the **"right to receive"** to **"you may receive".** No current federal or state law in Idaho provides all young adults over age 22 with rights to continuing education, housing, jobs, or the support services they need to live independently.

Schools, families, and community agencies continue to work diligently toward addressing the problems of young adults with disabilities leaving the school environment and transitioning into community adult life and integrated employment. Parental involvement and advocacy are critical to the success of that process.

Services and programs available to students with disabilities leaving the school system fall into three categories: **entitlement, eligibility,** and **awareness and education programs.**

Entitlement Programs

Entitlement programs offer services which are automatically available to anyone who qualifies. Any individual who meets the eligibility criteria and/or who meets certain specified individual characteristics (e.g., income, age, level of disability) must be allowed to receive an entitlement program's services. Public education is an example of an entitlement program for both students with disabilities and their nondisabled peers. Other entitlements include Medicaid, Medicare, Food Stamps, Social Security Disability Income (SSDI), and Supplemental Security Income (SSI). These programs must be provided to anyone who requests them and meets the eligibility requirements. ***There is, however, no "right to work", no "right to vocational training", and no "right to community placement".*** It may or may not happen depending upon service availability, adequate funding for a program, local provider service alternatives, parental demands and student desires.

Eligibility Programs

Eligibility Programs offer a variety of services to individuals with disabilities. These programs have established eligibility requirements which are used to determine if an individual qualifies for services. ***However, there is no guarantee that an individual who does qualify and is considered "eligible" will actually receive services.*** Access to services varies significantly among communities due to limited funding, provider availability, staff resources, and locally established service priorities. There may be waiting lists for services in some areas of the state.

Eligibility programs in Idaho specify two criteria:

- the presence of a stated disability, and,
- the presence of reasonable capability to benefit from services.

Vocational Rehabilitation is an example of an eligibility service. To be eligible for state vocational rehabilitation services, individuals must meet the following criteria:

any individual who:

i) has a physical or mental impairment which for such individual constitutes or results in a substantial impediment to employment and,

ii) can benefit in terms of an employment outcome from vocational rehabilitation services.

Awareness and Education Programs

Awareness and Education Programs offer education and assistance for people with disabilities in Idaho.

Comprehensive Advocacy, Inc (CO-AD). CO-AD is a non-profit advocacy organization whose federally funded program protects the rights of individuals with disabilities. If an individual applies for vocational-employment services, or encounters changes in the delivery of services they have been receiving, CO-AD may intervene with the agency and/or provider to resolve misunderstandings or differences. CO-AD's main office is located at 4477 Emerald, Suite B100, Boise, ID 83706; or call 336-5353 (voice or T.D.D.), or 1- 800-632-5125 (toll free). Offices are also located in Pocatello (232-0922), and Moscow (882-0962).

Idaho Parents Unlimited, Inc. (IPUL), Parent Education and Resource Center (PERC). PERC is a federally funded program providing education and information to families of students with disabilities ages birth through 21 years. Parent involvement is enhanced through workshops, conferences, and written materials explaining individual education programs (IEP) and related transition planning processes. The PERC project ensures that parents have current information, knowledge of exemplary school and adult services, and strategies for change. Regional parent consultants have been established throughout Idaho. The main office of IPUL is located at 4696 Overland Road #478 in Boise, ID 83705 or call 342-5884 or 1-800-242-IPUL.

The Idaho State Council on Developmental Disabilities. The Council receives federal and state funding and has monitoring and advisory authority over all state agencies' disability policy and service programs. The Council is responsible for conducting program and policy analysis; assessing public needs and compiling service delivery information; developing model policies and demonstration projects; making policy and service recommendations; and advocating on behalf of Idahoans who have disabilities. The Council advocates for effective public programs so Idahoans with disabilities receive the services and support necessary to achieve their maximum potential. The Council is dedicated to assuring that all individuals have the opportunity to realize increased independence, productivity, and integration into the community. The Council office is located at 280 N. 8th St., Boise, ID 83720; the telephone number is 334-2178 (voice) 334-2179 (TDD), or 1-800-544-2433.

The Governor's Committee On Employment of People With Disabilities. The Governor's Committee facilitates employment of persons with disabilities and advises the Governor's Office on disability-related employment issues; provides technical assistance to employers and employees; develops and disseminates public education materials; formally recognizes outstanding contributions which increase employment opportunities; and coordinates special programs to eliminate barriers which preclude equal consideration for employment. The Executive Director of the Committee can be reached at the Department of Employment, 317 Main Street, Boise, ID 83720; or telephone 334-6194.

Mayoral Committees On Employment Of People With Disabilities. Mayoral Committees are groups of community volunteers who address the local needs of citizens with disabilities. In Idaho, seven local mayoral committees are formally affiliated with the Governor's Committee on Employment of People with Disabilities. The local committees form a critical community link in the network and receive technical support from the regional field offices of the Department of Employment and the Division of Vocational Rehabilitation. Mayoral committees organize and present job fairs, Disability Awareness Day events, educational resource presentations, and offer technical advice and assistance to municipal governments and local employers. See Appendix for listings of local committees.

SCHOOL TRANSITION AS A MEANS TO EMPLOYMENT

Role of Parents, Students, Schools, and Adult Employment Service Agencies

Parents, schools, and adult service agencies all have important responsibilities in planning the transition of the individual with disabilities from school into work and adult life. It is important that parents, schools, and adult services develop transition plans in accordance with the student's desires, needs, and goals rather than on the agency or school's ability to provide those needs.

Parents, because of their vested interest, often have the greatest responsibility in transition planning. Parents are the decision makers for their child up until the age of 18 or until they apply for guardianship.

At this age all persons are presumed to be "competent" enough to be able to make important decisions about their life. Guardianship translates to substitute decision making. Being a parent of an adult with disabilities doesn't mean you are automatically his or her guardian. You may consider a guardianship appointment through a local Clerk of the Court if you feel your son or daughter cannot make decisions for himself or herself.

The decision to seek guardianship can be a difficult one and it is important that parents treat the issue with the utmost care and respect to allow the person with disabilities the latitude to make his or her own future decisions. One of our most cherished rights as an adult is to make choices, and these choices should not be taken away from a person unless absolutely necessary for his or her protection. Parents may want to consult with other family and closely involved persons before making this decision.

A parent's role in transition planning should be that of an informed consumer. The more information a parent possesses, the better able he or she is to assist a young adult in making decisions about the future.

Students must be involved in planning for their future after age 18 unless guardianship is secured. Their interests, capabilities, needs, and desires should be the focus as training and career choices are made, employment programs are selected, and goals and activities are established. The involved student may continue to develop his or her self-advocacy skills and self-reliance through additional training and services.

School Systems are responsible for preparing students to meet the life challenges encountered after leaving school. Individual Education Programs (IEP's) are developed by a child study team to identify the skills a student needs to acquire at work, at home, and in leisure environments. Ideally, child study team members will suggest ongoing learning strategies and facilitate the flow of information between schools, parents, and adult employment services personnel.

Adult Employment Service Agencies, including the Division of Vocational Rehabilitation, Department of Health and Welfare, and Division of Vocational Education provide information about employment service options to enable parents and teachers to adequately plan a student's employment future. These agencies focus on meeting the vocational needs of special education students. The amendment to P.L. 94-142 (the Education for All Handicapped Children Act), P.L. 101-476 (Individuals with Disabilities Education Act [I.D.E.A.]) mandates that a statement of required transition services be included in the IEP no later than age 16 or in some cases (14) or younger if deemed necessary. A Department of Health and Welfare developmental disabilities social worker and a vocational rehabilitation counselor should begin to attend child study team (CST) meetings to develop a knowledge of the student and family and to provide input for training and educationally related employment goals. Through participation in planning each student's transition, adult service agencies gather basic information about each student enabling them to predict the type, amount, and quality of future service needs. For a complete listing of the major adult service agencies, see Appendices.

MAJOR ADULT VOCATIONAL SERVICES

This section describes the array of adult programs available to students exiting the school system.

Developmental Disabilities Centers

The Department of Health and Welfare and some publicly funded private organizations provide developmental disabilities services for young adults with mental and physical disabilities, through adult and child development centers (A/CDC's). They typically offer day treatment or day activity programs. Day treatment participants learn daily living and socialization skills, and participate in pre-work skill activities generally in non-integrated, simulated settings. These centers may also provide physician services, developmental services, communication disorder services, occupational therapy, physical therapy, social work, psychological, and recreation services.

Some of the private A/CDC's in Idaho (see section on Emerging Providers/Opportunities) provide work experience opportunities for individuals in integrated community job sites in addition to the activities of daily living instruction. This activity does not pay a wage to the participant but is considered by some as a form of productive volunteerism with the ultimate goal leading to unsubsidized employment (see Appendix).

Rehabilitation Facilities

Rehabilitation facilities provide vocational and employment services to adults with disabilities. Services vary among facilities according to individual program structures, ranging from simulated work in non-integrated environments to integrated, supported, and competitive employment in community based settings. Rehabilitation facilities may also provide vocational evaluation, work adjustment assistance, on-the-job-training, community supported employment, placement, and follow-up support.

Services are purchased from facilities on a scheduled-fee basis by the Department of Health and Welfare, the Division of Vocational Rehabilitation, the Commission for the Blind, school districts, other agencies, and private individuals. Fees for services, private sector contracts, and work produced by employees account for a significant amount of the total income generated.

Rehabilitation facilities also secure grants from state and federal sources and from private foundations to develop and implement projects to serve specific disability groups (see Appendix).

Older Worker Programs

Senior Community Service Employment Program. Title V of the Older Americans Act authorized the U. S. Department of Labor to fund the Senior Community Service Employment Program (SCSEP) to provide part-time work experience opportunities to persons 55 years of age or older.

The intent of the program is to provide eligible program participants with meaningful work experience training opportunities that enable individuals to secure placement in an **unsubsidized** setting at the conclusion of the training period. During the work experience training portion of the program, participants are paid an hourly wage of $4.25 (1991 minimum wage) and are authorized to work up to 1,300 total hours per program year. Participants may continue on the program from one program year to another, however, the program emphasis is on training and providing participants with sufficient work experience over a short time that will assist them to reenter the job market.

3% JTPA Older Worker Program. The Office on Aging administers the JTPA 3% Older Worker Program, which addresses obstacles to employment faced by economically disadvantaged older persons 55 years and older with or without a disability.

The Office on Aging addresses employment and training needs of older workers by using a program design for jobs in growth industries and jobs reflecting the use of new technological skills. This emphasis is accomplished by providing older workers with increased access to vocational counseling, occupational and labor market information, and a broader range of job-related short-term classroom training opportunities tailored to the unique needs of older Idahoans with a disability. The program approach features a variety of services through job related skill training courses.

The Office on Aging has integrated the Title V (SCSEP) program objectives with the participant-based and placement-oriented objectives of the 3% JTPA Older Worker Program. It is anticipated that coordination of the Senior Community Service Employment Program (SCSEP) with the 3% JTPA Older Worker program will result in successful placement in unsubsidized employment for more older Idahoans with or without disabilities. For more information, contact the Idaho Office on Aging (see Appendix for addresses).

Division of Vocational Education

The Division of Vocational Education works with public school districts, post-secondary educational institutions, and other state agencies in providing vocational education services.

The purpose of vocational education is to provide individuals an equal opportunity to acquire the knowledge and skills needed for employment in technical and skilled occupations. One of the main thrusts in vocational education is to apply academics in the classroom to the real world of work.

Eligibility. Cooperative transition services are available to all students with a developmental disability and in need of vocational education services regardless of the type or degree of disability.

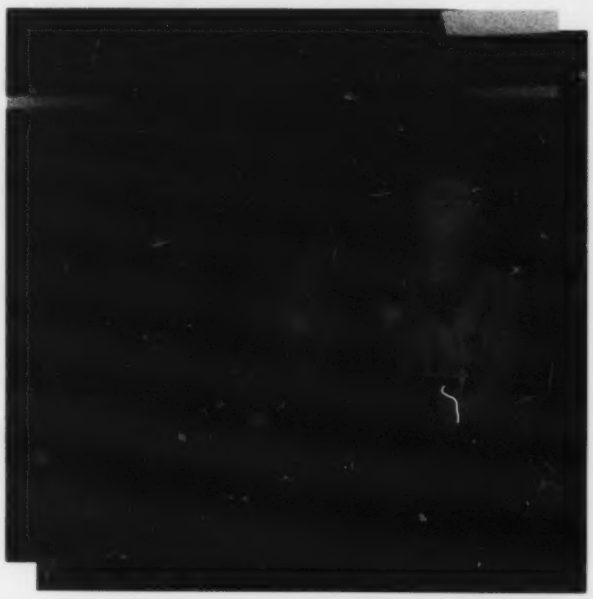
Eligibility for Vocational Education is defined within the State Board of Education rules and regulations pertaining to special education and applied to each local school district's child study team.

"Special" Populations. The reauthorization of the Carl Perkins Applied Technology and Vocational Education Act Amendments of 1990 brought about major changes in the Federal Act by providing an assurance that each student who enrolls in secondary and post-secondary vocational programs must receive an assessment of their needs for successful completion of their program. Other requirements include equal access to the full range of vocational programs offered such as agriculture, home economics, marketing, business and office occupations, technological education, health occupations, and technological trades. These programs must be provided in the least restrictive environment, and a vocational educator must be a member of each student's child study team that develops the individualized education plan (IEP) in the secondary school. The new law also requires Idaho's schools to make vocational education information on services and activities available to students and their parents before the ninth grade. Schools may be eligible for funds for supplemental or additional staff in classrooms, or equipment, materials, and services that are essential to meet the needs of students in vocational education programs.

Post-Secondary Institutions. Post-secondary vocational programs are provided at six vocational-technical institutions throughout the state. Forty-four different programs may be offered on a full-time or part-time basis.

Services provided to students with disabilities enrolled in approved vocational education programs may consist of technical tutoring, vocational aptitude and interest assessments, special services which may include adaptation of curriculum, instruction, and equipment, career development and counseling services, and equal access in recruitment, enrollment, and placement.

Vocational educators and parents are encouraged to be involved as early as the seventh grade in joint planning with special education and adult service agencies to provide input on program and service provision and transition planning.



Tech-Prep Programs. The Tech-Prep model focuses on technology awareness and career exploration during the elementary years through the tenth grade. Students will now have the option of receiving credit and taking courses as early as the eleventh grade instead of waiting until graduating from high school to better prepare themselves for a post-secondary program and career.

To provide an incentive for new approaches to enhancing education and training programs, Congress has authorized a new program called Tech-Prep for states. The Tech-Prep education program is a combined non-duplicative post-secondary program which leads to an Associate or Applied Science Degree or two-year certificate, or apprenticeship; provides technical preparation in at least one field of engineering technology, applied science, mechanical, industrial, or practical art or trade or agriculture, health or business; builds student competencies in mathematics, science and communication (including through applied academics) through a sequential course of study; and, leads to employment.

For more information contact the Tech-Prep coordinators at each of the post-secondary schools (see Appendix for addresses).

Vocational Rehabilitation

Vocational Rehabilitation is the state program for assisting eligible people with disabilities to prepare for, obtain, and/or return to suitable work.

Who May Apply. Any student with a disability may be referred to a Vocational Rehabilitation Counselor for evaluation of their rehabilitation (employment) potential.

Eligibility. To be eligible for Vocational Rehabilitation services, an individual must have a physical or mental impairment which constitutes or results in a substantial impediment to employment and can benefit in terms of an employment outcome from vocational rehabilitation services.

Definitions. The term individual with a severe disability means an individual with a disability; or i) who has a severe physical or mental impairment which seriously limits one or more functional capacities (such as mobility, communication, self-care, self-direction, interpersonal skills, work tolerance, or work skills) in terms of an employment outcome; ii) whose vocational rehabilitation can be expected to require multiple vocational rehabilitation services over an extended period of time; and iii) who has one or more physical or mental disabilities resulting from amputation, arthritis, autism, blindness, burn injury, cancer, cerebral palsy, cystic fibrosis, deafness, head injury, heart disease, hemiplegia, hemophilia, respiratory or pulmonary dysfunction, mental retardation, mental illness, multiple sclerosis, muscular dystrophy, musculo-skeletal disorders, neurological disorders (including stroke and epilepsy), paraplegia, quadriplegia and other spinal cord conditions, sickle-cell anemia, specific learning disabilities, end-stage renal disease, or another disability or combination of disabilities determined on the basis of an assessment for determining eligibility and vocational rehabilitation needs described in subparagraphs (A) and (C) of paragraph (22) of the federal law to cause comparable substantial functional limitation.

(B) For purposes of title VII, the term individual with a severe disability also means an individual with a severe physical or mental impairment whose ability to function independently in the family or community or whose ability to obtain, maintain, or advance in employment is substantially limited and for whom the delivery of independent living services will improve the ability to function, continue functioning, or move towards functioning independently in the family or community or to continue in employment, respectively.

Assessment. To access Vocational Rehabilitation services, an individual must contact a vocational rehabilitation counselor. The counselor will schedule an appointment to meet with the individual and, if needed, a responsible third party (e.g., a parent, guardian, or representative). The counselor may request information such as social and family history, previous work experience, if any, information regarding the medical impairment and any medical treatments the individual may be receiving, and information on hobbies and interests which may ultimately indicate a field of employment. This information is used to determine the individual's eligibility for services, to establish a foundation for developing appropriate career options, and in the development of an individualized rehabilitation plan.

A comprehensive review of the individual's independent living needs may also be required. It is important to assess the level of social and family support available to encourage vocational goals and maximize employment potential.

Developing a Work Plan to Meet Individual Rehabilitation Needs. When an individual with a disability has been determined eligible for services, the Vocational Rehabilitation counselor in conjunction with the person with a disability develops a plan called an Individualized Written Rehabilitation Plan (IWRP). An IWRP describes long-term objectives and outlines services required to meet them, outlines intermediate objectives, providers, and review dates, and assigns responsibility for accomplishing them.

For transitioning students, the IWRP planning session should be attended by parents, involved teachers, and other participants in the transition planning process.

Traditional Services. The Division of Vocational Rehabilitation must assure that, as appropriate to the vocational rehabilitation needs of each individual, the following **services** are available (see Appendix for a complete listing of Vocational Rehabilitation services).

Professional counseling and guidance includes adjustment counseling to maintain a counseling relationship throughout the program of services.

Medical assistance may be provided if it is necessary to secure employment. Surgery, hospitalization, mental health, physical and occupational therapy, prosthetics and orthotics may be available.

Training may be provided to individuals entering careers for the first time because of a disability and may include study in colleges, trade schools, on-the-job training, and vocational-technical schools.

Tools and licenses may be provided as required to enter a particular trade or profession.

Rehabilitation engineering services may be provided to individuals in the areas of education, rehabilitation, employment, transportation, independent living, and recreation through the use of assistive technology services and devices.

Job development and placement is a specialty service in which the vocational counselor and the individual with a disability work together to secure employment.

Follow-along services are extremely important to ensure successful job placement by resolving job-related problems as they arise.

Post-employment services are short-term services after the person is employed. These services are meant to assist the individual in maintaining current or similar employment.

Vocational Rehabilitation Placement Services. Placement services comprise the heart of the Vocational Rehabilitation process and require a minimum of 60 days of follow-along monitoring, after which an individual's case may be closed. Types of placement may include competitive integrated placements involving:

1) Person Directed Placement teaches individuals general job-seeking skills. Rather than trying to obtain a job for the individual, a rehabilitation professional, employment counselor, or provider helps the person seeking employment to develop the skills that enable them to locate a job on their own.

2) Selective Placement delegates the primary responsibility for locating a job to the vocational counselor, who matches the skills and needs of a particular individual with the requirements and rewards of a specific employment situation in the community. Selective placement may necessitate job site accommodations, modifications, restorations, and restructuring.

3) Supported Employment Placement may be realistic for individuals with severe disabilities. The Vocational Rehabilitation counselor develops a supported placement site and provides funding for on-site training to help the individual acquire the skills necessary to perform job duties.

4) Self-Employment refers to an individual starting a business for himself or herself as an independent contractor.

Placement That May Be Sheltered

Sheltered Employment Placement is placement in a rehabilitation facility where the individual may engage in work services.

School-To-Work Transition. School-To-Work Transition is a strategy currently being used by the Division of Vocational Rehabilitation to help bridge the gap for students leaving the school system. Transition from school to work and adult life requires sound preparation in secondary schools, cooperative support among service providers at the point of leaving, and appropriate services in adult life. Key elements in transition are vocational and independent living skills training throughout the primary, middle, and secondary years, cooperative multi-agency transition planning, involvement with multi-agency professional staff in the process, and community awareness and support of adult employment and service options.

Vocational Rehabilitation school-to-work transition consists of support services required to assist secondary students between the ages of 16 and 21 in their vocational growth. Initial planning involves development of an Individual Transition Plan (ITP) that is coordinated between the student, school, parent, vocational rehabilitation counselor, and other appropriate professionals. School-to-work transition planning for some may result in direct placement in employment, while others may continue on into post-secondary vocational/academic education or other training programs.

Time-Limited Support. Time-limited support is the concept that drives Vocational Rehabilitation services. Opportunities are available through the Vocational Rehabilitation program which provide assistance to individuals entering community supported employment (CSE). Time-limited CSE support is provided by Vocational Rehabilitation personnel for up to 18 months of employment and includes task-related supervision, social interaction training, job maintenance monitoring, and transportation to/from work. Services cannot continue after 18 months, and the individual must transfer to another provider source for on-going support.

Time-limited approaches are considered somewhat disadvantageous for persons with very severe disabilities. Vocational Rehabilitation counselors routinely carry caseloads of well over 100 individuals per counselor, making it difficult for them to be actively involved in all facets of the placement process of every individual. In some situations, counselors may find it necessary to purchase services from outside providers.

EMPLOYMENT RELATED SERVICE TERMS

Listed below are the types and definitions of employment services which may be available through a vocational service provider or a Vocational Rehabilitation Counselor.

Work Evaluation assesses an individual's vocational growth through testing of skills, attitudes, habits, tolerances, and work samples.

Work Adjustment Services is a short-term program designed to develop/improve vocational habits and behaviors in accordance with training goals.

Work Services provides pre-vocational skills training, hands-on work experience, and assistance improving vocational ability for individuals initially unable to meet industry standards.

Supported Employment is paid employment for individuals with disabilities for whom competitive employment has not traditionally been considered an option for individuals whose employment has been interrupted as a result of a developmental disability or related condition requiring on-going support services to perform job duties, such as individuals with severe disabilities.

Competitive Employment Competitive employment is a term used to describe a level of work that produces valued goods or services. Pay may be minimum wage or more. It must take place in a setting that includes workers without disabilities and provides opportunities for employment and advancement.

Placement and Follow-Along Services provide vocational counseling, job-search skills training, job development, and placement services for individuals pursuing gainful employment.

Long-Term Vocational Support refers to continuous or periodic job-skill training services provided at least twice monthly at the work site throughout the term of employment to enable the individual to perform the work.

Occupational Skill Training programs focus on gaining vocational skills for a specific job. The training may be facility or community based.

Personal and Social Adjustment Services is a program designed to maximize an individual's independent functioning through training in areas such as self care, physical, cognitive, and emotional growth, socialization, communication, leisure, and prevocational skills. These services may be offered as alternatives to employment programs or to supplement part-time employment.

Integrated Work Setting describes job sites (or work groups of no more than eight individuals) where an equivalent number of co-workers are not disabled.

Job Site Development provides job exploration, preparation, and counseling related to an individual's vocational objective, and also provides employer contacts for job placement and/or accommodations for that individual.

A Job Coach is an individual who provides on-going support services to an employee throughout each step of the employment process including job survey and development, job match, job placement, job maintenance, other job related services, and interagency collaboration.

On-going job coach support services are paid for either by the individual, the employer, or the Department of Health and Welfare through a contract with a vocational provider.

TYPES OF SUPPORTED EMPLOYMENT

Supported employment is defined as "paid employment which is for persons with disabilities for whom competitive employment at or above the minimum wage is unlikely and who, because of their disabilities, need on-going support to perform in a work setting; is conducted in a variety of settings, particularly work sites in which persons without disabilities are employed; and, is supported by any activity needed to sustain paid work by persons with disabilities, including supervision, training, and transportation" (Federal Register, 1987). Supported employment is designed to accommodate resources of a community, state agency, funding base, and degree of disability of the intended participants.

Community Supported Employment (CSE) applies to either full or part-time employment. The CSE options commonly used include supported jobs, mobile crews, enclaves, and entrepreneurs.

Examples of different types of supported employment and where they can occur follow.

Individual Placement Option

Individuals are placed in regular community jobs, and support is provided at the work site as needed for the person to learn and perform the work. A vocational provider receives Federal and State/local funds for staff to develop jobs in the community and give on-site training and support to the individual. The job opportunities may be in service businesses such as restaurants, offices, and hotels, or in staff support of industrial and manufacturing operations such as inventory/stock jobs. A provider's staff typically negotiate for positions of at least 20 to 40 hours per week. The strength of this approach is that on-going intermittent follow-along support is available for those individuals who have been viewed as unable to work competitively. Usually federal minimum wage is paid. Support begins as continuous one-to-one training is gradually reduced over a period of time. Vocational Rehabilitation may pay the costs for the initial job site training and the Department of Health and Welfare may pay the long term follow-along costs.

Benchwork Option

The Benchwork option provides group training to individuals with severe disabilities. Typically these workers have chosen similar job options. This training program is time limited and prepares individuals for entry into a particular occupation. Once industry employer criteria to perform the job tasks have been met by a trainee, he or she is placed on a job compatible with their training within the industry and provided further guidance by a job coach from the training program. Again, follow-up support is provided to the individual and to the employer by the long term funding source (Department of Health and Welfare) for as long as these services are required. The need for this approach has diminished over time as technology has improved and public schools have become more involved in vocational preparation of youth with severe disabilities.

Mobile Crew Option

The Mobile Crew Option is set up as a small, single-purpose business. A manager is responsible for small work crews, each of which includes a supervisor and approximately five employees with a disability. This option focuses on work such as grounds maintenance and building maintenance contracts available in rural and urban communities. The crew generally travels to different work sites and does not work at a single work station. Mobile work crews are a means of employment but are not funded, nor considered, a long term CSE strategy through the Department of Health and Welfare in Idaho. They are, however, funded through Department of Health and Welfare work services contracts.

Enclave Option

An enclave is a small number of persons (usually 4 to 8) with severe disabilities employed in a single private company. A vocational service provider helps develop the enclave and match individuals to jobs. Training and support are provided by the provider, an agency, or a specially trained supervisor in the host company, such as an electronics company. Within the enclave, payment for work performed is the same as pay to others without a disability within the host company doing the same type and amount of work. Job advancement is guaranteed in the same manner as for other employees within the company. Persons with disabilities should work alongside non-disabled peers doing the same work. Workers with disabilities receive the same benefits as others in the company (working hours, lunch and break time, and performance evaluations).

Self-Employment

A seldom considered but viable payment option for workers with severe disabilities is to form and own a business. A for-profit business, whether it is a proprietorship, partnership, or corporation, operates as an independent contractor and provides services to other businesses in the community.

Entrepreneurial or Small Business Option

This approach takes advantage of local commercial opportunities to establish businesses employing individuals with severe disabilities and individuals without disabilities. Because the approach addresses local business opportunities, it functions well in both urban and rural environments. One example of this business approach is temporary help businesses. This is done by operating a consulting firm offering management support and technical expertise to existing supported employment programs; and a firm selling personal service franchises, like McDonald's to entrepreneurs who would provide supported employment opportunities by placing and training workers in existing private sector jobs. This approach could lead to the growth of new work opportunities in each of the five previously described options.

NEW METHODS OF SUPPORTED EMPLOYMENT: NATURAL SUPPORTS IN THE WORK PLACE

In addition to the training options already described, new employment alternatives are emerging in Idaho which provide a support mechanism for individualized community employment in natural work environments. These are outlined in Table 1 and include:

Mentor Option

In this option, a vocational agency or provider will undertake initial analysis, job development, and job coach training. When the employee achieves a predetermined level of proficiency, a nondisabled co-worker assumes a mentor role. The co-worker mentor acts as an advisor and practical troubleshooter when problems arise.

Funding: Although a training stipend may be offered to a co-worker mentor, it is not necessary nor is it a requirement of the program. Mentors function as independent employees of the company and are not formally connected with the vocational agency.

Training Consultant Option

A job coach is authorized to teach one or more nondisabled employees in a business to provide training and follow-along services to a co-worker with a disability. Training continues until a set level of productivity is achieved. The co-worker consultant provides on-going supervision and follow-along services. Because the co-worker consultant may initially feel awkward in assuming this role, the job coach may remain on site until the situation is stabilized, gradually transferring responsibility to the co-worker consultant.

Funding: The training consultant option requires a formal arrangement between the employer and the vocational service agency, with the amount of instructional and other support provided by the co-worker consultant carefully documented and reimbursed by the agency.

Job Sharing Option

In this option, a nondisabled employee shares job responsibilities with, and provides support to, a co-worker who is disabled. Job sharing is appropriate for employees who require on-going assistance to perform job duties, exhibit challenging behaviors, or require medical intervention at the job site on a routine basis. In addition to attendant type assistance, the co-worker performs job assignments and tasks.

Funding: For example, at a $16,000 per year job, a worker with a disability may receive 25% of the salary as a commensurate wage, based on production. The non-disabled co-worker would receive the remaining 75% or $12,000 from the company. An additional $4,000 annual stipend may be provided from the vocational agency to provide the required assistance. The stipend amount would provide remuneration to the job sharer for providing support services and assuming additional responsibilities and would serve to offset the 25% loss in company wages.

Attendant Option

The attendant option differs from the Job Sharing Option because it is a consumer driven approach. It is recommended when support needs include medical and personal care assistance, which may be funded under Medicaid regulations. The attendant provides both vocational assistance and personal care support but is primarily responsible to the employee rather than the agency. Persons with severe disabilities may require assistance from a friend or family member to hire the most appropriate person to meet their needs.

Funding: Vocational Rehabilitation may provide a stipend to the attendant. Or, an employee with a disability may arrange direct payment of their attendant as an impairment-related expense, deducted from their monthly Supplemental Security Income. This may result in no loss of actual income.

Table 1
New Methods of Community Employment*

	Support Person/Role			
Option	Initial	On-going	Responsible to	Agency Role
Mentor	Job Coach trains; supervision is transferred to mentor	Mentor remains on-site, providing support and supervision	Company	Indirect: matching and support for mentor
Training Consultant	Job Coach trains with the co-workers/ supervisor	Co-workers/ supervisor provide support, supervision, and additional training	Company	Indirect: Consultation and stipend
Job Sharing	Job Coach identifies job sharer, then trains and assists	Job sharer remains on-site	Agency and Company	Indirect: matching: support for job sharer; stipend
Attendant	Attendant trains and assists (may need some assistance from job coach)	Attendant remains on-site at worker's discretion	Worker	Possibly initial training; afterward little or no intervention

Reprinted from JASH 1988, Vol 13, No 4, P. 265; Nisbet/Hagner

*Currently, in order to receive vocational rehabilitation funding, the job coach provider must be accredited by the Commission on Accreditation of Rehabilitation Facilities (CARF).

COMMUNITY SUPPORTED EMPLOYMENT CHARACTERISTICS

It is strongly suggested that any supported employment services provided contain the seven following critical characteristics:

Integration

Community Supported Employment (CSE) adheres to the principle of encouraging workers with disabilities to work with nondisabled employees. CSE helps workers achieve this standard by avoiding situations in which people with disabilities are grouped together in large numbers in segregated work locations.

Wages and Benefits

Workers with disabilities are entitled to receive sick leave, vacation, health benefits, bonuses, training opportunities, and all other benefits received by employees who do not have disabilities and are employed by the same company.

Placement First

CSE places individuals in real work settings and then provides training and support directly relating to job duties, as opposed to placement in programs which emphasize preparation and readiness training in a non-integrated, simulated work setting prior to actual job placement. Research indicates that traditional readiness training programs, in many cases, do not lead to paid community employment and may in fact delay or interfere with a person's employment potential. Furthermore, it is known that individuals with severe disabilities may have difficulty relating the skills they acquire in readiness programs to real work situations. Supported employment services, by contrast, provide training that is job specific and accomplished at the work site.

Zero Reject

Although supported employment was originally created for individuals with severe disabilities, it has also proven effective for people with mild and moderate disabilities. Individuals with prolonged mental illness, mental retardation, physical disabilities, or sensory impairments can benefit from supported employment.

No one should be denied access to supported employment services based on the degree of his or her disability.

Flexible Support

The goal of supported employment is to deliver a wide range of necessary services which enable individuals with disabilities to function as productive employees. Because employees with disabilities have differing needs, a supported employment program must offer a variety of services. Support services help individuals perform successfully, and may include (but are not limited to):

- after hours job club,
- job evaluation,
- assistance with banking and wages,
- job modification,
- co-worker training and support,
- job securement
- career development and counseling,
- on-the-job training,
- extra job supervision,
- personal care services,
- family support services, and/or
- transportation.

The process of selecting support personnel must also be flexible. In some instances, a nonprofit provider may deliver services in addition to the support provided by family members, or a vocational rehabilitation counselor may provide direct support services.

Lifelong Support

Individuals with severe disabilities have lifelong needs of which employment will be among the most constant. Supported employment provides the on-going support necessary to enable individuals to maintain employment. Like everyone else, people with severe disabilities periodically change jobs over the course of their careers. As individuals move from one employment situation to another, support needs change and must be reassessed and accommodated. It is the responsibility of those who determine funding, and of those providing services, to ensure the availability of lifelong support to enhance opportunities for growth and success.

Informed Choices

Supported employment services enhance an individual's ability to make choices in his or her life. Instead of programs and agencies telling people where they will work, supported employment allows individuals to select from reasonable options and make their own choices about where and under what conditions they will work. Choice begins with identification of career preferences and leads to selection of a job, working hours, and the location of employment. Placement and follow-up monitoring facilitate the decision-making process.

EMERGING PROVIDERS/OPPORTUNITIES

Centers for Independent Living

Centers for Independent Living (CIL's) are non-profit organizations working to empower people with disabilities to live independently. Funds may be provided directly through the Rehabilitation Services Administration (RSA).

Chapter Two; Services for older, blind adults

Part A of the Act, "Comprehensive Services for Independent Living" refers to any vocational rehabilitation service or other service enhancing an individual's opportunity to live independently, function in the community, and may include securing and maintaining appropriate employment.

The federal law allows job training and placement services under Part A, however, this is not an option in Idaho at this time because it is not included in the independent living state plan, and is provided under the general vocational rehabilitation program.

The **State Independent Living Council** (SILC) has significant responsibilities and co-signing authority for the state plan.

Members are appointed by the governor and include the following: One member must be the executive director of a CIL who is selected by other center directors within the state, other CIL representatives, consumers, advocates, parents and services providers. Members of the council will include representatives of appropriate state agencies such as vocational rehabilitation and agencies for the blind. However, they will be non-voting members. The council will be consumer controlled, with at least 51 percent of the members being individuals with disabilities (not counting the center director or non-voting members) and the council may have staff to supervise, evaluate and assist in carrying out the SILC's duties.

Parents As Job Developers And Trainers

Many people seeking a job find work through personal and community networks, and personal connections which include family, friends, and neighbors, among other sources.

Some parents have chosen to take responsibility for obtaining jobs in the community for their sons and daughters by working directly with employers. Others have hired individuals to provide the initial training for the young adult and they in turn teach on-going support techniques to the parents to support their son or daughter on the job. It is vitally important that parents and persons with disabilities work very closely with the Vocational Rehabilitation counselor before beginning training. Although many families do not require this assistance, for those who do, Vocational Rehabilitation dollars may pay for this training.

Private Developmental Disabilities Centers

Private A/CDC's provide similar services as public centers. However, unlike public centers, they operate on Medicaid funding as their only source of revenue unless they secure grants from private organizations. With increasing numbers of students leaving school and needing adult services, we continue to see an increase in the number of private, non-integrated adult day programs in lieu of work.

What may need to be considered is how best to convert these existing centers from day activity programs to supported or competitive employment activity. Both public and private A/CDC's would welcome the opportunity to be able to access available funding through Vocational Rehabilitation and Health and Welfare to provide vocational services to adults receiving non-vocational services in their programs.

Work Incentive Programs

Specific rules make it possible for people with disabilities receiving Social Security Disability Insurance (SSDI) or Supplemental Security Income (SSI) to work and still receive monthly cash payments in addition to Medicare or Medicaid. Social Security calls these rules **work incentives.** Work incentive rules are different for Social Security and SSI beneficiaries. Following are the rules that apply under each program. (For more information or materials on work incentives, call the **Social Security office at 1-800-772-1213** and ask for the work incentives expert.)

Plans for Achieving Self-Support (PASS). PASS is a work incentive program administered and approved by the Social Security Administration. The program allows a person who is disabled or blind to set aside (in a separate savings or checking account) income and/or resources for an educational or occupational objective. Examples may include vocational training, job coaching, education expenses, purchase of work-related equipment, or the start up of a business. The program must be in writing and include a realistic work or educational goal, a specific savings or spending plan, and a method of keeping track of the funds. The program can be established either before or after a person goes to work, however, it must be followed after it is approved by Social Security. The income or resources that are set aside in a PASS program are not counted by Social Security. Therefore, the PASS program may help a person who receives SSDI qualify for SSI, and in turn, qualify for Medicaid, or it may increase the level of SSI benefits in an individual's monthly check.

For transitioning students under eighteen years of age, a portion of the parent's income called "deemed income" can be used to establish a PASS. One perceived benefit of a PASS for parents and representative payee's of a person with a disability is the flexibility to choose anyone with the necessary background to work as a job coach. A PASS can be used in conjunction with, or separate from, Vocational Rehabilitation and Health and Welfare assistance. Anyone may help an individual write a PASS, including a Vocational Rehabilitation counselor, social worker, parent, eligibility

examiner, employer, or a Social Security SSI claims specialist. For more information on how to set up a PASS, contact the SSI claims specialist at your local Social Security Administration Office (addresses are listed in the Appendix).

Impairment-Related Work Expenses(IRWE's). Impairment-Related Work Expenses are the costs for services or materials a person needs, because of her or his disability, to be able to work. Social Security deducts these costs from the individual's monthly payment.

To be deductible as an IRWE, a service or material must be necessary to:

- control a disabling condition,
- meet the physical or mental demands of the job,
- prepare for the trip to work,
- ravel to and from work, or
- provide assistance immediately after returning from work.

The costs cannot be the same as a person without a disability would incur if he or she were to hold the same type of job. Examples of services or materials whose costs could be considered as IRWE's include special transportation, medical devices, work-related equipment and personal assistants, modifications to the home, routine drugs and medical services, diagnostic procedures, and certain types of attendant care services.

The cost of a job coach for a person in supported employment has recently been allowed as an IRWE. A job coach provides the support a person with severe disabilities needs in order to get and keep a regular job in the community.

Services and materials can be deducted as IRWE's only if the person pays for their costs himself or herself and receives no reimbursement for them from Medicare, Medicaid, private insurance, Vocational Rehabilitation services, or any other source.

Section 1619 Work Incentives

In addition to the Plan for Achieving Self-Support and Impairment-Related Work Expenses, two other work incentives allow people who receive SSI to work without losing all of their benefits.

Section 1619(a). This section was established in 1981 to provide work incentives to recipients of Supplemental Security Income. Part 1619(a) allows many people to earn money on a job and still keep all or part of their monthly SSI payments if their earnings are below the federal break-even point which is currently $977 (1994) per month for individuals with disabilities. For more information contact your local Social Security office (addresses are listed in the Appendix).

Section 1619(b). This section authorizes the continuation of Medicaid coverage (Medical Card) even if recipients earn more than $977 (1994) per month. SSI recipients who are employed through supported employment are now able to retain their Medicaid coverage as long as they remain within specified income guidelines. Individuals whose wages exceed $20,699 per year (1993) receive no SSI cash benefit; however, Medicaid can continue if special compensation applies. For more information contact the Division of Welfare within the Department of Health and Welfare at 334-5747.

Social Security and Health Care Services

Individuals and families of individuals receiving benefits for programs administered by the Social Security Administration or the Department of Health and Welfare should be familiar with the types of income support available. Listed below are some examples of the types of income support available for people with disabilities who qualify.

Aid to the Aged, Blind, and Disabled. Aid to the Aged, Blind, and Disabled (AABD) is a collective term referring to assistance to people who are aged, blind, or disabled. Eligibility requirements for this program are integrated with regulations governing the federal Supplemental Security Income Program (SSI) as required by federal Medicaid (Medical Assistance) regulations. AABD disability criteria and budgeting methodology are identical to those of the SSI program. AABD payments are considered a state supplement to SSI.

Social Security Disability Insurance. Social Security Disability Insurance (SSDI) provides disability insurance in the form of monthly payments to disabled individuals with a work history who have paid into the social security system. Minor or disabled children of SSDI recipients are also eligible. SSDI is seen as a work disincentive due to the fact that SSDI payments will stop if an individual reaches a level of substantial gainful activity (SGA). SGA is defined as earnings of $500 or more per month.

Supplemental Security Income. Supplemental Security Income (SSI) is a program which provides supplemental income to people who are over 65 or who are blind or disabled and have incomes below a specified level.

Medicaid. Medicaid is a medical assistance program authorized by Title XIX of the Social Security Act and administered in Idaho by the Department of Health and Welfare, Bureau of Welfare Medical Programs. The Medicaid program makes payments to health care providers for services to people who receive cash assistance, and also to people who are aged, blind, or disabled and fall within income and land asset guidelines.

Medicare (SSDI). Medicare is a two-part health insurance program which includes:

- people with disabilities who are retired. A person is eligible for Medicaid benefits after two years of SSDI eligibility, or
- certain people who have returned to work can purchase continued Medicare coverage after premium-free Medicare ends due to that work activity.

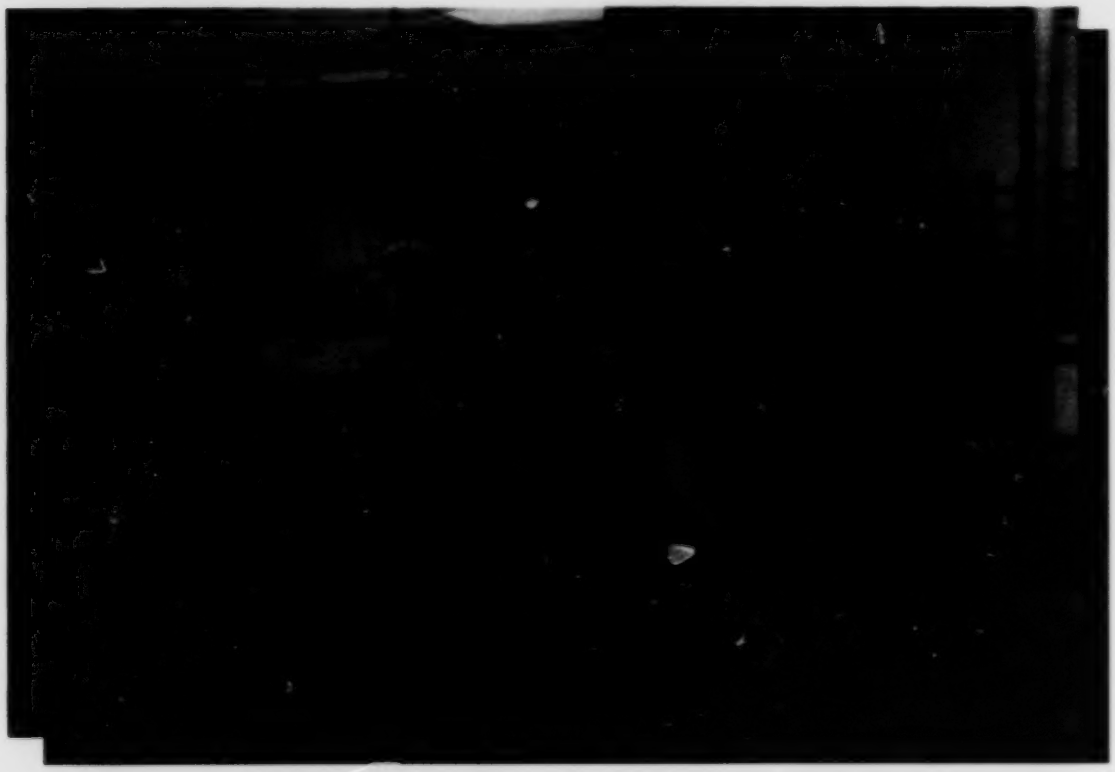
Bureau of Indian Affairs General Assistance (BIAGA). This federally funded program is administered by the Bureau of Indian Affairs through its local agency (usually each respective tribe). The program makes periodic payments to Native Americans.

Summary

There are several ways parents can assure on-going support for their son or daughter so that he or she has employment opportunities in the community when public dollars are not available. These include using private funds, SSI, PASS, or IRWE's to pay a fee for service to an accredited employment provider, or to hire a job coach outside of an agency to develop, train and support the person. Some families have obtained scholarships from organizations or service clubs. Remember, the level of support should be determined by the level of need.

PASS, IRWE, private pay, SSI, and scholarship dollars can be matched with Vocational Rehabilitation money to pay for initial job development and training. The Vocational Rehabilitation counselor will need an assurance of on-going support to spend Vocational Rehabilitation dollars to develop a plan. Parents must assure that support for their son or daughter will continue before the counselor can commit funding for planning this program. A letter from the parent to the counselor should list the termination of training support. It is possible and desirable that paid support may be phased out and that co-workers will continue to provide the necessary support. On-going support can be in-kind (parent's time), again with written assurance.

In many situations, parents join efforts to plan and develop employment strategies. Some have pooled resources to hire one job coach to support three or four people. There are some employers who, if asked, may be willing to pay for the job coach support. They may also want to consider the option of co-worker support.



QUESTIONS THAT SHOULD BE ASKED ABOUT ADULT PROGRAMS

Parents and or individuals investigating adult employment options should gather information from local programs in order to make an informed choice. This may include gathering information which measures a program's success at promoting independence, productivity, and integration with nondisabled workers. A suggested set of questions is presented below. Additional questions may be developed to meet the unique needs of the individual, parents, and family.

1. Is the program accessible by integrated public transportation?

2. Who are the people receiving services? Are some persons excluded because of a type or degree of disability?

3. What is the ratio of staff to individuals with disabilities receiving employment services?

4. Are most services in integrated settings with non-disabled employees?

5. Do services include community-based assessments? Job placement? Supported employment?

(**Note:** A community-based assessment evaluates the ability of a particular individual to perform job duties based on analysis of the actual work environment and a realistic comparison of the needs of the business to the individual's ability to function productively in that position.)

6. How many individuals are in integrated supported employment versus work services programs?

7. How long do individuals stay in their jobs? How long have some been at their present job? Are there good opportunities for advancement?

   a. Does your program have its own (in-house) criteria before an individual can be placed in a supported job site in the community, such as reaching a certain production level, attendance requirements, behavioral requirements? Are they appropriate?

8. Do employees work an average of at least 20 hours per week? If not, why not? Is it by personal choice or out of medical necessity, or is there another reason?

9. What would probably be my son/daughter's average hourly or weekly earnings?

10. Are follow-along services provided? What kind? How often?

11. What is the ratio of workers with disabilities to non-disabled workers on job sites?

12. What methods do you use to assist an individual to increase their production rate, thereby generating increased wages?

13. What community activities (like recreation, job clubs), etc. are available for my young adult from the work site?

14. Is there a waiting list for community supported employment? How long is it? Are there other providers that could or can provide employment services? If not, why not?

15. Does the adult program have a written philosophy statement regarding employment? Do they practice it. Do you agree with it?

16. Do individuals have an opportunity to change jobs in community settings?

17. Have you ever had experience with people who need longer probationary periods to be successful in the work place?

18. To what extent are persons with disabilities, parents, and legal guardians involved with staff in the decision making regarding job selection and placement?

19. Will I receive written progress reports? How often?

20. Are services available in rural/remote areas?

PARENTS AS CASE MANAGERS AND ADVOCATES FOR CHANGE

Assisting your son or daughter in making appropriate vocational decisions can be difficult. It is important for individuals with disabilities and their families to advocate for multiple employment choices in their community. The more options an individual has, the greater the likelihood that he or she will find job satisfaction and achieve long-term employment and success.

With limited resources and the absence of service "entitlements," parents will find themselves competing with other parents or guardians for services for their child. Parental involvement in accessing services for adult sons and daughters is critical if improvements are to be made. Listed below are some general strategies for parent advocacy.

Information and Awareness

Parents can keep informed and monitor the status of their son or daughter in adult employment programs and the overall performance of those programs.

Records of Outcome

Parents may want to monitor the wages earned in employment. Records of program results provide a basis for monitoring progress over time and comparing benefits across programs.

Request Information on Progress

Progress in almost any setting requires continued mastery of new skills. Parents should insist on regular data reports on skills development which are performance based, rather than vague anecdotes about the individual's day.

Evaluate Program Effectiveness

Compare all outcomes, skills development, and teaching/training practices with those provided to other individuals in the program and with other possible programs.

Monitor Program Funding

Parents should monitor changes in funding levels, policies, and plans to begin new local programs. This will allow them to anticipate and direct program changes for their son or daughter, and to assist in advocacy and other program improvements.

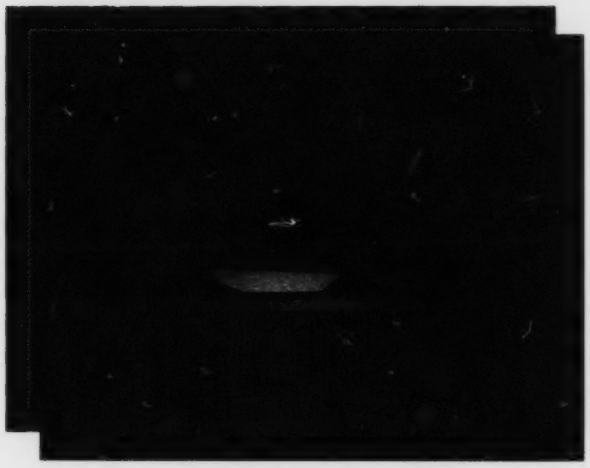
Summary

With no entitlement to adult employment services, individuals with disabilities often depend on family members for the support needed to gain or maintain integrated employment.

Necessary family assistance may include arranging transportation to the program, advocating improvements in existing services, and identifying more appropriate service alternatives. An excellent avenue for influencing the overall quality of services is to become a member of the board of directors of a service provider agency. In this official capacity, parents can direct attention to benefits for service consumers as the primary service outcome for which the program and staff should be accountable.

In addition to individual advocacy, parents can play an important role in changing the service system by joining or forming parent and advocacy groups. Or, parents can join professional organizations concerned with special education and adult employment services.

SOURCES OF RIGHTS FOR WORKERS WITH DISABILITIES



The rights of all Americans, including those with disabilities, are based upon the Constitution. "Life, Liberty, and the Pursuit of Happiness" encompasses all of the reasons that any of us seek employment and work. Just as the Constitution entitles all citizens (regardless of race, creed, gender or disability) to vote, so people with disabilities are entitled to the same rights as all law-abiding workers.

Employee benefit laws include people with disabilities in their protection, therefore, any discussion of the rights of people with disabilities in employment must start with the rights of all workers in Idaho.

Worker's compensation, union participation, minimum wage, eight-hour work day, age, race and gender discrimination laws of the United States and Idaho all apply to workers with disabilities. Workers with disabilities who are denied wages, or who have benefit payments withheld, may seek assistance from the Wage and Hour Division of the Idaho Department of Labor.

Disability has no bearing on the basic protections of law, therefore, employers have every right to demand just as much from a disabled worker as from an average worker. For instance, disability status does not entitle employees at a rehabilitation facility time off for Special Olympics participation.

The three state agencies which enforce the basic rights of all Idaho workers are: Idaho Industrial Commission (workers' compensation); Idaho Human Rights Commission (discrimination, including race, gender, and disability); Idaho Department of Labor (wage and hour disputes, hazardous conditions).

BASIC LAWS CONCERNING DISCRIMINATION

The most basic employment right is the right to work. Everyone, which includes people with disabilities, is protected from discrimination in hiring, termination, advancement, rate of pay, and virtually all other aspects of job benefits.

The Americans With Disabilities Act (A.D.A.) will phase in employment discrimination protection over the course of several years, beginning in late 1992. Recently, Idaho has passed anti-discrimination legislation which affects employers with five or more employees in the work place.

This protection extends from interview questions that are intended to screen out individuals with disabilities to termination or discipline for excessive insurance claims. Under federal and state law, employers must make **reasonable accommodations** to allow a person with a disability to do a job. (Reasonableness depends on the circumstances: the nature of the business, the number of employees, etc.).

Of course, the person with disabilities must be able to perform the basic job functions with reasonable accommodations in order to qualify for anti-discrimination protection. No employer is ever required to hire or retain an employee who cannot do the job. Remember, however, on-the-job supports or accommodations may make it possible for a person with a disability to do the job.

Federally Funded Programs

While the Americans with Disabilities Act (ADA) and Idaho Human Rights Law are tremendous tools to facilitate the employment of those with developmental disabilities, the federal government has outlawed disability employment discrimination for its own programs and recipients of federal funds since 1973. Sections 501 through 504 of the Rehabilitation Act of 1973 require architectural accessibility and nondiscrimination in federal programs, agencies, and contractors. Court rulings and interpretations under 504 will likely guide agencies and courts in interpreting the A.D.A.

The Civil Rights Restoration Act of 1987 P.L. (100-259). This law provides agencies with broader authority to investigate allegations of discrimination, and expands the definition of a program or activity so that agencies may also investigate allegations of discrimination anywhere in an educational institution, so long as that institution receives financial federal assistance.

The Fair Labor Standards Act. This law establishes federal requirements for hours of work, equitable wages, overtime pay, and record keeping, and the conditions under which children may be employed. In addition, special provisions are included governing the employment of persons with physical and mental disabilities.

Developmental Disabilities Assistance and Bill of Rights Act of 1990 (P.L. 101-496). This law authorizes grants to support the planning, coordination, and delivery of specialized services to persons with developmental disabilities. In addition, this law provides funding for the operation of state protection and advocacy systems for persons with developmental disabilities. The original law was enacted in 1963 by P.L. 88-164. In 1987, P.L. 100-146 significantly expanded the Act to include persons with mental retardation, autism, cerebral palsy, and epilepsy.

Enforcement

Enforcement of the right to nondiscriminatory treatment in employment occurs primarily through administrative complaint procedures. The Equal Employment Opportunity Commission (EEOC) has been delegated primary responsibility for processing complaints of violation of the A.D.A.'s employment protection. Each Cabinet level division of the federal government (Department of Education, Health and Human Services, Defense, Treasury, etc.) has its own complaint and enforcement mechanisms. However, those federal mechanisms are notoriously slow. EEOC is recognized as having the biggest casework backlog of any federal agency. Claims can take years.

Office for Civil Rights, 2201 6th Avenue; Mail Stop RX-11; Seattle, WA 98121; (206) 442-0473 or 442-7486 (TDD). They will route your complaint to the appropriate federal enforcement office.

On a state level, the Idaho Human Rights Commission has jurisdiction over disability discrimination in employment claims virtually parallel to that of EEOC under the A.D.A. While the Human Rights Commission is a neutral party (they do not necessarily take your side, at least until discrimination is clearly proven), they process claims much faster, on average, than do the federal agencies, often settling cases on the basis of a negotiated compromise.

The individual with a developmental disability

Parents
- Support training efforts
- Keep abreast of the options
- Actively participate in transition planning
- Support job retention efforts

Elementary School
- Prepares parents
- Teaches self discipline/ responsibilty initiative and social skills

Middle School
- Prepares parents
- Teachs self discipline/ responsibility initiative and social skills

High School
- Prepares parents, assists parents in developing expectations
- Prepares students for work: desire to work attitude, endurance, ability to develop relationships, flexibility, specific job skills, ability to get to the job, ability to take directions/ criticism
- Organizes transition planning
- (May) develop the job, train student on the job and provide initial follow-along (money to vendor or staff support)

Transition Planning

Legal Protection

Parents
- Parent paid support
  - group
  - individual

Employer
- Employer paid support
  - staff time donated
  - pay for vendor support
  - support in lieu of benefits
  - tax benefit accessibility

Alternative Resources
- IRWEs
- PASS Plans
- Private pay (charitable organizations, corporate grants, etc.)

Vocational Rehabilitation
Short Term Funding
- Assessment
- Job Development
- Training

Health & Welfare
Follow-along Funding
- On-going support

WAITING LIST?

Possibilities or options

Parents
- Parents develop jobs
- Parents provide training
- Parents provide support
- Parents hire job coaches via service contracts

Co-workers
- Provides training
- Provides on-the-job support

Community Supports
- Friends
- Volunteers

Vendor
- Develops jobs
- Trains individual
- Supports individual and/or
- Supports employer

Supported Employment

Elementary through High School | Funding (resources) for Supported Employment | Support System Available | Outcome

BEST COPY AVAILABLE

Civil Lawsuits

The right to bring a lawsuit to redress discrimination requires first the "exhaustion" of the administrative remedies and procedures described above. In the case of EEOC, a complaint must be filed, but you need not wait until it is acted upon by the agency. If you want to file suit, you are well advised to seek legal counsel.

The addresses and phone numbers of the enforcement agencies just discussed are:

Idaho Human Rights Commission, 450 W. State St., Boise, ID 83720; 334-2873.

Idaho Industrial Commission, 317 Main Street, Boise, ID 83702; 334-6000.

Department of Labor and Industrial Services, 277 North 6th, Boise, ID 83720; 334-2327 (wage and hour division).

Rights to Supportive Services

To work, a person has to get out of bed. He or she has to get to his or her work station. Once to the building/office where the work station is, he or she needs to be able to get into the building. Obviously, the right to work cannot be considered in a vacuum. ADA began requiring new accessibility and non-discrimination standards in employment, public accommodations, transportation, state and local government operations, and telecommunications relay services in 1992. Idaho law has required new public (non-housing) buildings to be accessible for years. The 1619 (a) and (b) programs discussed earlier allow for medical and personal care coverage for those who work and are disabled. The whole range of rights now enjoyed by citizens with disabilities can impact their ability and opportunity to work.

Procedural Rights in Disability Benefit Programs

As most parents of students with a disability know, procedure is an important part of securing an appropriate education. A student's Individualized Education Program (I.E.P.) is developed along precise, measurable guidelines by a Child Study Team, whose composition and activities are precisely outlined under the same due process protections. Any number of guides for students and parents in the IEP process are available from CO-AD, Inc. (336-5353, Toll Free 1-800-632-5125, Voice/TDD) or Idaho Parents Unlimited (342-5884 or 1-800-242-IPUL).

Procedural rights are based upon the Due Process Clauses of the U.S. and Idaho Constitutions. Before the government can deny any personal rights, privileges, protection or other benefits that it offers, a person is **due** a **process** by which he or she can contest the denial. The amount and type of due process to which one is entitled depends on the right involved.

The Education of All Handicapped (EHA) Children Act, 1975 (P.L. 94-142). This act mandates a free appropriate public education for all children with disabilities, ensures due process rights, mandates education in the least restrictive environment, and mandates Individualized Education Programs, among other things. The important point here is that the amendments of 1990 changed the name of EHA to the **Individuals with Disabilities Education Act (IDEA) and** reauthorized and expanded the discretionary programs, mandated a statement of transition services and assistive technology services to be included in a child's or youth's IEP. It also added autism and traumatic brain injury to the list of categories of children and youth eligible for special education, transition, and related services.

ADA. As mentioned earlier, the enforcement of ADA's employment provisions, as well as its transportation, access of public services, and telecommunication provision is primarily through federal agencies.

Resources

For more specific information about ADA requirements affecting employment contact: **Equal Employment Opportunity Commission,** 1801 L Street NW, Washington, DC 20507; 1 800-USA-EEOC (Voice), 1 800-800-3302 (TDD).

For more specific information about ADA requirements affecting transportation contact: **Department of Transportation,** 400 Seventh Street SW, Washington, DC 20590; 202-366-9305 or 202-755-7687 (TDD).

For more specific information about requirements for accessible design in new construction and alterations contact: **Architectural and Transportation Barriers Compliance Board,** 1111 18th Street NW, Suite 501, Washington, DC 20036; 1 800-USA-ABLE (Voice/TDD).

For more specific information about ADA requirements affecting telecommunications contact: **Federal Communications Commission,** 1919 M Street NW, Washington, DC 20554; 202-634-1837 (Voice) or 202-632-1836 (TDD).

Vocational Rehabilitation. The Division of Vocational Rehabilitation (DVR) and the Idaho Commission for the Blind (ICB) are federally funded state agencies. Procedural protections are mandated by federal law. A person with a disability applying for services through the Division of Vocational Rehabilitation or the Commission for the Blind are not entitled to any specific service (what services are appropriate depends upon the person's disability, skill level, maturation, job market, etc.). However, persons with disabilities who apply for vocational rehabilitation/Blind Commission services are entitled to review, within the agency, any decision affecting their eligibility, case closure, particular service, financial contribution, or virtually any other decision about their relationship with the agency. And, because they are state agencies, any decision by DVR or the Commission as to an individual is reviewable by Idaho's Courts under the State Administrative Procedures Act. Except in a few cases, the internal appeal procedures of each program must be used first.

Under recent amendments, persons receiving DVR services are also entitled to specific consideration as to how rehabilitation technology might be applied to their case. Again, no person receiving rehabilitation services is entitled to any specific technological device. But each person with a disability is entitled to a process by which their case is evaluated in light of the new advances. If appropriate in a given case, DVR will provide such technology within the otherwise applicable guidelines of the agency. An example of such guidelines is the requirement that the person with a disability or his or her family contribute financially to the cost of their rehabilitation plan if they are able. Like any decision related to the case, the question of the ability to contribute financially is appealable. A Client Assistance Program (CAP) within CO-AD, Inc. assists persons receiving vocational rehabilitation services with these procedures, 336-5353 or 1-800-632-5125 (Voice/TDD).

Social Security. Social Security is the largest public benefit program in the United States, and its procedural safeguards are complex. The Social Security Administration funds Administrative Law Judges to hear and decide appeals of denials of Social Security benefits. The Social Security appeals process is available to appeal denials of PASS's, IRWE's, etc. However, very few denials of 1619(a) or 1619(b) plans have occurred in Idaho.

Vocational Education. Since Vocational Education is a state program, (though federally funded), it is subject to review by the courts of any decision affecting a person with a disability. Also, as a recipient of federal funds, it is prohibited by Section 504 from discriminating against students with a disability. The enforcement agency for discrimination by a federally funded program on the basis of disability is, again, the Office for Civil Rights.

The Carl D. Perkins Vocational and Applied Technology Education Act, P.L. 101-392, 1991. This act concentrates resources on improving educational programs leading to the academic and occupational skill competencies needed to work in a technologically advanced society. The new law expands the term "special populations" to include individuals who are economically and educationally disadvantaged including migrant and foster children, individuals with limited English proficiency, individuals who participate in programs to eliminate sex bias, and those in correctional institutions. This Act is closely interwoven with I.D.E.A. toward guaranteeing full vocational education opportunities for youth with disabilities.

ADVOCACY STRATEGY

Be assertive, not aggressive, when advocating for the rights of you or your child with developmental disabilities to fair treatment in the work place and in the government programs dealing with employment. Some common principles apply: insist on being shown the law or regulation which is cited as the basis for the action with which you disagree (denial of eligibility, unavailability of a particular service or benefit, etc.), remember to document what you are told by writing confirming letters. Keep everything you are sent and insist that all test and evaluation results be explained—be sure to get a copy of the test results. Talk to the regional and state supervisor, and, if need be, get representation. CO-AD, Idaho Legal Aid Service, and the Volunteer Lawyer Program are often good sources of representation.

These programs' services may be unavailable due to resource limitation, service priorities, etc. Nonetheless they are obliged to have grievance procedures for decisions not to provide services to you.

STATE LAWS

Idaho has passed state legislation to comply with these federal laws which provide additional rights and protections. These laws include:

Idaho Council on Developmental Disabilities Act (Idaho Code 67-6701, et.al.) This act assures the dignity of people with developmental disabilities by reaffirming their rights, which are the same rights as other people of the same age, including the right to live as complete and as normal a life as possible.

Developmental Disabilities Protection Act (Idaho Code 66-401). This act plus amendments to other sections of Idaho law (Public Assistance and Social Services, Idaho Code 56-201; Hospitalization of Mentally Ill, Idaho Code 66-317; definition of "incapacitated person" involving public assistance and social services and representation during hearings, Idaho Code 15-5-101a; and Idaho Code 19-852, and 853) provide rights and protections for individual Idahoans with developmental disabilities.

Idaho Developmental Disabilities Services and Facilities Act (Idaho Code 39-4601-4608). This law sets out the service delivery system, duties of the Department of Health and Welfare and rights for Idahoans with developmental disabilities.

Idaho Human Rights Act, Idaho Code 67-5901. This is Idaho's most comprehensive civil rights law. It prohibits discrimination based on race, color, religion, sex, and national origin in the areas of employment, educational services, public accommodations, and housing transactions. It also protects persons 40 and over against age discrimination in employment. As of July 1, 1988, the statute prohibits employment discrimination against persons with mental and physical disabilities which do not interfere with their ability to work in a safe and productive manner. Employers are obligated to attempt reasonable accommodations to the needs of disabled employees and applicants. The statute prohibits retaliation against persons for asserting their rights under the Act. The statute establishes the Human Rights Commission to enforce these rights at the administrative level and to litigate on behalf of aggrieved parties when, in the Commission's judgement, that action is appropriate.

TAX INCENTIVES AND BENEFITS FOR EMPLOYERS OF PERSONS WITH DISABILITIES

Individuals with disabilities seeking employment and their parents or guardians often request information about what tax incentives and other benefits exist for employers hiring individuals with disabilities. The following annotated listing describes available benefits and indicates contact sources for further information

Federal programs that offer assistance in the areas of training and employment or provide civil rights protections for people with disabilities include the following.

Projects with Industry. This employment program is operated in private industry, business, or government in order to provide opportunities for individuals with severe disabilities for competitive employment. The projects utilize adaptive equipment and job/site modifications in order to assimilate individuals into the work place. There is no typical applicant for Projects with Industry funds. Grants have been awarded to national labor organizations, non-profit and for profit businesses, and other agencies and organizations capable of providing employment training to individuals with disabilities. For more information contact your local Vocational Rehabilitation office.

Jobs Training Partnership Act (JTPA). This program is funded by the U.S. Department of Labor and locally administered by Private Industry Council's (PIC's). A private company can obtain federal and state reimbursement for on-the-job training (OJT) costs averaging 50% of an eligible trainee's wages for a specified training time period.

Vocational services providers can help private employers receive these funds to pay part of the training costs for a person with a disability. Available under this program are reimbursements for classroom training costs and support services such as child care and transportation. There are income requirements for eligibility; however, many persons who have developmental disabilities meet the criteria since most were either formerly unemployed or earning only minimal wages.

Due to limited resources, PIC's serve approximately 2-3% of eligible people with a developmental disability and use the criteria of who are "at risk" or "most able to benefit" to qualify for the program. For more information on JTPA programs in your area, contact your local Private Industry Council.

"700 Hours Program". This program assists individuals with disabilities interested in applying for federal jobs. The applicant with a disability must be "severely disabled," with one or more of the following: a diagnosis of mild mental retardation, severe learning disability, or a significant orthopedic impairment. This program requires that the Vocational Rehabilitation counselor write a letter of certification to the personnel director. These jobs usually pay above minimum wage with excellent benefits and the person with a developmental disability can transfer to other federal programs after three years of employment. Contact your local Vocational Rehabilitation office for more information.

Technology-Related Assistance. The Technology-Related Assistance Act for Individuals with Disabilities of 1988 (P.L.100-407) provides grants to states on a competitive basis and is intended to expand the availability of assistive technology services for persons with disabilities. Contact the Idaho Center on Developmental Disabilities at the University of Idaho at 208-885-6849 for more information on how this will assist employers to employ people with disabilities.

Job Accommodation Network (JAN). This is an information network and consulting resource to enable qualified workers with disabilities to be hired or retained. JAN offers free consulting service for businesses, professionals, and families on available aids, devices, adjustments, and placement information. You can make personal contacts for additional insights. The telephone number for JAN is 1-800-526-7234.

Targeted Jobs Tax Credit Program (TJTC). This important incentive to encourage employers to hire people with disabilities allows them to claim a tax credit of 40% of the first $6,000 of qualified wages per eligible employee, with a maximum credit of $2,400 per employee during the first year of employment (1991). There is no second year credit. It is important that the employer submit the forms prior to the start date of the individual. For more information contact the State Department of Employment office or local Vocational Rehabilitation agency. Telephone numbers are listed in the Appendix.

Disabled Access Technology Credit. An eligible small business which pays or incurs expenses after November 5, 1990 for providing access to persons with disabilities (either as a customer or as an employee) is allowed a nonrefundable tax credit. The maximum amount of the credit is $5,000 per year. For further information contact Job Accommodation Network at 1-800-526-7234.

Tax Credit on Architectural and Transportation Barrier Removal. A tax deduction is available for up to $15,000 spent to make a work place more accessible for employees and customers. Further information is available from the IRS at 1-800-829-1040.

On-The-Job Training Programs (OJT). On-the-job training programs are offered through the Division of Vocational Rehabilitation, the Association for Retarded Citizens, and Private Industry Councils.

The Association for Retarded Citizens (ARC) provides subsidies of 50% of the first 160 hours of on-the-job-training and 25% of the second 160 hours of employment or on-the-job training. The Division of Vocational Rehabilitation makes a shared payment, to the employer, of the training costs incurred for an employee with a disability for a limited time on a negotiated schedule. However, this figure varies with the complexity of the job.

Minimum Wage Exemption Certificate. The Fair Labor Standards Act permits certificates allowing an employer to pay 75% of the minimum wage or 50% of the minimum wage for workers with the most severe disabilities. The wage must adequately reflect the worker's productive capacity. Annual renewal is required. Contact the Department of Labor, Wage and Hour Division Regional Office in Portland at 503-326-3057.

For more information contact your local Vocational Rehabilitation Office or Department of Employment Office.

CONCLUSION

Employment is a part of life for everyone. The type of employment we choose, amount of money earned, and advancement opportunities directly affect how we look at ourselves, how society evaluates us, and the amount of freedom we have financially and socially. Meaningful work that pays a fair wage is everyone's goal. Employment choices need to be available for persons with developmental disabilities. For all Idahoans, the opportunity to choose one's own work from a variety of vocational options, based on interests, aptitudes, and abilities is vitally important. The flexibility to switch jobs, to move to a more favorable work setting with better working conditions, higher salary, and increased job stability are important employment options for everyone.

As a parent, assisting your young adult with a disability to find and maintain suitable community employment can be an overwhelming responsibility. Parents will need to allocate time and attention to exploring and understanding the full range of available options. Knowing this will better prepare you to assist your son or daughter in making decisions affecting their lives. A solid grasp of employment related laws and service options is a powerful tool. It is also important to practice and build effective communication skills, to work with other parents in the community, and above all, to be persistent in these activities. Successful career planning requires time, attention, thought, and dedication to goals. Parents are their young adult's best advocate and case manager in this process.

REFERENCES

Administration on Developmental Disabilities' Employment Initiative Project, Straight Talk For Employers: Hiring Persons Who Have Developmental Disabilities

Employment Opportunities, Inc., Coming of Age: A Parent's Guide to Supported Employment and Transition From School to Work, Copyright 1989

Everson, Jane M., editor, Reference Manual of Supported Employment Terms and Concepts, Rehabilitation Research and Training Center, School of Education, Virginia Commonwealth University, June, 1988

Governor's Committee On Employment of People With Disabilities, Annual Report To The Governor 1990

Hagner, Nisbet, Callahan, Moseley (1987) Payment Mechanisms for Community Employment: Realities and Recommendations, JASH 1987 Vol. 12, No. 1, 45-52

Idaho Association of Rehabilitation Industries, Annual Report 1989-1990

Idaho Department of Employment, Making a Difference: An Employer's Handbook On Hiring People With Disabilities

Kiernan, Peschl-Paquet, Bergeron, Butterworth, Moon, Friedlander, Carter, Knutson, (1989), Designing Secondary Education and Employment Training Programs For Students With Special Needs: The training and Research Institute for People with Disabilities, The Children's Hospital, Boston, Massachusetts

McDonnell, Sheehan, Wilcox, and Slovic, Effective Transition from School to Work and Adult Services: A procedural Handbook for Parents and Teachers

Nisbet, J.,& Hagner, D (1988) Natural Supports in the Workplace: A reexamination of Supported Employment, JASH 1988, Vol. 13, No. 4, 260-267

Parents and Families: Advocating Vocational Outcomes for Young Adults With Disabilities, Special Issue Newsletter, Volume 5, Number 3

Sheehan, Martin R., Ph.D., Parent/Teacher Manual, Lane Education Service District, Eugene, Oregon, 1985

Slovic, Roz; Ferguson, Phillip; and Lynch, Bill, Family Transitions Planning And Support System, Strategies Guide, Family Tips, College of Education, University of Oregon

Sowers, J., & Powers, L, Project Logic, Oregon Research Institute, 425 S.E. 11th, Portland, Oregon, 97214

Virginia Commonwealth University Supported Employment Technical Assistance Center Volume 1, Number 2 Newsletter, June, 1991

Wehman, Moon, Everson, Wood, and Barcus, Transition from School to Work, New Challenges for Youth with Severe Disabilities, School of Education, Virginia Commonwealth University

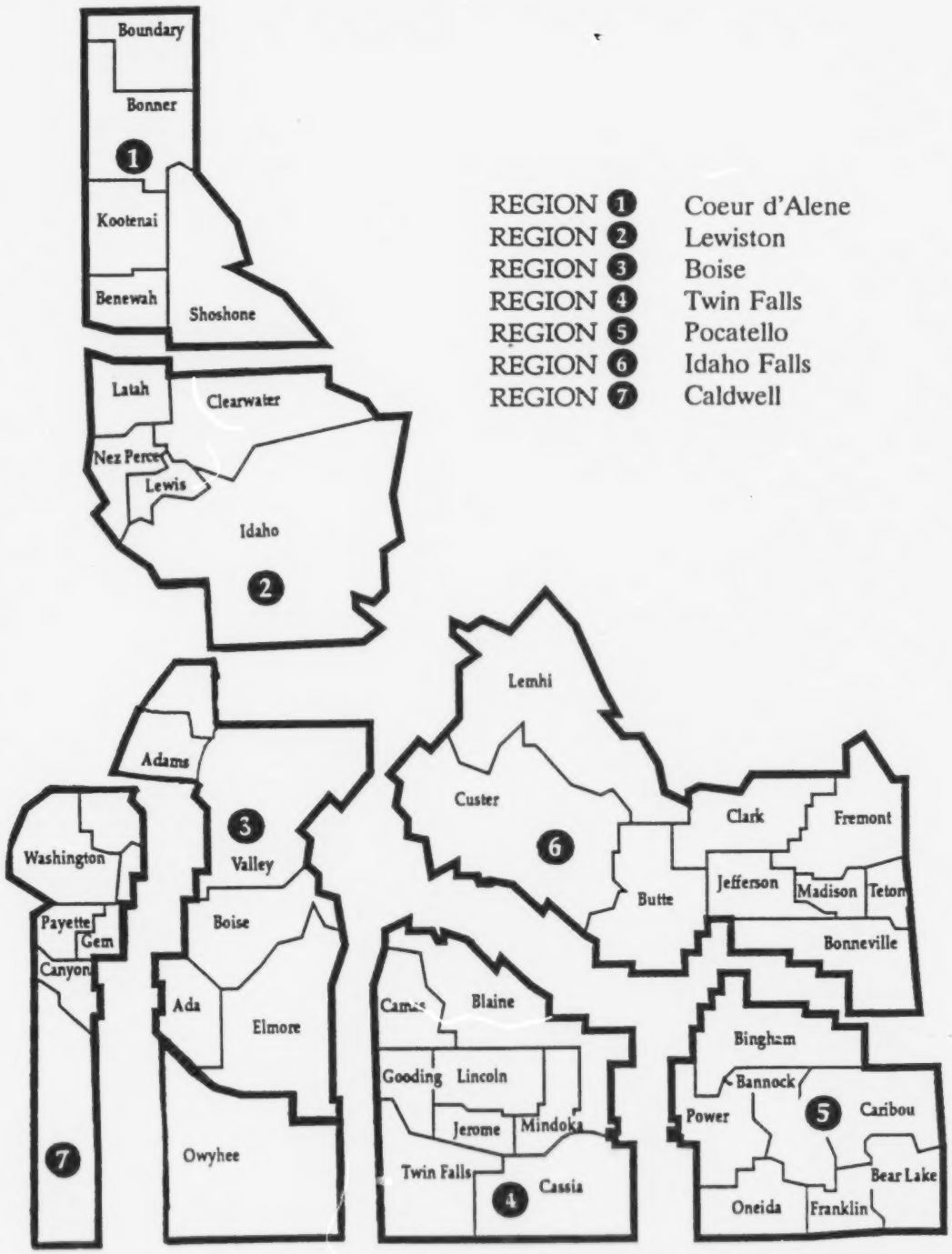
Wehman, P. & Melia, R. PH.D., A National Analysis of Supported Employment Growth and Implementation, Virginia Commonwealth University

Wright, Barbara, King, Martha P., and the National Conference of State Legislators Task Force on Developmental Disabilities, Americans With Developmental Disabilities-Policy Directions for the States

APPENDICES

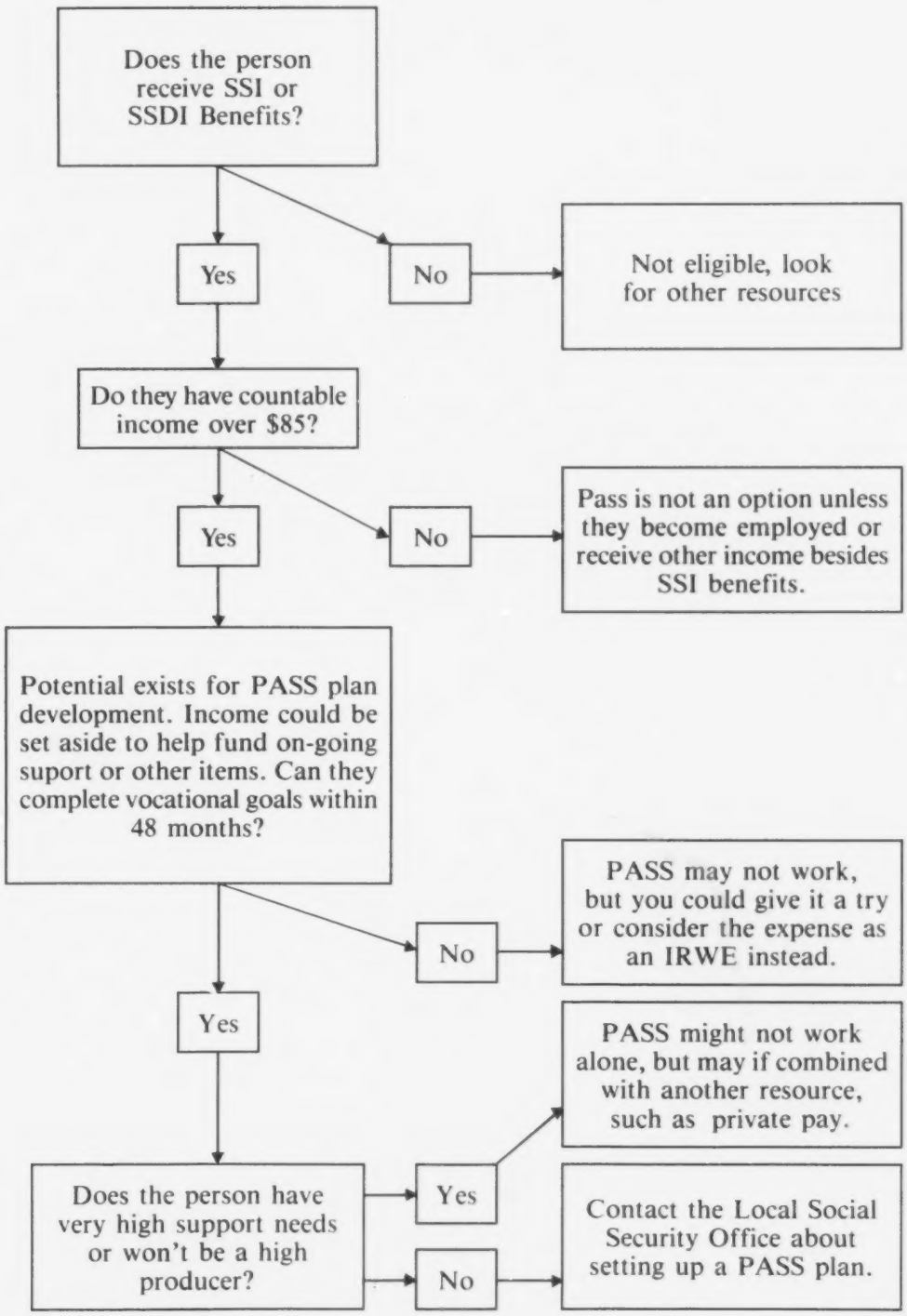
DEPARTMENT OF HEALTH AND WELFARE SERVICE REGIONS

DIVISION OF VOCATIONAL REHABILITATION
SERVICE REGIONS



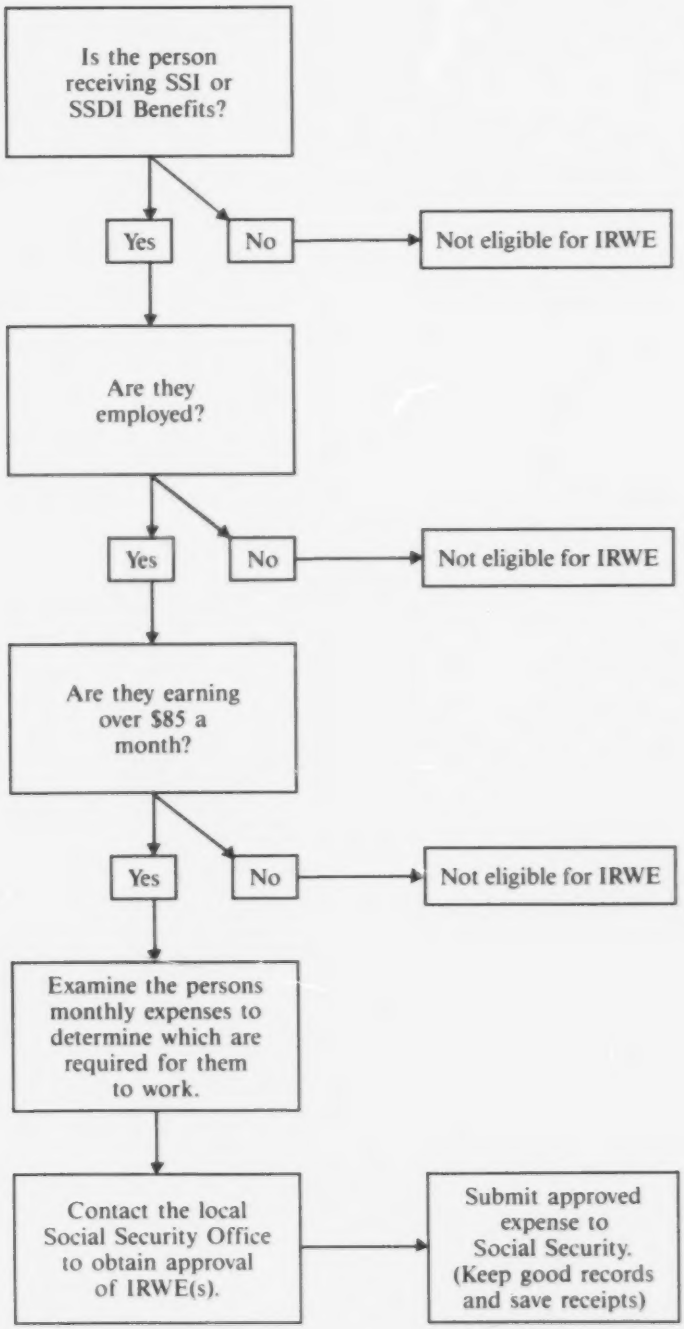
PASS

LONG TERM FUNDING



IRWE

LONG TERM FUNDING



BENEFITS FOR PEOPLE WITH DISABILITIES WHO WORK

Special rules make it possible for people with disabilities receiving Social Security or supplemental security income (SSI) to work and still receive monthly cash payments and Medicare or Medicaid. Social Security calls these rules "work incentives." The rules are different for Social Security and SSI beneficiaries. Following are the rules that apply under each program. For more copies, or additional materials on work incentives call any Social Security office. Ask for the work incentives expert.

Social Security

Trial Work Period. For 9 months (not necessarily consecutive) a disabled or blind Social Security beneficiary's earnings will not affect his or her Social Security benefit.

Extended Period of Eligibility. For 3 years after a successful trial work period, a disabled or blind Social Security beneficiary may receive a disability check for any month during which his or her earnings are not at the substantial gainful activity level (in 1991, $500 for disabled, $810 for blind).

Continuation of Medicare. If Social Security disability payments stop because a person is earning at the substantial gainful activity level but the person is still disabled, Medicare can continue for up to 39 months after the trial work period.

Impairment-Related Work Expenses. Certain expenses for things a disabled person needs because of his/her impairment in order to work may be deducted when counting earnings to determine if the person is performing substantial gainful activity.

Recovery During Vocational Rehabilitation. If a person recovers while participating in a vocational rehabilitation program that is likely to lead to becoming self-supporting, benefits may continue until the program ends.

Special Rules for Blind Persons. Several special rules apply to blind beneficiaries who work. For example, they can earn up to $810 before their benefits are affected. Ask at the Social Security office for details on work incentives for blind beneficiaries.

Supplemental Security Income (SSI)

Continuation of SSI. Disabled or blind SSI recipients who work may continue to receive payments until income exceeds SSI limits.

Continuation of Medicaid Eligibility. Medicaid may continue for disabled or blind SSI recipients who earn over the SSI limits if the person cannot afford similar medical care and depends on Medicaid in order to work.

Plan For Achieving Self-Support. A disabled or blind SSI recipient may set aside income for up to 48 months toward an approved plan for achieving self-support (PASS).

Impairment-Related Expenses. Expenses for things a disabled person needs because of an impairment in order to work may be deducted when counting earnings to determine if a person continues to be eligible. For blind persons who work, the work expenses need not be related to the impairment.

Recovery During Vocational Rehabilitation. If a person recovers while participating in a vocational rehabilitation program that is likely to lead to becoming self-supporting, benefits may continue until the program ends.

Sheltered Workshop Payments. Pay received in a sheltered workshop is treated as earned income, regardless of whether it is considered wages for other purposes. This enables Social Security to exclude more of the sheltered workshop employee's earnings when computing his/her SSI payment.

Disabled Students. Tuition, books, and other expenses related to education may not be counted as income for recipients who go to school or are in a training program.

SSI ELIGIBILITY REQUIREMENTS

Supplemental Security Income (SSI) is a Federal program that makes monthly payments to aged, blind, and disabled people with limited income/resources. Disabled and blind children may qualify, too. Being eligible for SSI means more than just receiving monthly payments. SSI recipients are usually eligible for other benefits such as Medicaid, food stamps, and other social services.

The following chart describes the basic eligibility requirements for SSI. If you know someone who may be eligible, please tell the person to contact a Social Security office right away.

Requirement/Definition	Exceptions/Exclusions
Aged - 65 or older	Person whose visual impairment is not severe enough to be considered blind may qualify as a disabled person.
Blind - Corrected vision of 20/200 or less in the better eye. Field of vision less than 20 degrees.	Special work incentives allow some income and resources to be excluded and permit payment of special cash benefits or continuation of Medicaid coverage even when a blind or disabled person is working.
Disabled - Physical or mental impairment that keeps a person from performing any substantial gainful work and that is expected to last 12 months or result in death. A child's disability must affect his or her ability to do the things and behave in the ways that a child of his or her age normally would.	
Limited Income * - Below $446 (1994) per month for single adult or child; below $669/month (1994) for couple (In states that pay SSI supplements, countable income can be higher).	**Not all income counts.** Exclusions: $20/month of most income; $65/month of earnings and half of any remaining earnings; home energy assistance under certain conditions; food stamps; housing assistance; other items/amounts
Limited Resources (property and assets) - $2,000 for single adult or child; $3,000 for couple (Limit applies even if only one member is eligible).	**Not all resources count.** Exclusions: A person's home; cars, personal/household goods (depending on value); burial plots for individual or his/her immediate family; burial funds and life insurance in combination up to $1,500 per person for individual and spouse.

Other - U.S. citizen, alien lawfully admitted for permanent residence, or alien permanently residing in U.S. "under color of law" (a status other than immigrant that Immigration and Naturalization Service considers permanent); resident of U.S. or Northern Mariana Islands; must apply for other money/benefits due; disabled must accept available vocational rehabilitation; disabled addicts and alcoholics must accept available treatment and receive their SSI payments through representative payees.

* If only one member of a couple is eligible, part of the ineligible partner's income may be counted in determining the other spouse's eligibility. If an couple has been separated over 6 months, each is treated as an individual.
* If an unmarried child under 18 is living with his/her parents, part of the parent's income and resources may be counted in determining the child's eligibility.
* If a person is a sponsored alien, part of the sponsor's income and resources are counted in determining the alien's eligibility. This rule does not apply to refugees, aliens who become blind or disabled after legal admission for permanent residence to the U.S., or aliens who are granted asylum.

BEST COPY AVAILABLE

THE BASIC VOCATIONAL REHABILITATION PROCESS

Application Individuals who apply or are referred to the Division of Vocational Rehabilitation must complete an application for service.

Eligibility The individual is then evaluated to determine eligibility and potential for employment. Individuals are eligible who:

- have a physical or mental impairment which, for such individual, constitutes or results in a substantial impediment to employment and
- can benefit in terms of an employment outcome from vocational rehabilitation services.

Rehabilitation Plan When the individual has been determined to be eligible, he or she will work with a counselor to prepare a written rehabilitation plan which includes:

- a statement of the long-term rehabilitation goals,
- a statement of the intermediate rehabilitation objectives,
- a statement of the specific vocational rehabilitation services to be provided,
- if appropriate, include a statement of the specific rehabilitation technology services to be provided,
- if appropriate, include a statement of the specific on-the-job and related personal assistance services,
- include an assessment of the expected need for post-employment services,
- provide for a reassessment of the need for post-employment services,
- if appropriate, the development of a statement detailing how such services shall be provided or arranged through cooperative agreements with other service providers,
- include objective criteria and an evaluation procedure,
- include the terms and conditions under which goods and services described above will be provided to the individual,
- identify the entity or entities that will provide the vocational rehabilitation services,
- include a statement by the individual, in the words of the individual (or, if appropriate, in the words of a parent, a family member, a guardian, an advocate, or an authorized representative, of the individual), describing how the individual was informed about and involved in choosing among alternative goals, objectives, services, entities providing such services, and methods used to provide or procure such services,
- include information identifying other related services and benefits provided pursuant to any Federal State, or local program that will enhance the capacity of the individual.

Services Provided

A rehabilitation counselor may provide any or all of the following 15 services to an eligible individual:

- an assessment for determining eligibility and vocational rehabilitation needs
- counseling, guidance, and work-related placement services,
- vocational and other training services, including family services to the degree that it contributes to the individual's employment outcome,
- physical and mental restoration services,
- maintenance for additional costs incurred while participating in rehabilitation,
- interpreter services for individuals who are deaf,
- recruitment and training services for individuals with disabilities to provide them with new employment opportunities in the fields of rehabilitation, health, welfare, public safety,
- occupational licenses, tools, equipment, and initial stocks and supplies,
- transportation in connection with the rendering of any vocational rehabilitation service,
- telecommunications, sensory, and other technological aids and devices,
- rehabilitation technology services,
- referral and other services,
- transition services that promote or facilitate long term rehabilitation goals and intermediate rehabilitation objectives,
- on-the job or other related personal assistance services provided while an individual with a disability is receiving vocational rehabilitation services,
- supported employment services.

Job Placement

At the conclusion of rehabilitation, the counselor works with the individual to find and secure suitable employment. A case is considered closed when an individual has been employed at least sixty days in a suitable job.

Department of Employment
Job Service Offices

Blackfoot
155 N. Maple
Blackfoot, ID 83221-0009
PH: (208) 785-2200

Blaine County
513 North Main
Suite 1
Hailey, ID 83333-3000
PH: (208) 788-3526

East Boise
105 S. 3rd
Boise, ID 83735-0030
PH: (208) 334-6215

West Boise
8455 Emerald
Boise, ID 83704-8395
PH: (208) 327-7020

Bonners Ferry
1501 S. Main
Bonners Ferry, ID 83805-1136
PH: (208) 267-5581

Burley-Rupert
127 W. 5th Street N.
Burley, ID 83318-0158
PH: (208) 678-5518

Canyon County
5909 Graye Lane
Caldwell, ID 83606-0220
PH: (208) 459-4617

Coeur d'Alene
1221 Ironwood Drive,
Suite 200
Coeur d'Alene, ID 83814-2668
PH: (208) 769-1558

Emmett
2030 S. Washington
Emmett, ID 83617-0127
PH: (208) 365-5316

Grangeville
102 N. College
Grangeville, ID 83530-0550
PH: (208) 983-0440

Idaho Falls
150 Shoup Avenue
Suite 13
Idaho Falls, ID 83402-3643
PH: (208) 525-7000

Kellogg
120 W. Cameron
Kellogg, ID 83837-2392
PH: (208) 783-1202

Lewiston
1158 Idaho Street
Lewiston, ID 83501-0430
PH: (208) 746-0471

McCall
Village Square
McCall, ID 83638-0966
PH: (208) 634-7102

Moscow
221 E. 2nd Street
Moscow, ID 83843-1628
PH: (208) 882-7571

Mountain Home
575 N. 3rd East
Mountain Home, ID 83647-0160
PH: (208) 587-7911

Orofino
153 Johnson Avenue
Orofino, ID 83544-0391
PH: (208) 476-5506

Payette
175 N. 16th Street
Payette, ID 83661-0179
PH: (208) 642-3375

Pocatello
430 N. 5th Avenue
Pocatello, ID 83205-4087
PH: (208) 236-6214

Rexburg
316 N. 3rd East
Rexburg, ID 83440-0158
PH: (208) 356-4451

St. Maries
105 North 8th
St.Maries, ID 83861-1845
PH: (208) 245-2518

Salmon
1301 Main Street, Unit 1
Salmon, ID 83467-0990
PH: (208) 756-2234

Sandpoint
2101 Pine Street
Sandpoint, ID 83864-9399
PH: (208) 263-7544

Twin Falls
260 4th Avenue North
Twin Falls, ID 83303-0529
PH: (208) 736-3000

Department of Health and Welfare
Developmental Disabilities Centers (A/CDC's)

REGION I
Coeur d'Alene A/CDC
2195 Ironwood Court
Coeur d'Alene, ID 83814
PH: (208) 769-1409

Satellite Centers:
Sandpoint A/CDC
1717 W. Ontario
Sandpoint, ID 83864
PH: (208) 265-4593

Kellogg A/CDC
140 Railroad Avenue
Kellogg, ID 83837
PH: (208) 784-1351

REGION II
Lewiston A/CDC
P.O. Drawer "B"
Lewiston, ID 83501
PH: (208) 799-3460

Satellite Centers
Moscow A/CDC
200 S. Almon
P. O. Box 8669
Moscow, ID 83843
PH: (208) 882-0562

Grangeville A/CDC
105 N. Myrtle
Grangeville, ID 83530
PH: (208) 983-2522

REGION III
Caldwell A/CDC
111 Poplar
Caldwell, ID 83605
PH: (208) 459-0851

Satellite Centers
Nampa A/CDC
823 Park Centre Way
Nampa, ID 83651
PH: (208) 465-8460

Payette A/CDC
450 S. 16th Street
Payette, ID 83661
PH: (208) 642-9041

REGION IV
Boise A/CDC
1790 Westgate Drive
Boise, ID 83704
PH: (208) 334-0900

Satellite Center
Mountain Home A/CDC
809 N. 6th East
Mountain Home, ID 83647
PH: (208) 587-8452

McCall A/CDC
802 N. 3rd, Box 749
McCall, ID 83638
PH: (208) 634-2229

REGION V
Twin Falls A/CDC
803 Harrison Street
Twin Falls, ID 83301
PH: (208) 736-2182

Satellite Centers
Rupert A/CDC
209 S. 2nd Street
Rupert, ID 83350
PH: (208) 436-5711

REGION VI
Pocatello A/CDC
421 Memorial Drive
Pocatello, ID 83201
PH: (208) 236-6000

Satellite Center
Blackfoot A/CDC
701 East Alice
Blackfoot, ID 83221
PH: (208) 785-5826

REGION VII
Idaho Falls A/CDC
2475 Leslie Avenue
Idaho Falls, ID 83402
PH: (208) 545-7223

Satellite Centers
Salmon A/CDC
945 W. 1st N. Elks Road
Salmon, ID 83647
PH: (208) 756-2016

St. Anthony A/CDC
P.O. Box 1444
St. Anthony, ID 83445
PH: (208) 624-3744

Department of Health and Welfare
Financial Eligibility

REGION I
1120 Ironwood Drive
Coeur d'Alene, ID 83814
PH: (208) 769-1515

South Hill Building
Route 1, Box 334F
Bonners Ferry, ID 83805
PH: (208) 267-3187

140 Railroad
Kellogg, ID 83837
PH: (208) 784-1351

222 S. Seventh Street
St. Maries, ID 83861
PH: (208) 245-2541

1717 W. Ontario
Sandpoint, ID 83864
PH: (208) 265-4529

REGION II
1118 F Street
Lewiston, ID 83501
PH: (208) 799-3311

216 S. C St.
P.O. Box 548
Grangeville, ID 83530
PH: (208) 983-0620

501 Main St.
P.O. Box 488
Kamiah, ID 83536
PH: (208) 935-2506

200 S. Almon
P.O. Box 8669
Moscow, ID 83843
PH: (208) 882-2432

P.O. Box 712
Orofino, ID 83544
PH: (208) 476-5771

REGION III
111 Poplar Street
Caldwell, ID 83605
PH: (208) 459-7456

1024 Fernlee Street
Emmett, ID 83617
PH: (208) 365-3515

Eight Second Street North
Homedale, ID 83628
PH: (208) 337-3137

823 Park Centre Blvd.
Nampa, ID 83651
PH: (208) 465-8444

540 S. 16th
Payette, ID 83661
PH: (208) 642-9041

REGION IV
4355 Emerald Street
Boise, ID 83706
PH: (208) 334-6700

520 E. Eighth North
Mountain Home, ID
83647
PH: (208) 587-9061

802 N. Third
P.O. Box 749
McCall, ID 83638
PH: (208) 634-2229

218 S. Lincoln
P.O. Box 68
Glenns Ferry, ID 83623
PH: (208) 366-7422

REGION V
601 Poleline Rd., Suite 5
Twin Falls, ID 83303
PH: (208) 736-2110

531 E. Fifth
Burley, ID 83318
PH: (208) 678-1121

P.O. Box 639
Hailey, ID 83333
PH: (208) 788-3584

126 N. Adams
P.O. Box 109
Jerome, ID 83338
PH: (208) 324-8144

REGION VI
150 N. Third
P.O. Box 4166
Pocatello, ID 83201
PH: (208) 235-2900

701 E. Alice
P.O. Box 129
Blackfoot, ID 83221
PH: (208) 785-5826

233 N. State St.
Preston, ID 83263
PH: (208) 852-0634

421 W. 2nd. South, Suite 3
Soda Springs, ID 83276
PH: (208) 547-4317

REGION VII
150 Shoup Avenue, Suite 19
Idaho Falls, ID 83402
PH: (208) 528-5790

P.O. Box 610
Salmon ID 83467
PH: (208) 756-3336

400 E. Main
Rexburg, ID 83440
PH: (208) 356-9218

Department of Health and Welfare
Regional Adult Services

CENTRAL OFFICE
Ray Laible, Acting Chief
Cynthia Clapper, Program Specialist
450 West State Street
Boise, ID 83720
PH: (208) 334-5716

REGION I
Wilfred Ross, Supervisor
2195 Ironwood Court
Coeur d' Alene, ID 83814
PH: (208) 769-1406

REGION II
Larry Harrelson, Supervisor
State Office Building
1118 F Street
P.O. Drawer B
Lewiston, ID 83501
PH: (208) 799-3380

REGION III
Ron Adcock, Residential Care Coordinator
Happy Day Blvd.
P.O. Box 1219
Caldwell, ID 83605
PH: (208) 459-0092

REGION IV
Steve Davenport,
Residential Care Coordinator
1720 Westgate Drive
Boise, ID 83704
PH: (208) 334-0800

REGION V
Thomas B. Barnes, Supervisor
823 Harrison
Twin Falls, ID 83303
PH: (208) 736-2177

REGION VI
Beverly Morgan, Supervisor
P.O. Box 4166
Pocatello, ID 83201
PH: (208) 236-6000

REGION VII
Joe Keele, Supervisor
Suite 19
Idaho Falls, ID 83402
PH: (208) 528-5700

Department of Health and Welfare
Regional Medicaid Offices

REGION I
Mary Ann Remington, R.N., Supervisor
1250 Ironwood Drive, Suite 304
Coeur d'Alene, ID 83814
PH: (208) 769-1567
FAX: (208) 769-1473

REGION II
Ann Mushlitz, R.N., Supervisor
P.O. Drawer B
Lewiston, ID 83501
PH: (208) 799-3343
FAX: (208) 799-3350

REGION III
Lynne Williams, R.N., Acting Supervisor
P.O. Box 1219
Caldwell, ID 83605
PH: (208) 459-1265
FAX: (208) 454-7625

REGION IV
Lolly Schultz, R.N., Supervisor
1730 Westgate
Boise, ID 83704
PH: (208) 334-0940
FAX: (208) 334-0953

REGION V
Tom Machala, R.N., Supervisor
601 Poleline Road, Suite #3
Twin Falls, ID 83301
PH: (208) 736-3024 or 800-826-1206
FAX: (208) 736-3027

REGION VI
Lorie Hoffman, R.N., Supervisor
P.O. Box 4166
Pocatello, ID 83205-4166
PH: (208) 235-2960
FAX: (208) 235-2969

REGION VII
Dorothy Beller, R.N., Supervisor
150 Shoup Avenue, Suite 19
Idaho Falls, ID 83402
PH: (208) 528-5750
FAX: (208) 528-5775

Idaho Commission for the Blind

STATE ADMINISTRATIVE OFFICE

Ed McHugh, Administrator
341 West Washington Street
Boise, ID 83720-6000
PH: (208) 334-3220
Toll Free: 1-800-542-8688

REGION I
Sherry Adkins, Counselor
Northern Idaho Regional Office
2005 Ironwood Parkway, Suite 224
Coeur d'Alene, ID 83814
PH: (208) 769-1411

REGION II
Gary Pickrel, Counselor
Lewiston Area Regional Office
1118 F Street
Lewiston, ID 83501-1986
PH: (208) 746-5566

REGION III
Matt Osinski, Ada County Counselor
Dana Ard, Orientation Center Counselor
341 West Washington
Boise, ID 83702
PH: (208) 334-3220

REGION IV
Earl Boerem, Counselor
Richard Bauer, Counselor
Magic Valley Regional Office
1201 Falls Avenue East, Suite 38
Twin Falls, ID 83301
PH: (208) 736-2140

REGION V
Norma Turnbeaugh, Counselor
Eastern Idaho Regional Office
427 North Main Street, Suite K
Pocatello, ID 83204-3616
PH: (208) 233-7171

Idaho Division of Vocational Education

STATE OFFICE
Dr. Trudy Anderson, Administrator
Larry Lannigan, Federal Contracts Officer
650 West State Street, Room 324
Boise, ID 83720
PH: (208) 334-3216

Post Secondary Vocational Technical Schools

Boise State University
College of Technology
Tom McGregor, Dean
1910 University Drive
Boise, ID 83725
PH: (208) 385-1508

Eastern Idaho Technical College
Dr. Grace Guemple, Director
1600 Hitt Road
Idaho Falls, ID 83404-5788
PH: (208) 524-3000
1-800-662-0261

College of Southern Idaho
School of Vocational Technical Education
Dr. Orval L. Bradley, Dean
P.O. Box 1238
315 Falls Avenue
Twin Falls, ID 83303-1238
PH: (208) 733-9554 ext. 281

North Idaho College
School of Vocational Technical Education
Dr. Barbara Bennett, Associate Dean
1000 West Garden Avenue
Coeur d'Alene, ID 83814
PH: (208) 769-3433

Idaho State University
School of Applied Technology
Dr. Richard A. Johnson, Dean
Box 8380
Pocatello, ID 83209-0009
PH: (208) 236-2507

Lewis-Clark State College
School of Vocational Technical Education
Dr. Melvin Streeter, Dean
8th Avenue, 6th Street
Lewiston, ID 83501-2698
PH: (208) 799-2225

Idaho Division of Vocational Rehabilitation

STATE ADMINISTRATIVE OFFICE
George J. Pelletier, Jr., Administrator
Room 150, Len B. Jordan Building
Boise, ID 83720-3650
PH: (208) 334-3390

REGION I
Gary Hamilton, Regional Manager
1010 Ironwood Drive, Suite 101
Coeur d'Alene, ID 83814-2699
PH: (208) 667-1441 (Voice/TTD)

212 North 1st
Sandpoint, ID 83864-1400
PH: (208) 263-2911 (Voice/TTD)

2195 Ironwood Crt.
Coeur d'Alene, ID 83814-2628
PH: (208) 769-1406

REGION II
Tim Kopczynski, Regional Manager
118 F Street
Lewiston, ID 83501-1986
PH: (208) 746-2326/Voice
PH: (208) 746-2956 (Voice/TTD)

950 Michigan Avenue
Orofino, ID 83544
PH: (208) 476-5574 (Voice/TTD)

609 S. Washington, Suite 201
Moscow, ID 83843-3064
PH: (208) 882-8550 (Voice/TTD)

REGION III - West
Sue Payne, Regional Manager
6550 Emerald Street, Suite 112
Boise, ID 83704
PH: (208) 327-7411/Voice
PH: (208) 327-7410 (Voice/TTD)

1720 Westgate
Boise, ID 83704-7164
PH: (208) 334-0802

Region III - East
Cal Pinkston, Region Manager
3350 Americana Ter., Suite 210
Boise, ID 83706
PH: (208) 334-3650
(Voice/TTD)

470 N. 3rd East, Suite 2
Mountain Home, ID 83647-2653
PH: (208) 587-3651
(Voice/TTD)

REGION IV
Gary Craw, Regional Manager
1605 Addison Avenue East
Twin Falls, ID 83301-5343
PH: (208) 733-0865
(Voice/TTD)

1458 Overland Avenue
Burley ID 83318-1806
PH: (208) 678-3838
(Voice/TTD)

REGION V
Bruce Small, Regional Manager
1070 Hiline, Suite 260
Pocatello, ID 83201-2947
PH: (208) 236-6333
(Voice/TTD)

745 West Bridge
Blackfoot, ID 83221-2020
PH: (208) 785-6649
(Voice/TTD)

43 North 1st East
Preston, ID 83263-1325
PH: (208) 852-0092
(Voice/TTD)

REGION VI
Tom Hally, Regional Manager
1825 Hoopes Avenue
Idaho Falls, ID 83404-8018
PH: (208) 525-7149 (Voice/TTD)

1301 Main Street
Salmon, ID 83467-4451
PH: (208) 756-2114 (Voice/TTD)

145 West Main #3
Rexburg, ID 83440-1859
PH: (208) 356-4190 (Voice/TTD)

Idaho Falls Goals Office
1600 S. 2500 E.
Idaho Falls, ID 83404-5745
PH: (208) 524-3000

REGION VII
Dave Hawkes, Regional Manager
517 South 10th, Suite B
Caldwell, ID 83605-4158
PH: (208) 454-7606 (Voice/TTD)

2 North Main
Payette, ID 83661-2520
PH: (208) 642-4762 (Voice/TTD)

912 12th Avenue South, Suite C
Nampa, ID 83651-4659
PH: (208) 465-8414 (Voice/TTD)

317 Happy Day Blvd.
Caldwell, ID 83605-1219
PH: (208) 459-0092

Idaho's Rehabilitation Facilities

REGION I
Transitional Employment Services
For The Handicapped, Inc.
3803 Industrial Park Avenue
Coeur d'Alene, ID 83814
PH: (208) 765-5105

Panhandle Special Needs, Inc.
1424 N. Boyer
Sandpoint, ID 83864
PH: (208) 263-7022

REGION II
Tri-Co (WOW)
14 Main Street
Craigmont, ID 83523
PH: (208) 924-5430

Opportunities Unlimited, Inc.
2705 E. Main
Lewiston, ID 83501
PH: (208) 743-1563-Lewiston
PH: (208) 883-5587-Moscow

REGION III
The Arc, Inc.
Pride Enterprises, Inc.
4402 Albion
Boise, ID 83701
PH: (208) 343-5583

High Reachers Employment & Training, Inc.
Satellite of The Arc, Inc./ Boise
245 E. 6th South
Mountain Home, ID 83647
PH: (208) 587-5804

REGION IV
Magic Valley Rehabilitation Services, Inc.
484 Eastland Drive South
Twin Falls, ID 83301
PH: (208) 734-4112

REGION V
Special Workers Industries For Training, (SWIFT)
1704 N. Main Street
Pocatello, ID 83204
PH: (208) 232-7807

Dawn Enterprises, Inc.
280 N. Cedar
Blackfoot, ID 83221
PH: (208) 785-5890

REGION VI
Development Workshop, (DWI) Inc.
555 W. 25th Street
Idaho Falls, ID 83402
PH: (208) 524-1550

Upper Valley Industries
Satellite of DWI/Idaho Falls
16 N. 2nd East
Rexburg, ID 83440
PH: (208) 356-3722

Salmon River Industries
Satellite of DWI/Idaho Falls
601 Lena
Salmon, ID 83467
PH: (208) 756-4608

REGION VII
Western Idaho Training Company, (WITCO) Inc.
3525 Arthur Street
Caldwell, ID 83605
PH: (208) 454-3051

Other Non-Profit Vocational Service Providers

REGION III
Easter Seal Goodwill of Boise
1350 Vista Avenue
Boise, ID 83705
PH: (208) 384-1910
FAX: (208) 384-5506

REGION V
Easter Seals of Pocatello
800 Yellowstone, Space #13
Pocatello, ID 83201
PH: (208) 233-6824

REGION VI
Easter Seal Goodwill of Idaho Falls
2210 Rollandet
Idaho Falls, ID 83401
PH: (208) 529-5979

REGION VII
Easter Seal/Goodwill
Nampa Center
16 Twelfth Avenue South, Suite #2
Nampa, ID 63651
PH: (208) 467-1637

Out of State Facilities

Cache Industries
1223 N. 600 West
Logan, Utah 84321
PH: (801) 752-7952

Palouse Industries
SE 1235 Professional Mall Blvd.
Pullman, Washington 99163
PH: (509) 332-6561

Idaho Tech-Prep Coordinators

Wayne Rush, State TECH-PREP Supervisor
Division of Vocational Education
650 West State Street, Room 324
Boise, ID 83720
PH: (208) 334-3216
FAX: (208) 334-2365

Ann Knapp, TECH-PREP Coordinator
North Idaho College
1000 West Garden Avenue
Coeur d'Alene, ID 83814
PH: (208) 769-3433
FAX: (208) 769-3459

Bob Becker, TECH-PREP Coordinator
College of Southern Idaho
P.O. Box 1238
Twin Falls, ID 83303-1238
PH: (208) 733-9554
FAX: (208) 736-2136

Randy Harper, TECH-PREP Coordinator
Lewis-Clark State College
8th Avenue & 6th Street
Lewiston, ID 83501
PH: (208) 799-2418
FAX: (208) 799-2816

Marci Burstedt, TECH-PREP Coordinator
Idaho State University
School of Applied Technology
Campus Box 8380
Pocatello, ID 83209-0009
PH: (208) 236-4663
FAX: (208) 236-4641

Don Owen, TECH-PREP Coordinator
Boise State University
1910 University Drive
Boise, ID 83725
PH: (208) 385-3889
FAX: (208) 385-4081

Carol Lowe, TECH-PREP Coordinator
Eastern Idaho Technical College
1600 South 2500 East
Idaho Falls, ID 83404
PH: (800) 662-0261, ext. 329
or PH: (208) 524-3000
FAX: (208) 524-3007

Independent Living Centers

Dawn Enterprises
Terry Hawley, Director
P.O. Box 388
Blackfoot, ID 83221
PH: (208) 785-5890

Access for Idaho
Bob Sikes, Director
P.O. Box 4185
Pocatello, ID 83201
PH: (208) 232-2747 (V/TDD)

Living Independence Network Corporation (LINC)
Kelly Buckland, Director
708 West Franklin Street
Boise, ID 83702
PH: (208) 336-3335 (V/TDD)

Living Independence Network Corporation (LINC)
Kelly Buckland, Director
Dennis McDermott, Resource Director
1002 Shoshone Street East
Twin Falls, ID 83301
PH: (208) 733-1712 (V/TDD)

Disability Action Center
Mark Leeper, Director
124 E. Third Street
Moscow, ID 83843
PH: (208) 883-0523 (V\TDD)

Housing SW #2
Payette, Idaho
Jeanne Troutner
1102-4 W. Finch Drive
Nampa, ID 83651
PH: (208) 467-7461

Local Mayor Committees and Job Service Disability Specialists

Mayor Committee Chairpersons

Tim Alden
Boise Mayor's Committee
Alden-Waggoner Chapel
5400 Fairview Avenue
Boise, ID 83706
PH: (208) 376-5400

Krystie Robbins
Coeur d'Alene Mayor's Committee
TESH
3803 Industrial Park
Coeur d'Alene, ID 83814
PH: (208) 765-5105

Bernie Henscheid
Blackfoot Mayor's Committee
121 N. Shilling Avenue
Blackfoot, ID 83221
PH: (208) 785-4956

Scoop Schoonover
Pocatello Mayor's Committee
339 S. Garfield
Pocatello, ID 83204
PH: (208) 233-1505

Vacant
Caldwell Mayor's Committee
c/o City Hall
621 Cleveland Blvd.
Caldwell, ID 83605
PH: (208) 455-3000

Randy Allen
Idaho Falls Mayor's Committee
City of Idaho Falls
P.O. Box 50220
Idaho Falls, ID 83405
PH: (208) 529-1248

Lupe Wissel
Mountain Home Mayor's Committee
Vocational Rehabilitation
470 N. 3rd E., Suite 2
Mountain Home, ID 83647
PH: (208) 587-3651

Job Service Disability Specialists

Marilesta Nelson
Job Service
105 S. 3rd
Boise, ID 83735
PH: (208) 334-6217

Evelyn Swenson
Job Service
8455 Emerald
Boise, ID 83704
PH: (208) 327-7000

Gail Lenz
Job Service
1221 Ironwood Drive
Coeur d' Alene, ID 83814
PH: (208) 769-1558

Kent Phelps
Job Service
P.O. Box 9
Blackfoot, ID 83221
PH: (208) 785-2200

Steve Porter
Job Service
P.O. Box 4087
Pocatello, ID 83205
PH: (208) 236-6214

George Ferney
Job Service
5909 Graye Lane
Caldwell, ID 83605
PH: (208) 459-4617

Vern Taylor
Job Service
150 Shoup Avenue, Suite 13
Idaho Falls, ID 83402
PH: (208) 525-7000

Marilyn Campbell
Job Service
P.O. Box 0160
Mountain Home, ID 83647
PH: (208) 587-7911

Non-Profit Health/Disability Associations

American Diabetes Association
1528 Vista
Boise, ID 83705
PH: (208) 342-2774

American Heart Association
270 S. Orchard, Suite B
Boise, ID 83705
PH: (208) 384-5066

Disabled American Veterans
550 West Fort Street
Room 492
Boise, ID 83724
PH: (208) 334-1956

Epilepsy League of Idaho
310 West Idaho Street
Boise, ID 83702
PH: (208) 344-4340
Toll Free: 1-800-237-6676

Families Together of the Palouse
2714 8th Avenue
Lewiston, ID 83501
PH: (208) 746-8599

Idaho Citizen's Network
904 West Fort
Boise, ID 83702
PH: (208) 385-9146

Treasure Valley Brain Injury Support Group, IERH
204 Fort Place
Boise, ID 83702
PH: (208) 343-2583

Idaho Parents Unlimited
4696 Overland Road
Suite #478
Boise, ID 83705
PH: (208) 342-5884
Toll Free: 1-800-242-IPUL

Idaho People First
118 E. South Second
Grangeville, ID 83530
PH: (208) 983-2522
or (208) 983-1346

National Multiple Sclerosis Society
6901 Emerald
Boise, ID 83704
PH: (208) 322-6721
or 1-800-834-2006

Treasure Valley Association For The Hearing Impaired
309 North Atlantic
Boise, ID 83706
PH: (208) 344-0807

United Cerebral Palsy
5530 Emerald
Boise, ID 83706
PH: (208) 377-8070

Accessibility/Laws

CO-AD, Inc
4477 Emerald, Suite B100
Boise, ID 83706
PH: (208) 336-5353

Disability Determinations Unit
1505 McKinney Street
Boise, ID 83704
PH: (208) 327-7333

Human Rights Commission
450 West State Street
Boise, ID 83720
PH: (208) 334-2873

Idaho Legal Aid
310 N. Fifth
Boise, ID 83702
PH: (208) 336-8980

Legislative Services, Research and Legislation
Statehouse
Boise, ID 83720
PH: (208) 334-2475

Idaho State Library
325 West State Street
Boise, ID 83702
PH: (208) 334-2117

Older Worker Programs

Idaho Office on Aging
Ken Wilkes, Director
Melinda Adams, Older Worker Consultant
Room 108, Statehouse
Boise, ID 83720
PH: (208) 334-3833

Idaho Older Worker Employment Programs

Area I
Area Agency on Aging
1221 Ironwood Dr., Suite 103
Coeur d'Alene, ID 83814
PH: (208) 667-3179 or 1-800-642-9099
FAX: (208) 769-1465

Area II
Area Agency on Aging
Community Action Agcy., Inc.
1448 G Street, Suite C
Lewiston, ID 83501
PH: (208) 743-5580 or 1-800-877-3206
FAX: (208) 746-6274

C. Action Agency Inc.
124 New Sixth Street
Lewiston, ID 83501
PH: (208) 746-3351

Area III
Area Agency on Aging
Ida-Ore Planning & Development
Association (Ida-Ore)
P.O. Box 311, 25 W. Idaho
Weiser, ID 83672
PH: (208) 549-2411, 1-800-859-0324
or Boise (208) 322-7033
FAX: (208) 549-0071

Area IV
Area Agency on Aging
College of Southern Idaho
(CSI)
P.O. Box 1238
315 Falls Avenue
Twin Falls, ID 83301
PH: (208) 736-2122
FAX: (208) 736-3014

Area V
Area Agency on Aging
Southeast Idaho Council of Governments
(SICOG)
280 South Arthur
Pocatello, ID 83204
PH: (208) 233-4032 or 1-800-526-8129
FAX: (208) 233-4841

Area VI
Area Agency on Aging
Eastern Idaho Special Services Agency
(EISSA)
357 Constitution Way
P.O. Box 51098
Idaho Falls, ID 83405
PH: (208) 522-5391 or 1-800-632-4813
FAX: (208) 522-5453

Parent Education Resource Center (PERC)
Idaho Parents Unlimited (IPUL)

Debra Johnson, Project Director
Blenda G. Davis, Associate Director
4696 Overland Road, Suite 478
Boise, ID 83705
PH: (208) 342-5884 or
1-800-242-IPUL

REGION I
Cheryl Hamilton
P.O. Box 1413
Sandpoint, ID 83864
PH: (208) 265-4855

REGION II
Sue Lundgren
HC 66, Box 481
Kooskia, ID 83539
PH: (208) 926-7332

REGION III
Dina Lacer
1915 Poplar
Caldwell, ID 83605
PH: (208) 455-3262

REGION IV
Suzie Hanks
4696 Overland Road, Suite 478
Boise, ID 83705
PH: (208) 342-5884

REGION V
June Stocking
P.O. Box 235
Carey, ID 83320
PH: (208) 823-4009

REGION VI
Christine Rawlings
195 W. 3600 South
Preston, ID 83263
PH: (208) 852-3634

REGION VII
Beth Eloe-Reep
1970 Belmont Avenue
Idaho Falls, ID 83404
PH: (208) 523-3572

Private Developmental Disability Centers

REGION I
Panhandle Social Services
1424 North Boyer
Sandpoint, ID 83864
PH: (208) 263-7022

TESH, Inc.
3803 Industrial Park Ave.
Coeur d'Alene, ID 83814
PH: (208) 765-5105

REGION III
Western Idaho Training Company
2922 E. Cleveland Blvd.
Caldwell, ID 83605
PH: (208) 454-3051 or
(208) 888-0056

Diamond Development Center
1119 Caldwell Blvd.
Nampa, ID 83651
PH: (208) 465-5114

Butte Developmental Center
11 North Main
Payette, ID 83661
PH: (208) 642-9732

Gem State Development Center
(Satellite)
155 Caldwell Blvd.
Nampa, ID 83651
PH: (208) 466-9661

REGION IV
Boise Service Group, Inc.
1609 Robert Street
Boise, ID 83705
PH: (208) 343-4610

Elks Rehabilitation Hospital
204 Fort Place
Boise, ID 83702
PH: (208) 343-2583

Tomorrow's Hope Satellite Svcs
27 E. Fairview
Meridian, ID 83642
PH: (208) 888-5201

Modular Training Center
407 Fairview
Meridian, ID 83642
PH: (208) 888-6229

ARC Enriched Living Center
P.O. Box 1016
Boise, ID 83701
PH: (208) 343-5583

United Cerebral Palsy
5530 Emerald
Boise, ID 83706
PH: (208) 377-8070

Gem State Developmental
Center
1406 East First Street, #214
Meridian, ID 83642
PH: (208) 888-5566

Meridian Developmental Center
40 West Franklin, Suite C
Meridian, ID 83642
PH: (208) 888-6068

REGION V
Center for Independent Living
158 Blake Street North
Twin Falls, ID 83301
PH: (208) 734-2322

REGION VI
Tanner Training Center
(Satellite)
54 Maple
Blackfoot, ID 83221
PH: (208) 785-6199

REGION VII
Development Workshop, Inc.
(LIFE)
555 W. 25th
Idaho Falls, ID 83402
PH: (208) 524-1550
(Serves age 14 & up only)

Joshua D. Smith Foundation
756 Oxford Drive
Idaho Falls, ID 83401
PH: (208) 523-5674

Human Services Center
3100 S. Rollandet Ave.
Idaho Falls, ID 83402
PH: (208) 524-0997

First Street Training Center
441 E. First Street
Idaho Falls, Idaho 83401
PH: (208) 523-5262

Grand Teton Service Group
P.O. Box 50442
Idaho Falls, ID 83405
PH: (208) 523-0053

Joshua D. Smith Foundation
(Satellite)
37 North Main
Driggs, ID 83422
PH: (208) 354-8521

Joshua D. Smith Foundation
(Satellite)
146 W. Grand Avenue
Arco, ID 83213
PH: (208) 527-3657

Private Industry Councils

REGION I
North Idaho Private Industry Council
11100 Airport Drive
Hayden Lake, ID 83835
PH: (208) 772-0588

REGION II
Clearwater Private Industry Council
1626-B 6th Avenue North
Lewiston, ID 83501
PH: (208) 746-0015

REGION III
Southwest Idaho Private Industry Council
7270 Potomac
Boise, ID 83704
PH: (208) 322-7411

REGION IV
South Central Idaho Private Industry Council
P.O. Box 1844
Twin Falls, ID 83303
PH: (208) 734-6586

REGION V
Southwest Idaho Private Industry Council
1651 Alvin Ricken Drive
Pocatello, ID 83201
PH: (208) 233-4032

REGION VI
East Central Idaho Private Industry Council
P.O. Box 330
Rexburg, ID 83440
PH: (208) 356-4524

Social Security Administration Offices

Seattle Regional Office
Regional Commissioner
Social Security Administration
ATTN: Disability Programs Branch
2001 6th Avenue
Seattle, WA 98121
PH: 1-800-772-1213

Regional Social Security Field Offices

Statewide Toll Free: 1-800-772-1213

Boise Office
3210 Elder Street
Boise, ID 83705
PH: (208) 334-9620

Caldwell Office
1118 S. Kimball
Caldwell, ID 83605
PH: (208) 454-3096

Coeur d'Alene Office
120 S. 6th Street
CDA, ID 83814
PH: (208) 765-1322

Idaho Falls Office
2117 Niagara Avenue
Idaho Falls, ID 83403
PH: (208) 522-7992

Lewiston Office
1617 19th Avenue
Lewiston, ID 83501
PH: (208) 746-2995

Twin Falls Office
202 2nd Avenue North
Twin Falls, ID 83303
PH: (208) 734-3985

Ontario Office
2024 SW 4th
Ontario, OR 97914
PH: 1-800-772-1213

Pullman Office
1256 Bishop Blvd., Suite L
Pullman, WA 99163
PH: 1-800-772-1213

State Agency Resources

State Department of Education
Special Education Section
Fred Balcom, Supervisor
650 W. State St.
Boise, ID 83720
PH: (208) 334-3940

Office on Aging
Ken Wilkes, Director
Room 108, Statehouse
Boise, ID 83720
PH: (208) 334-3833

Council on Developmental Disabilities
John D. Watts, Executive Director
Idaho Bldg., 280 N. 8th St., #208
Boise, ID 83720
PH: (208) 334-2178
and (208) 334-2179 (TDD)

Division of Vocational Rehabilitation
George Pelletier, Administrator
650 W. State St. Rm 150
Boise, ID 83720
PH: (208) 334-3390

Division of Vocational Education
Trudy Anderson, Administrator
650 W. State St.
Boise, ID 83729
PH: (208) 334-3271

Department of Health and Welfare
Bureau of Welfare Medical Assistance
Jean Schoonover, R.N., Chief
450 West State Street
Boise, ID 83720
PH: (208) 334-6626

Department of Health and Welfare
Bureau of Developmental Disabilities
Paul Swatsenbarg, Ph.D., Chief
450 W. State St., 7th Floor
Boise, ID 83720
PH: (208) 334-5531

University of Idaho
Center on Developmental Disabilities
Lee Parks, Ph.D., Director
Professional Building
129 West Third
Moscow, ID 83843
PH: (208) 885-6849

Comprehensive Advocacy, Inc. (CO-AD)
Shawn de Loyola, Director
4477 Emerald, Suite B-100
Boise, ID 83706
PH: (208) 336-5353 (V/TDD)

Department of Health and Welfare
Bureau of Mental Health
Ray Laible, Acting Chief
Department of Health & Welfare
450 W. State Street, 7th Floor
Boise, ID 83720
PH: (208) 334-5531

Department of Health and Welfare
Bureau of Welfare Programs
Judy Brooks, Chief
450 West State Street
Boise, ID 83720
PH: (208) 334-5819

IDAHO STATE COUNCIL ON DEVELOPMENTAL DISABILITIES
280 North 8th Street, Suite 208, Boise, ID 83720-6000 (208) 334-2178

Costs associated with this publication are available from the D.D. Council
in accordance with Section 60-202, Idaho Code. 136001 92073 2,000 2-94

JORNADA AL EXITO

DESCUBRIENDO OPORTUNIDADES VOCACIONALES PARA CIUDADANOS DE IDAHO CON INCAPACIDADES

PERMISSION TO REPRODUCE AND DISSEMINATE THIS MATERIAL HAS BEEN GRANTED BY

SPEARMAN

TO THE EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)

U.S. DEPARTMENT OF EDUCATION
Office of Educational Research and Improvement
EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)

- ☑ This document has been reproduced as received from the person or organization originating it.
- ☐ Minor changes have been made to improve reproduction quality.
- • Points of view or opinions stated in this document do not necessarily represent official OERI position or policy.

EC305935

Concilio del Estado de Idaho para Problemas del Desarrollo

Philip E. Batt, Gobernador

John Goodman, Presidente del Concilio

BEST COPY AVAILABLE

CONCILIO DEL ESTADO DE IDAHO PARA PROBLEMAS DEL DESARROLLO

John Goodman, Presidente del Concilio, *Salmon*

Merle Buckland, Vice Presidenta del Concilio, *Boise*

Robert Quast, Representante del Consumidor, *Coeur d'Alene*

Marianne Birch, *Burley*

Nancy Bush, *Driggs*

Michelle Britton, *Coeur d'Alene*

Michael Day, *Boise*

Shawn de Loyola, *Boise*

Joe M. Garcia, *Burley*

Martha Gilgen, *Boise*

Patrick Harting, *Boise*

Debra Johnson, *Boise*

Don Legitt, *Lewiston*

Jim McCoy, *Blackfoot*

Lee Parks, Ph. D., *Moscow*

George J. Pelletier, Jr., *Boise*

Roseann Steen, *Idaho Falls*

Ken Wilkes, *Boise*

John D. Watts, M.P.A., Director Ejecutivo

Gracias especiales a Brent Marchbanks, Shawn de Loyola, Cathy Parson, Kelly Buckland, Mary Mast-Hippler, Jo Bensching, Mary Mowry, Brenda Moench, Martha Torrez, el Departamento Estatal de Educación, el Concilio Migrante de Idaho, Rehabilitación Vocacional, y el Concilio de Niños por su asistencia en la preparación de este documento. Gracias también a John Watts, Director Ejecutivo, y a los miembros del Concilio por su apoyo y dirección durante el proceso de la preparación de este documento. Algunas de las fotografías incluidas en esta publicación no necesariamente representan personas con incapacidades.

JORNADA AL EXITO

Descubriendo Oportunidades Vocacionales para el Ciudadano de Idaho con Incapacidades

Edición Revisada - enero, 1995

Preparado por
Russ Spearman, M.Ed.

TABLA DE CONTENIDO

Introducción 1

¿Que es Trabajo? 2

Tipos de Servicios en Programas de Adultos 4

Categorías de Programas de Empleo Adulto 5

Transiciones Escolares Como Medios Para el Empleo 7

Servicios Vocacionales Mayores de Adultos 9

Términos de Servicio Relacionados con Empleo 16

Tipos de Empleo Apoyado 17

Nuevos Métodos de Empleo Apoyado: Apoyo Natural en el Lugar de Trabajo 19

Características de Empleo Apoyado por la Comunidad 21

Proveedores/Oportunidades Surgentes 23

Fondos de Plazo Largo 24

Tipos de Apoyo de Ingreso 27

Preguntas que Deberían de Hacerse Referentes a los Programas Adultos 29

Los Padres como Gerentes de Caso y Defensores de-Cambio 30

Fuentes de Derechos para Trabajadores con Incapacidades 31

Leyes Básicas Concernientes a la Discriminación 32

Estrategia de la Defensa 39

Leyes Estatales 40

Incentivos de Impuestos y Beneficios para Patrones de Gente con - Incapacidades 41

Conclusión 43

Referencias 44

Apéndice 45

INTRODUCCION

Muchos estudiantes con incapacidades quienes están saliendo del sistema escolar buscan oportunidades para unirse con otros compañeros en actividades de educación continua o de empleo. Lo que hacemos como oficio, cuanto nos ganamos, y nuestro potencial para el adelanto afecta como nos vemos a nosotros mismos y como somos percibidos por la sociedad. Trabajo significativo que paga una cantidad justa es la meta universal para todo ciudadano de Idaho, y posición de empleo muchas veces determina nuestra libertad social y financiera.

Este libro fue desarrollado en respuesta a la preocupación de padres que preguntan: "Ahora que mi hijo o hija ha tenido el beneficio de una educación apropiada ¿Que podemos hacer para asistirle a él o a ella en su transición a la vida adulta?"

Estudiantes y sus familias requieren información práctica para exitosamente hacer la transición de unproveedor de un solo servicio (el sistema educativo), a la variedad de programas de servicios para adultos de Idaho, cada uno con su propio criterio de elegibilidad.

Es la esperanza del concilio que ésta publicación le sirva a individuos con incapacidades y a sus familias en sus elecciones vocacionales para la transición de la escuela al empleo. Las metas del proceso de transición tienen como punto final oportunidades de calidad en la vida adulta. Esto incluye manteniendo los servicios de apoyo necesarios.

Es importante que las familias hagan decisiones informadas en cuanto a la asistencia de un hijo o una hija en la transición de escuela al trabajo y a la vida adulta. Esta publicación provee al los padres información de oportunidades vocacionales y como se le puede ser accesibles a jovenes adultos que están incapacitados.

¿QUE ES TRABAJO?

Existen una variedad de definiciones para describir lo que es trabajo. La Administración de Incapacidades de Desarrollo define trabajo como actividades relacionadas al empleo que aumentan la independencia, productividad, e integración e inclusión de individuos con incapacidades del desarrollo en sitios de trabajo.

Servicios vocacionales son aquellos servicios que generalmente se hacen disponibles después que el estudiante con incapacidadess deja el sistema escolar. Estos servicios están diseñados para asistir o aumentar el potencial de la persona o para proveer asistencia en alcanzando y manteniendo un empleo.

Metas Para Una Vida de Calidad

Términos claves cuando se está examinando la necesidad de servicios o apoyos para asistir individuos a alcanzar su potencial completo incluyen:

Independencia es el extremo al cual personas con incapacidades de desarrollo tienen control sobre elecciones y decisiones en sus propias vidas.

Productividad significa empleo que contribuye a un hogar o a una comunidad medido a base de mejoramientos personales en ingreso, posición de empleo, o adelanto de trabajo.

Integración e Inclusión es la participación/ contribución de individuos con incapacidades del desarrollo en empleo de la comunidad y actividades sociales, establecimiento de amistades y relaciones con personas sin incapacidades, y arreglos compartidos de vivienda con personas que no tienen incapacidades, en la cercanía próxima de recursos de la comunidad.

Estos conceptos describen la fundación de un modo de vida adulta de calidad, y son significativamente determinados por la posición de empleo de un individuo y su nivel de ingreso.

Apoyos Relacionados al Trabajo, el Individuo y la Familia

Todos necesitamos apoyo en algun tiempo u otro. Esto es particularmente cierto para los padres de un adolescente con incapacidades severas que busca empleo. Apoyos pueden tomar una variedad de formas y el tipo y la intensidad de apoyo requerido puede variar grandemente durante el empleo del individuo. Apoyos generalmente caen dentro de dos categoria, formal e informal.

Apoyos Informales y Formales

Apoyos Formales se refiere a la información, planeamiento, servicios y programas que se le proveen a individuos con incapacidades y sus familias por medio de agencias gubernamentales, proveedores privados y profesionales pagados. Apoyo especifico de trabajo es un ejemplo de apoyos formales y son relacionados directamente con la situación del empleo del individuo. Este tipo de apoyo puede incluir información de trabajo, entrenamiento de trabajo, coordinacion de servicios, clubes de trabajo, transportación, apoyo de patrón/co-trabajador, y asistencia de diseño adaptivo. Esos estos términos serán dirigidos mas adelante en el libro.

Apoyos Informales se refiere a información, consejo, recursos, y oportunidades disponibles a individuos con incapacidades, y sus familias por medio de su cadena personal de amigos, vecinos, conocidos, y otros padres con hijos e hijas con incapacidades. Apoyos informales de la comunidad relacionadas a la situación vocacional de una persona, destreza de apoyo de la comunidad, e integración social, puede ser un ejemplo de estrategias que ocurren fuera del sitio de trabajo que, si se dejan sin resolver, impactan directamente la habilidad del individuo para continuar trabajando. Tradicionalmente, el uso de apoyos informales en el proceso de planeamiento de empleo para el estudiante no ha sido muy utilizada.

Es muy importante que los padres aboguen del tipo de apoyo necesario para sus hijos e hijas en el proceso de planeamiento del individuo durante sus años escolares. Una combinación de apoyos formales e informales asistirá al estudiante en una transición exitosa de la escuela a la comunidad y a la vida adulta.

TIPOS DE PROGRAMAS DE SERVICIOS PARA ADULTOS

Leyes federales y estatales establecen programas y fondos para agencias que le proveen servicios a adultos con incapacidades severas. Algunos servicios son proveidos por una sola agencia, tal como cupones de alimentos, que son disponibles solo por medio del Departamento de Mantenimiento de Ingresos (Bureau of Income Maintainance) dentro del Departamento de Salud y Bienestar (Department of Health and Welfare). Otros servicios son proveidos por agencias diferentes y un individuo puede inscribirse en ambos programas. Por ejemplo "apoyo de ingreso", que puede ser asistencia financiera ambas federal y estatal, se hace disponible por medio de la Administración del Seguro Social (Social Security Administration) y el Departamento de Mantenimiento de Ingreso (Bureau of Income Maintainance) dentro del Departamento de Salud y Bienestar (Department of Health and Welfare). Sin embargo, algunos programas de servicio pueden coincidir en parte unos con el otro (donde varios programas de colocación y entrenamiento son auspiciados por el Departamento de Salud y Bienestar [Department of Health and Welfare], la Acta de Asociación de Entrenamiento de Trabajo [Job Training Partnership Act [JTPA], la División de Rehabilitación Vocacional [Division of Vocational Rehabilitation], o la Comisión para los Ciegos [Commission for the Blind]).

El alcance y la accesibilidad de programas de servicios para adultos varía con el nivel de fondos proveídos por la legislatura de Idaho el Congreso de los Estados Unidos y también están influenciados por la cantidad de individuos que son servidos, colocación geográfica, cantidad y tipo de proveedores, y prioridades de las agencias de los programas. Aunque cualquier ciudadano de Idaho que cumpla con los requisitos de elegibilidad de un programa en particular debe tener acceso a los servicio de ese programa, no todos los servicios vocacionales son repartidos en algunas de las areas remotas y rurales de Idaho. Limitaciones de fondos pueden hacer que la entrega de servicios en cada ciudad y pueblo sea limitada. En algunas comunidades rurales, puede que la demanda por servicios vocacionales no sea lo suficientemente alta para justificar el costo de la abertura de oficinas adicionales o el establecimiento de proveedores. En estas circunstancias, se le aconseja a los padres identificar y hacer accesible el programa disponible mas cercano. Es importante recordar que **ninguna agencia por si sola tiene responsabilidad exclusiva para servicios de adultos con incapacidades**. Los padres y encargados deberán estar preparados para trabajar con varias agencias en diseñar un programa para después de la escuela que sea apropiado para sus hijos e hijas.

Actualmente, Idaho no tiene un sistema de manejo de caso comprensivo para individuos con incapacidades de desarrollo para ayudarlos a ellos y a sus familias a identificar y coordinar varios servicios vocacionales y una dirección de programa. El Centro de Incapacidades de Desarrollo del Departamento de Salud y Bienestar (Department of Health and Welfare Developmental Disability Center [A/CDC's]), tienen recursos y responsabilidades de manejo de caso limitado.

Nota: El Centro de Incapacidades de Desarrollo de La Universidad de Idaho, recientemente adopto un modelo de "asociación" de manejo de caso. El modelo de asociación le sirve de eslabón al gerente de caso local, seleccionado por el recipiente de servicios a la familia del recipiente, con un profesional regional para coordinar programas de apoyo.

96

CATEGORIAS DE PROGRAMAS DE EMPLEO PARA ADULTOS

Los padres de estudiantes con incapacidades se han acostumbrado a la Ley Pública 94-142 (now IDEA) y sus enmiendas que proveen para una educación pública gratis y apropiada en un ambiente de restricciones mínimas y que incluye un sistema de debido y adecuado proceso legal para resolver conflictos. Frecuentemente padres asumen que derechos similares a servicios cuyos fondos provienen del publico continuaran para sus hijos e hijas cuando ellos dejen el sistema escolar público. Este no es el caso. Después que un joven adulto con incapacidades deje la escuela no hay un programa garantizado que comience donde termina I.D.E.A. El proceso es alterado de **"derecho a recibir"** a **"usted puede recibir"**. Actualmente no hay ley en Idaho que le provea a todo joven adulto de 22 años o más con derechos a educación continua, vivienda, empleo, o los servicios de apoyo que necesite para vivir independientemente.

Escuelas, familias y agencias de la comunidad continúan trabajando diligentemente para dirigirse al problema de jóvenes adultos que dejan el ambiente escolar y hacen la transición a la vida adulta de la comunidad e integración de empleo. El envolvimiento y la defensa de los padres son elementos críticos a ese proceso.

Servicios y programas disponibles al estudiante con incapacidades que dejan el sistema escolar caen dentro de tres categorías: **otorgamiento, elegibilidad, y programas de conciencia y educación**.

Programas de Otorgamiento

Programas de otorgamiento ofrecen servicios que son automáticamente disponibles a cualquiera que califique. Cualquier individuo que cumpla con el criterio de elegibilidad y/o que cumpla con ciertas características especificas (por ejemplo: ingreso, edad, grado de incapacidad) tiene que ser permitido a recibir los servicios de un programa de otorgamiento. La educación pública es un ejemplo de un servicio de otorgamiento para ambos estudiantes con incapacidades y sus iguales sin incapacidades. Otros otorgamientos son Medicaid, Medicare, Cupones de Alimentos, Ingreso de Incapacidad del Seguro Social (Social Security Disability Income-SSDI), e Ingreso Suplemental de Seguridad (Suplemental Security Income-SSI). Estos programas tienen que ser proveídos a cualquiera que los pida y que cumpla con los requisitos de elegibilidad. ***Pero no existe, sin embargo, un "derecho al trabajo", un "derecho al entrenamiento vocacional", o un "derecho a colocación en la comunidad"***. Puede que ocurra o puede que no dependiendo de la disponibilidad de servicios, fondos adecuados para programas, alternativas de servicio del proveedor local, demandas de los padres, y deseos del estudiante.

Programas de Elegibilidad

Programas de Elegibilidad le ofrecen una variedad de servicios a individuos con incapacidades. Estos programas han establecido requisitos de elegibilidad que son utilizados para determinar si un individuo califica para servicios. ***No obstante, no hay garantía de que un individuo que califique y es "elegible" ciertamente reciba servicios***. El acceso a servicios varia significantemente entre comunidades debido a los fondos limitados, disponibilidad de proveedores, recursos en personal, y prioridades de servicios establecidos localmente. Puede que haya listas de espera para servicios en algunos sitios del estado.

Programas de elegibilidad en Idaho especifican dos criterios:

- la presencia de dicha incapacidad, y,
- la presencia de capacidad razonable para beneficiar de los servicios.

Rehabilitación Vocacional es un ejemplo se servicio de elegibilidad. Para ser elegible para servicios estatales de rehabilitación vocacional individuos deben cumplir con los siguientes criterios:

cualquier individuo quien:

i) tiene un impedimiento fisico o mental cual constituye para el individuo o resulta en un gran impedimiento al empleo y,

ii) puede beneficiar en términos de resultado de empleo por medio de serviciose de rehabilitación vocaional.

Programas de Conocimiento Y Educación

Programas de conocimiento y educación ofrecen educación y asistencia para las personas con incapacidades en Idaho.

Abogacía Comprensiva, Inc. (CO-AD). CO-AD es una organización que no recibe ganancias, cuyo programa recibe fondos federales. Esta organización protege los derechos de individuos con incapacidades. Si un individuo se inscribe para recibir servicios de empleo vocaccional o se encuentra con cambios en la entrega de servicios que han estado recibiendo, CO-AD puede intervenir con la agencia o el proveedor para resolver mal entendimientos o diferencias. La oficina principal de CO-AD está localizada en el 4477 Emerald, Suite B100, Boise, ID 83706; o lláme (208) 336-5353 (voz o T.D.D.), o 1-800-632-5125 (gratis). Las oficinas también están localizadas en Pocatello (232-0922), y Moscow (882-0962).

Padres de Idaho Sin Distinción Inc. (Idaho Parents Unlimited, Inc. [IPUL]) Centro de Educación y Recursos de Padres (Parents Education and Resource Center [PERC]). PERC es un programa que recibe fondos federales que provee educación e información a familias de estudiantes con incapacidades de las edades de nacimiento a los 21 años. El envolvimiento de los padres se destaca por medio de talleres, conferencias y material escrito explicando programas individual de educación (IEP) y procesos de planeamiento relacionados con la transición. EL proyecto PERC asegura que los padres tengan información que este al día, conocimiento de escuelas ejemplares y servicios adultos y estrategias para cambio. Padres que sirven de consultores regionales se han establecido por todo Idaho. La oficina principal de IPUL está localizada en el 4696 Overland Rd. # 478 en Boise, Idaho 83705, o llame al 342-5884 o 1-880 242-IPUL.

El Concilio Estatal de Idaho de Incapacidaded del Desarrollo. El concilio recibe fondos estatales y federales y tiene autoridad de control y consultora sobre todas las políticas de incapacidad y sobre los programa de servicios de las agencias estatales. El concilio es responsable de llevar a cabo el análisis de programas y políticas asesorado las necesidades públicas, recopilando información acerca de la entrega de servicios, desarrollando políticas ejemplares y proyectos de demostración haciendo políticas y recomendaciones de servicio y sirviendo de defensor de parte de los ciudadanos de Idaho que tienen incapacidades. El concilio defiende los programas públicos efectivos para que los ciudadanos de Idaho con incapacidades reciban el apoyo y los servicios necesarios par alcanzar su potencial máximo. El concilio esta dedicado a asegurar que todo individuo tenga la oportunidad de hacer realidad un aumento de independencia, productividad, e integración dentro de la comunidad. La oficina de Boise esta localizada en el 280 N. calle 8 Boise, Idaho, 83702 334-2178 (voz) 334-2179 y T.D.D. o 1-800-544-2433.

El Comité del Gobernador de Empleo de Personas con Incapacidades. EL comité del gobernador facilita el empleo de personas con incapacidades y le dá consejos a la oficina del gobernador sobre asuntos relacionados con incapacidades; le provee asistencia técnica a empleados y a patrones; desarrolla y reparte material público educativo; reconoce formalmente contribuciones sobresalientes que aumentan oportunidades de empleo; y coordina programas especiales que eliminan barreras que excluyen consideración equitativa para empleo. El director ejecutivo del comité se encontrar en el Departamento de Empleo, 317 calle Main Boise Idaho, 83735 o teléfono 334-6194.

Comites de la Alcaldía Sobre empleo de Gente con Incapacidades. Comites de la alcaldia son grupos de voluntarios de la comunidad què responden a las necesidades locales de ciudadanos con incapacidades. En Idaho hay actualmente siete comites de la alcaldía que son formalmente afiliados con El Comite del Gobernador de Empleo de Gente con Incapacidades. Los comites locales forman un eslabón de la comunidad critico en la cadena, y reciben apoyo técnico de las oficinas de campo regionales del Departamento de Empleo y de la División de Rehabilitación Vocacional. Los comites de la alcaldía organizan y presentan ferias de trabajo, días de conciencia de las incapacidades, presentaciones de recursos educacionales y ofrecen consejo técnico y asistencia a los gobiernos municipales y a los patrones locales. Vea el apéndice para una lista de los comités locales.

TRANSICION ESCOLAR COMO UN MEDIO AL EMPLEO

El Papel que Desempeñan los Padres, Estudiantes, Escuelas, y Agencias de Servicio de Empleo Adulto.

Los padres, las escuelas y agencias de servicios de adultos todos tienen responsabilidades importantes en el planeamiento de la transición del individuo con incapacidades de la escuela al trabajo y a la vida adulta. Es importante que los padres, las escuelas, y agencias de servicios de adultos desarrollen planes de transición que estén de acuerdo con los deseos, las necesidades, y las metas del estudiante y no de acuerdo a la habilidad de la escuela o la agencia en proveer estas necesidades.

Padres, por su interés ya establecido, muchas veces tienen la mayoría de las responsabilidades en el planeamiento de transición. Los padres son los que hacen las decisiones por sus hijos hasta la edad de 18 o hasta que soliciten para ser encargados.

Se presume que a esta edad todas las personas sean lo suficientemente "competentes" para poder hacer decisiones importantes acerca de sus vidas. Cuando uno es considerado encargado esa persona asume la responsabilidad de hacer las decisiones. Con solo ser un padre de un adulto con incapacidades no significa automáticamente que eres su encargado. Puedes considerar que la corte o el oficinista local le de un nombramiento como encargado si piensas que tu hijo o hija no puede hacer decisiones por si mismo.

Esta decisión de ser nombrado encargado puede ser muy difícil, y es importante que los padres traten el asunto con mucho cuidado y respeto para así permitirle a la persona con incapacidades amplia libertad para hacer sus propias decisiones futuras. Uno de nuestros derechos más apreciados como adultos es el de hacer decisiones, y esas decisiones no se le debe quitar a una persona a menos que sea absolutamente necesario para su protección. Puede que los padres consideren consultar con otras personas o familiares cercanos antes de hacer ésta decisión.

El papel que debe desempeñar un padre en el planeamiento de la transición debe ser uno de consumidor informado. Entre más información posea el padre más capaz estará el o ella para asistir al joven adulto a hacer una decisión acerca de su futuro.

Los estudiantes tienen que estar envueltos en el planeamiento de sus futuros después de la edad de 18 a menos que haya un encargado seguro. El interés, las capacidades, las necesidades, y los deseos del estudiante deben ser el punto principal a medida que se hagan elecciones sobre carrera y entrenamiento, programás de empleo, y el establecimiento de metas y actividades. El estudiante envuelto puede continuar desarrollando sus destrezas de defensa propia y auto confianza por medio de entrenamiento y servicios adicionales.

Los Sistemas Escolares son responsables de preparar a los estudiantes a enfrentarse a los retos de la vida que han de encontrar después que dejen la escuela. Programas de educación individual (Individual Education Programás [IEP]) se desarrollan por un grupo que estudia a los jóvenes, quienes identifican las destrezas que va a necesitar el estudiante en un trabajo en su casa y en su tiempo libre. Idealmente los miembros de este grupo que estudia los jóvenes sugerirán estrategias mientras van aprendiendo cosa que facilitará el intercambio de información entre la escuela, los padres y la gente que trabaja en los servicios de empleo adulto.

Agencias de Servicio de Empleo Adulto (Adult Employment Service Agencies), incluyendo la División de Rehabilitación Vocacional, El Departamento De Salud y Bienestar, y la División de Educación Vocacional proveen información sobre los servicios y opciones de empleo para ayudar a los padres y a los maestros planear adecuadamente el futuro de empleo del estudiante. Estas agencias enfocan mayormente en satisfacer las necesidades vocacionales de estudiantes de educación especial. La enmienda a la ley pública-La Acta de la Educación para todos los Niños Incapacitados (P.L.94-142 The Education for All Handicapped Children Act [now IDEA]), La Acta de Individuos con Incapacidades y Su Educación (P.L.101-476 Individuals with Disabilities Education Act [IDEA]) requiere que una declaración de servicios de transición necesarios sea incluida en el IEP no más tarde de la edad de 16 o en algunos casos 14 o menos si es necesario. Un trabajador social especializado en incapacidades de desarrollo del Departamento de Salud Y Bienestar y un consejero de rehabilitación vocacional debe comenzar a asistir al grupo de estudio de jóvenes y sus reuniones para desarrollar un conocimiento del estudiante y su familia y para proveer sugerencias para entrenamiento y metas relacionadas educacionalmente al empleo. Por medio de la participación en el planeamiento de cada transición del estudiante, las agencias de servicios adultos recopilan información básica acerca del estudiante, ayudándoles a ellos a predecir el tipo, la cantidad y la calidad de servicios que necesitará en el futuro. Para obtener una lista completa de las agencias de servicios adultos más importantes, vea el apéndice.

SERVICIOS VOCACIONALES DE CATEGORIA MAYOR PARA ADULTOS

Esta sección describe el orden de programas de adultos disponibles a estudiantes que dejan el sistema escolar.

Centros de Incapacidades de Desarollo

El Departamento de Salud y Bienestar y algunas organizaciones privadas que reciben fondos públicos proveen servicios de incapacidades de desarrollo para jóvenes adultos con incapacidades físicas y mentales por medio de los centros de desarrollo de adultos y de niños (A/CDC), Típicamente ofrecen tratamientos o actividades que ocurren por el día. Los participantes de este tratamiento diurno, aprenden destrezas de vida diaria, de socialización, y participan en actividades de destrezas relacionadas al período antes del trabajo en un ambiente no-integrado y simulado. Estos centros también pueden ofrecer servicios médicos, de desarrollo, de enfermedades de comunicación, terapia ocupacional, terapia física, trabajo social, psicológicos, y servicios de recreación.

Algunas de las A/CDC privadas en Idaho (vea la sección de proveedores/oportunidades surgentes) proveen oportunidades de experiencia en trabajo para los individuos en los sitios de trabajo integrado a la comunidad además de las actividades de instrucción diaria. El participante no recibe pago por estas actividades pero se considera, por algunos, como una forma de voluntarismo productivo con la meta final de crear un empleo sin subsidio (vea el apéndice).

Facilidades de Rehabilitación

Facilidades de Rehabilitación proveen servicios vocacionales y de empleo a adultos con incapacidades. Servicios varían entre las facilidades de acuerdo a las estructuras individuales del programa y van desde situaciones de trabajo simulado en un ambiente no integrado a uno integrado, empleo cooperativo y apoyado dentro en un ambiente basado en la comunidad. Facilidades de rehabilitación pueden también proveer evaluación vocacional, asistencia de ajuste al trabajo, entrenamiento en el trabajo, empleo apoyado por la comunidad, colocación, y apoyo continuo. Los servicios se compran de las facilidades mismas a base de una cantidad prescrita por el Departamento de Salud y Bienestar, La División de Rehabilitación Vocacional, la Comisión para los Ciegos, distritos escolares, otras agencias, e individuos privados. Costos por servicios, contratos con el sector privado, y trabajo producido por empleo, representan una cantidad significante del ingreso total que es generado.

Facilidades de rehabilitación también consigue pedido de fondos de fuentes federales y estatales, y de fundaciones privadas para desarrollar e implementar proyectos para servir grupos de personas incapacitadas con necesidades especificas (vea el apéndice).

Programas Para Trabajadores de Mayor Edad

Programa de Servicio de Empleo de la Comunidad para la Gente de Mayor Edad (Senior Community Service Employment Program [SCSEP]). Tituło V del Acta de Americanos de Mayor Edad (The Older Amercans Act), autorizó al Departamento de Trabajo de los Estados Unidos a dar fondos al Programa de Servicio de Empleo de la Comunidad para la Gente de Mayor Edad, para proveerles oportunidades de experiencia de tiempo parcial a la gente de 55 años de edad o más.

El propósito del programa es el de proveerles a los participantes que son elegibles con oportunidades de entrenamiento y experiencia de trabajo para ayudar a individuos obtener colocación en un ambiente **sin subsidios** al final del período de entrenamiento. Durante la porción del programa de entrenamiento y de trabajo los participantes reciben pago de $4.25 la hora (pago mínimo, 1991) y están autorizados a trabajar un total de 1,000 horas totales en un año de programa. Participantes pueden continuar en el programa de un año al otro, no obstante, el énfasis del programa esta en entrenar y proveerles a los participantes con experiencia de trabajo suficiente, en un tiempo corto, que los asista a ellos a entrar nuevamente al mercado de trabajo.

3% JTPA Programa de Trabajo de Personas de Mayor Edad (Older Worker Program). La Oficina del Envejecimiento (The Office on Aging) administra el 3% JTPA Programa de Trabajo de Gente de Mayor Edad que se dirige a obstáculos al empleo con que se enfrentan gente de mayor edad que están en una desventaja económica y que tienen 55 años o más sin o con incapacidades.

La Oficina del Envejecimiento se dirige a las necesidades de empleo y entrenamiento de trabajadores de mayor edad valiéndose de un programa diseñado para la industria de crecimiento y trabajos que reflejan el uso de destrezas tecnológicas nuevas. Este énfasis se alcanza proveyéndoles a los trabajadores de mayor edad un aumento de exposición al consejo vocacional, información sobre mercado de trabajo y de ocupaciones y una cantidad amplia de oportunidades de entrenamiento de corto tiempo en un ambiente de salón de clase cuyo entrenamiento es relacionado al trabajo, diseñados específicamente para las necesidades de los ciudadanos de mayor edad de Idaho que tienen incapacidades. El acercamiento del programa incluye una variedad de servicios por medio de cursos de entrenamiento relacionados al trabajo.

La Oficina del Envejecimiento ha integrado los objetivos del programa del Titulo V (SCSEP) con los objetivos orientados a la colocación y basados en el participante del 3% JTPA Programa de Trabajo de Gente de Mayor Edad. Se anticipa que la coordinación de los Programas de Servicio de Empleo de la Comunidad para la Gente de Mayor Edad (SCSEP), con el 3% JTPA Programa de Trabajo de Gente de Mayor Edad, resultará en colocación exitosa y en empleos que no reciben subsidios para más ciudadanos mayores de edad con o sin incapacidades. Para más información, comuníquese con la Idaho Office on Aging (vea el apéndice para más información).

División de Educación Vocacional

La División de Educación Vocacional trabaja con los distritos escolares públicos, instituciones de educación despues de la secundaria, y otras agencias estatales en proveer servicios de educación vocacional.

El propósito de la educación vocacional es el de proveerle a individuos una oportunidad equitativa para adquirir las destrezas y el conocimiento necesario para el empleo en ocupaciones técnicas y que requieren destrezas. Uno de los enfoques principales de la educación vocacional el de aplicar el conocimiento académico que es adquirido en un salón de clase al trabajo del mundo real.

Elegibilidad. Servicios de transición cooperativos se le hacen disponibles a todo estudiante con incapacidades de desarrollo y que necesitan servicios de educación vocacional no importa el tipo o grado de su incapacidad.

La elegibilidad para la educación vocacional se define dentro de las reglas de la Junta Estatal de Educación y reglamentos pertenecientes a la educación especial y que se aplica a cada grupo de estudio juvenil del distrito escolar local.

Poblaciones "Especiales". La reautorización de la Enmienda del Acta de Educación Vocacional y de Tecnología Aplicada Carl Perkins, del 1990 (Carl Perkins Applied Technology and Vocational Education Act Amendment) trajo consigo grandes cambios en la acta federal asegurando que cada estudiante que se inscribe en programas vocacionales secundarios y despues de la secundaria reciba un asesoramiento de sus necesidades para el completamiento exitoso del programa. Otros requisitos incluyen acceso equitativo a una gran cantidad de programas vocacionales ofrecidos tales como: agricultura, economía doméstica, mercadeo, ocupaciones de oficina y negocios, educación tecnológica, ocupaciones de salud, y oficios tecnológicos. Estos programas deben de ser proveídos el ambiente que sea menos restrictivo, y un trabajador vocacional debe ser miembro de cada equipo de estudio juvenil. Este debe desarrollar el plan individual de educación (IEP), en las escuelas secundarias. Otros requisitos incluyen acceso equitativo al campo completo de programas vocacionales. La nueva ley también requiere que las escuelas de Idaho hagan accesible la información de educación vocacional y otros servicios disponibles a los estudiantes y a sus padres antes del noveno grado. Las escuelas pueden ser elegibles para fondos o personal adicional para los salones de clase, o equipo, material, y servicios que son esenciales para cumplir con las necesidades de los estudiantes en los programas de educación vocacional.

Instituciones de Educación después de la secundaria. Programas vocacionales después de secundarios son proveídos por seis instituciones tecnicas-vocacionales. Cuarenta y cuatro programas individuales pueden ser ofrecidos a tiempo parcial o completo.

Los servicios que se les proveen a los estudiantes con incapacidades inscritos en programas educacionales aprobados pueden consistir en tutoría técnica, aptitud vocacional y asesoramiento de intereses, servicios especiales que pueden incluir adaptación de curriculo, instrucción y equipo, servicios de consejo de desarrollo de carrera, y acceso equitativo, e inscripción y colocación.

Como para el séptimo grado se aconseja que padres y educadores vocacionales estén envueltos en planeamiento conjunto con educación especial y agencias de servicio adulto, para proveer sugerencias en cuanto a como proveer programas de servicio y planeamiento de transición .

Programas Tech-Prep. El modelo Tech-Prep, le da enfoque al conocimiento tecnológico y la exploración de carreras durante los grados primarios hasta el décimo grado. Ahora los estudiantes en el grado once, tendrán la opción de recibir créditos y tomar cursos en lugar de esperar hasta que se graduen de la escuela superior para mejor prepararse para un programa y una carrera después de la secundaria.

Para proveer un incentivo para nuevos acercamientos hacia la educación y los programas de entrenamiento, el Congreso le ha autorizado a los estados para un programa nuevo llamado Tech-Prep. El programa de educación Tech-Prep es un programa combinado, no duplicativo, después de secundaria, que eventualmente lleva a un grado asociado o un grado en ciencias aplicadas, un certificado de dos años, o un grado de aprendiz; provee la preparación técnica en por lo menos un campo de la ingeniería tecnológica, ciencia aplicada, mecánica, industrial, o arte practica, oficio o agricultura, salud negocio; le desarrolla las habilidades al estudiante en las matemáticas, ciencias, y comunicaciones (incluyendo por medio de la aplicación académica) a través de un curso de estudio secuencial; y lleva al empleo.

Para más información comuníquese con coordinadores Tech-prep en cada una de las escuelas despues de secundarias (vea apéndices para la dirección).

Rehabilitación Vocacional

Rehabilitación Vocacional es un programa estatal que asiste a la gente con incapacidades que son elegibles a preparar, obtener, y/o regresar a un trabajo adecuado.

Quien Puede Solicitar. Cualquier estudiante con incapacidades puede ser referido a un consejero de rehabilitación vocacional para una evaluación de su potencial de rehabilitación (empleo).

Elegibilidad. Para ser elegible para los servicios de Rehabilitación Vocacional, un individuo debe tener un impedimiento físico o mental cual constituye o resulta en un verdadero impedimiento al empleo y que puede beneficiar en términos de un resultado de empleo por medio de los servicios de rehabilitación vocacional.

Definiciones. El término de un individuo con una incapacidad severa quiere decir un individuo con una incapacidad; o i) quien a tenido impedimiento severo fisico o mental cual seriamente limita una o más de las capacidades funcionales (tal como mobilidad, comunicación, cuidado por si mismo, auto-dirección, destrezas interpersonales, tolerancia del trabajo o destrezas de trabajo) en términos de un resutado de empleo; ii) la rehabilitación vocacional puede requerir múltiples de servicios de rehabilitación vocacional sobre un prolongado período de tiempo; y iii) quien tiene una o más incapacidades físicas o mentales resultando de amputación, artritis, autismo, ceguedad, daño de quemadura, cancer, perlesía cerebral, cístico fibroso, sordera, lesiones en la cabeza, enfermedad del corazón, hemiplegia, hemofilia, disfunción de pulmones o respiratorio, retraso mental, múltiple esclerosis, problemas musculares, desorden musculo-esquelético, desordenes neurológicos (inclusive epilepsia y ataques), paraplejía, quadrplejía, y otras condiciones de la espina dorsal, anemia, dificultades en aprendizaje específicas, enfermedades avanzadas del renal, u otra incapacidad o combinación de incapacidades determinadas por medio de una evaluación de valoración para determinar la elegibilidad y necesidades de rehabilitación vocacional describidos en los subpárrafos (A) y (C) del párrafo (22) de la le federal para la causa de la limitación de la función sustancial comparable.

(B) Para el Título VII, la frase que se refiere a un individuo quien tiene una grave incapacidad también quiere decir un individuo con una grave incapacidad física o un daño mental que limita su habilidad de funcionar independientemente en la familia o comunidad, y que también limita su habilidad de obtener, mantener o avanzar en su empleo. Al poder llevarles los servicios de viviendo una vida independientemente estos individuos podrian mejorar la habilidad de funcionar, seguir funcionando, o poder llegar a funcionar independientemente entre la familia o comunidad o podrian continuar en su empleo respectivo.

Asesoramiento. Para asesorar los servicios de Rehabilitación Vocacional, un individuo se debe poner en contacto con un consejero de rehabilitación vocacional. El consejero le dará una cita para una entrevista, y, si es necesario, un tercer partido responsable (ej. un padre, un encargado, o un representante). El consejero puede pedir información tal como pasado social y familiar, experiencia previa de trabajo, si hay alguna, información en cuanto a la incapacidad misma y cualquier tratamiento que el individuo pueda estar recibiendo, e información sobre intereses y pasatiempos que eventualmente puedan llevar al campo de empleo. Esta información se utiliza para determinar la elegibilidad del individuo para servicios, para establecer una base para futuras ocupaciones y carreras, y para el desarrollo de un plan de rehabilitación individualizado.

Puede que se requiera un repaso comprensivo de las necesidades independientes del individuo. Es importante asesorar el nivel de apoyo social y familiar que es disponible para así motivar metas vocacionales y maximizar el potencial de empleo.

Desarrollando un Plan de Trabajo para Cumplir con Necesidades de Rehabilitación Individual. Cuando se ha determinado que un individuo con incapacidades es elegible para los servicios, un consejero de la Rehabilitación Vocacional conjunatmente con una persona con una incapacidad desarrollan un plan conocido como un Plan de Rehabilitación Individualizado en Escrito (IWRP). Un IWRP describe objetivos de largo plazo y delinea servicios requeridos para cumplirlos, delinea objetivos intermedios, proveedores, repasa fechas y da asignaciones de responsabilidad para alcanzarlas.

BEST COPY AVAILABLE

Para estudiantes en transición, los padres, maestros envueltos, y otros participantes en el proceso de planeamiento de transición deben asistir a la sesión de planeamiento del IWRP.

Servicios Tradicionales. La División de Rehabilitación Vocacional debe asegurarse de que los siguientes **servicios** de rehabilitación vocacional se hagan disponibles, conforme con las necesidades de cada individuo (vea el apéndice para una lista completa de servicios de rehabilitación vocacional):

Servicios Profesionales de Orientación y Consejo incluye consejos de ajuste para mantener una relación de orientación durante el término del programa de servicios.

Asistencia Médica se puede proveer si es necesario para asegurar un empleo. Cirugía, hospitalización, salud mental, terapia física y ocupacional, prosteticas y ortocticas, pueden ser disponibles.

Entrenamiento se les puede ser proveído a individuos entrando en carreras por primera vez por causa de una incapacidad, y puede incluir estudios colegiales, escuelas de oficios, entrenamiento en el trabajo, y escuelas vocacionales técnicas.

Herramientas y Licencias se pueden proveer dependiendo como se requieran para entrar en una profesion u oficio en particular.

Servicios de Ingeniería de Rehabilitación se les pueden proveer a individuos en las areas de rehabilitación, educación, empleo, transportación, vivienda independiente, y recreación por medio de aparatos y servicios de tecnología asistida.

Colocación y Desarrollo de Trabajo es un servicio de especialidad en el cual el consejero vocacional y el individuo con incapacidades trabajan junto para asegurar un empleo.

Servicios de "Follow-Along" son muy importante para asegurar la colocación exitoso en un trabajo y para resolver problemas que puedan surgir en el trabajo.

Servicios Después del Empleo son servicios de corto término después que el individuo este empleado. Estos servicios fueron creados para asistir al individuo a mantener un empleo similar o corriente.

Servicio de Colocación de Rehabilitación Vocacional. Los servicios de colocación son el corazón del proceso de rehabilitación vocacional y requieren un mínimo de 60 días de asistencia de tipo "follow-along" y de observación. Después del cual el caso del individuo puede ser cerrado. Tipos de colocación pueden incluir colocaciones integradas de competencia envolviendo:

1) Colocación Dirigida por la Persona le enseña a individuos destrezas de como buscar un trabajo en general. En vez de conseguirle un trabajo al individuo, un profesional de rehabilitación, consejero de empleo, o proveedor, ayuda a la persona en busca de un empleo a desarrollar las destrezas que les ayudará a conseguir el trabajo por si mismo.

2) Colocación Selectiva le pasa la responsabilidad primaria de conseguir el trabajo al consejero vocacional quien combina las destrezas y las necesidades del individuo en particular con los requisitos y las recompensas de una situación especifica de empleo en la comunidad. En esta situación puede que se necesite una modificación, acomodación, restauración, o reestructuracion del sitio del trabajo.

3) Colocación de Empleo Apoyado se les recomienda a individuos con incapacidades severas. El consejero de rehabilitación vocacional desarrolla un sitio de colocación apoyado y provee fondos para entrenamiento en el lugar del trabajo para ayudar al individuo adquirir las destrezas necesarias para llevar a cabo sus deberes de trabajo.

4) Empleo Propio se refiere a un individuo entrando en negocio por si mismo como un contratista independiente.

Colocación que Puede ser Refugiada

Colocación de Empleo Amparado es una colocación en una facilidad de rehabilitación donde el individuo puede llevar acabo servicios de trabajo.

Transición de "Escuela al Trabajo" Transición de "School to Work" es una estrategia que se está utilizando actualmente por la división de Rehabilitación Vocacional para ayudar a llenar el espacio que deja el sistema escolar. La transición de la escuela al trabajo y la vida adulta requiere preparación sana en las escuelas secundarias, apoyo cooperativo entre proveedores de servicios al punto de partida, y servicios apropiados en la vida adulta. Elementos claves en la transición son entrenamiento en destrezas vocacionales y de vivienda independiente durante los años primarios intermedios y secundarios, planeamiento de transición de las multi-agencias cooperativas, envolvimiento con el personal profesional durante el proceso, y el apoyo y la conciencia de la comunidad en cuanto a las opciones de servicio y de empleo del adulto.

Transición de escuela a trabajo (school-to-work) de rehabilitación vocacional consiste de servicios de apoyo necesarios para asistir a estudiantes secundarios entre las edades de 15 y 21 años en su crecimiento vocacional. Planeamiento inicial envuelve el desarrollo de un Plan Individual de Transición (ITP) que se coordina entre el estudiante, la escuela, los padres, el consejero de rehabilitación vocacional, y otros profesionales apropiados. Para algunos este tipo de transición puede resultar en colocación directo al empleo, mientras otros puede que continúen a una educación pos-secundaria, vocacional académica, u otros programas de entrenamiento.

Apoyo de Tiempo Limitado. El apoyo de tiempo limitado es un concepto que impulsa a los servicios de rehabilitación vocacional. Oportunidades son disponibles por medio del programa de rehabilitación vocacional el cual provee asistencia a individuos entrando al empleo apoyado por la comunidad (CSE). Apoyo de tiempo limitado de (CSE) es proveído por el personal de rehabilitación vocacional por hasta 18 meses de empleo e incluye supervisión relacionada al trabajo, entrenamiento de interacción social, observación de mantenimiento de trabajo, y transportación hacia/del trabajo. Servicios no pueden continuar después de 18 meses, y el individuo debe cambiarse a otra fuente de proveedor para apoyo continuo.

Los acercamientos de tiempo limitado se consideran un poco desventajosos para personas con incapacidades severas. Es común que consejeros de rehabilitación vocacional estén trabajando con más de 100 casos de individuos por consejero. Por esto se les hace difícil estar activamente envueltos en cada faceta del proceso de colocación de cada individuo. En algunas situaciones se les hace necesario a consejeros comprar servicios de proveedores de afuera.

TERMINOS DE SERVICIO RELACIONADOS AL EMPLEO

A continuación se encuentran los tipos y las definiciones de los tipos de servicios de empleo que pueden ser disponibles por medio de un proveedor de servicios vocacionales o de un consejero de rehabilitación vocacional.

La Evaluación de Trabajo asesora el crecimiento vocacional de un individuo a través de pruebas de destrezas, actitudes, hábitos, tolerancia y muestras de trabajo.

Servicios de Ajuste de Trabajo es un programa de término corto diseñados a desarrollar/ mejorar hábitos vocacionales y comportamiento conforme con metas de entrenamiento.

Servicios de Trabajo proveen destrezas de entrenamiento pre-vocacionales, experiencia a la mano, y asistencia en el mejoramiento de habilidad vocacional para individuos que inicialmente no cumplen con normas industriales.

Empleo Apoyado es empleo con pago para individuos con incapacidades, para quienes el empleo competitivo no ha sido una opción, para individuos cuyos empleo ha sido interrumpido por causa de una incapacidad del desarrollo o condiciones relacionadas requiriendo servicios de apoyo que que continuos para llevar acabo tareas del trabajo, tales como individuos con incapacidades severas.

Empleo Competitivo es un término que se usa para describir un nivel de trabajo que produce servicios o bienes. El pago puede ser pago mínimo o más. Puede llevarse acabo en un ambiente que incluye trabajadores sin incapacidades y que provee oportunidades para empleo y adelantamiento.

Servicios de Colocación y de "Follow-Along" proveen orientación vocacional, entrenamiento de destreza de como buscar un de trabajo, desarrollo de trabajo y servicio de colocación para individuos que buscan un empleo y avance.

Apoyo Vocacional de Plazo Largo se refiere a servicios de entrenamiento de destrezas de trabajo que son de naturaleza periódica o continua proveídos por lo menos dos veces al mes en el sitio de trabajo durante el término del empleo para permitir que el individuo lleve acabo su trabajo.

Los Programas de Entrenamiento de Destreza Ocupacional enfocan en la adquisición de destrezas vocacionales para un trabajo especifico. El entrenamiento puede ser basado en la comunidad o en una facilidad.

El Programa de Servicios de Ajuste Social y Personal está diseñado a maximizar el funcionamiento independiente del individuo a través de entrenamiento en áreas tales como, cuido propio, físico, cognitivo, y emocional, crecimiento, socialización, comunicación, tiempo libre, destrezas pre-vocacionales. Estos servicios pueden ser ofrecidos como alternativas a los programas de empleo, o como empleo suplementario de tiempo parcial.

Ambientes de Trabajo Integrado describen los sitios ó grupos de trabajo de uno más de ocho individuos (donde un numero equivalente de trabajadores no tienen incapacidades.

Desarrollo del Lugar de Trabajo provee la preparación de la exploración de trabajo y orientación relacionada al objetivo vocacional del individuo, y también le provee al empleado puntos de contacto para colocación de trabajo y/o acomodamiento para ese individuo.

Un "Entrenador" de Trabajo es un individuo quien provee servicios de apoyo de tipo continuo a un empleado durante cada paso del proceso de empleo incluyendo el desarrollo y la inspección del empleo, la selección de un trabajo que sea parejo con el individuo, colocación de trabajo, mantenimiento del trabajo, u otros servicios relacionados con el trabajo y la colaboración entre las agencias.

Servicios de apoyo de entrenador de trabajo que continuan son pagados por el individuo, por el patrón, o por el Departamento de Salud y Bienestar a través de un contrato con el proveedor vocacional.

TIPOS DE EMPLEO APOYADO

Empleo apoyado se define como empleo por el cual se recibe pago llevado acabo por personas con incapacidades por quienes el empleó competitivo, a al pago mínimo nacional o más no es probable. Por causa de sus incapacidades, estas personas necesitan apoyo continuo para llevar acabo sus tareas en su ambiente de trabajo; es conducido en una variedad de ambientes, sitios de trabajo en particular en los cuales personas sin incapacidades están empleadas; y es apoyado por cualquier actividad que se necesite para sostener el trabajo con pago por dichas personas con incapacidades, incluyendo supervisión, entrenamiento, y transportación (registro federal, 1987). El empleo apoyado es diseñado a acomodar recursos de la comunidad, agencias estatales, de una base de fondos, y grado de incapacidad de los participantes.

Empleo apoyado por la comunidad (CSE) tiene aplicación a empleo de tiempo parcial o de tiempo completo. Las opciones de CSE que se usan comúnmente incluyen trabajos apoyado, personal móvil, enclaves, y empresarios.

Ejemplos de diferentes tipos de empleos apoyados y donde se llevan a cabo son como los siguentes.

Opción de Colocación Individual

Los individuos son colocados en trabajos de la comunidad comunes y el apoyo se les provee en el lugar de trabajo como se necesite para que las personas aprendan y lleven a cabo su trabajo. Un proveedor vocacional recibe fondos federales, estatales y locales para que haya un personal que desarrolle trabajos en la comunidad y que dé entrenamiento y apoyo en el lugar del trabajo al individuo. Las oportunidades de trabajo pueden ser en negocios de servicios tales como restaurantes, oficinas, y hoteles, o en apoyo personal de operaciones industriales y de fabricación tales como trabajos de inventario y almacenamiento. El personal del proveedor típicamente negocian por las posiciones de por lo menos 20-40 horas a la semana. La fuerza de este acercamiento es que el apoyo "follow-along" intermitente que continua, están disponibles para estos individuos que han sido vistos como gente que no pueden trabajar competitivamente. Usualmente se paga la mínima federal. El apoyo comienza mientras el entrenamiento continuo de una persona a la otra es gradualmente reducido por durante un período de tiempo. Rehabilitación vocacional puede pagar por los costos iniciales del entrenamiento en el sitio de trabajo y el Departamento de Salud y Bienestar puede pagar por los costos de "follow-along" de plazo largo.

Opción "Bench-Work"

Esta opción provee entrenamiento de grupo a individuos con incapacidades severas. Típicamente estos trabajadores han escogido opciones de trabajo similares. Este programa de entrenamiento es limitado por tiempo y prepara a los individuos a entrar en una ocupación en particular. Una vez que el entrenador cumpla con los criterios de trabajo del patrón industrial él o ella es colocado en un trabajo dentro de la industria que es conforme con su entrenamiento y se les sigue dando orientación por un "entrenador" de trabajo del programa del entrenamiento. Nuevamente-apoyo de tipo "follow-up" se le provee al individuo y al patrón a través de la fuente de fondos de largo plazo (Departamento de Salud y Bienestar) por el tiempo que estos servicios se requieran. La necesidad para este acercamiento se ha ido disminuyendo por el tiempo a medida que la tecnología a mejorado y las escuelas públicas se han envuelto más en programas vocacionales de jóvenes con incapacidades severas.

Opción de Personal Móvil

La opción de personal móvil se establece como un negocio pequeño de propósito sencillo. Un gerente es responsable por pequeños grupos de personal, cada uno incluyendo un supervisor y aproximadamente cinco empleados con incapacidades. Esta opción le da un enfoque a trabajos tales como el mantenimiento de los campos alrededores del edificio, mantenimiento de la planta física y sus contratos disponibles en comunidades rurales y urbanas. Estos pequeños grupos de personal generalmente viajan a distintos sitios de trabajo no en una sola estación de trabajo. El concepto de grupos de personal móviles es un medio de empleo que no recibe fondos, ni son considerados como una estrategia de CSE de

termino de largo plazo por el Departamento de Salud y Bienestar en Idaho. No obstante, ellos reciben fondos a través de los servicios de contrato del Departamento de Salud y Bienestar.

Opción Enclave

Esto es un programa de grupos pequeños de individuos con incapacidades severas que son empleados dentro de una compañia privada. Un proveedor de servicios vocacionales los ayuda a desarrollar el enclave y a parear individuos con trabajos. El entrenamiento y el apoyo son proveídos por el proveedor, una agencia, o un supervisor especialmente entrenado en la compania huésped. Dentro del enclave el pago por el trabajo llevado a cabo es el mismo que el pago en otros en la compañia huésped sin incapacidades haciendo el mismo tipo y la misma cantidad de trabajo. Adelantamiento en el trabajo es garantizado de la misma manera que lo es para otros empleado dentro de la compañia. Personas con incapacidades deben trabajar lado a lado con iguales sin incapacidades haciendo el mismo trabajo. Trabajadores con incapacidades reciben los mismos beneficios que los otros en la compañia (horas de trabajo, tiempo de descanso y de almuerzo, y evaluaciones de trabajo).

Empleo Propio

Una opción que es viable para trabajadores con incapacidades severas pero que se considera muy pocas veces es que estos sean dueños de sus propios negocios. Un negocio que sea para ganancias, aunque sea de propietario, de socio, o de corporación funciona como un contratante independiente y le provee servicios a otros negocios de la comunidad.

Opción Empresaria o de Negocio Pequeño

Este acercamiento aprovecha las oportunidades comerciales locales para establecer negocios que empleen a individuos con incapacidades severas e individuos sin incapacidades. Ya que este acercamiento es dirigido a oportunidades de negocios locales, resulta que funciona con éxito en ambos el ambiente rural y el urbano. Un ejemplo de este acercamiento es el negocio de ayuda temporal. Esto se lleva a cabo operando un consultorio de manejo ofreciendo, apoyo gerencial, y pericia técnica a programas de empleo apoyado que ya existen; y franquicias de servicio personales que le vende compañias, tales como McDonald's, a empresarios quienes puedan proveer oportunidades de empleo apoyado colocando y entrenando trabajadores dentro de sectores de trabajo. Este' acercamiento puede resultar en crecimiento de nuevas oportunidades de trabajo en cada una de las cinco opciones descritas previamente.

100

NUEVOS METODOS DE EMPLEO APOYADO: APOYSO NATURALES DENTRO DEL LUGAR DE TRABAJO

Además de las opciones de entrenamiento ya descritas, nuevas alternativas de empleo están surgiendo en Idaho las cuales proveen un mecanismo de apoyo para empleo individualizado de la comunidad dentro de ambientes de trabajo natural. Estos se describen en la Tabla #1 e incluye:

Opción de Mentor

En ésta opción, una agencia vocacional o un proveedor tomará el análisis inicial, desarrollo de trabajo y entrenamiento del "entrenador" del trabajo. Cuando el empleado alcance un nivel de proficiencia determinado, un co-trabajador que no esta incapacitado asume el papel de mentor. El co-trabajador mentor actúa como un consejero y ayuda a solucionar problemás a medida que surjan.

Fondos: aunque un estipendio de entrenamiento se le puede ofrecer a un co-trabajador mentor, esto no es necesario ni es un requisito para el programa. Mentores funcionan como empleados independientes de la compañia y no están conectados formalmente con la agencia vocacional.

Opción de Consultante de Entrenamiento

Un "entrenador" de trabajo es autorizado a enseñar uno o más empleados que no estén incapacitados en un negocio para proveer entrenamiento y servicios de "follow-along" a un co-trabajador con una incapacidad. El entrenamiento continua hasta que un cierto nivel de productividad sea alcanzado. El consultante co-trabajador provee supervisión continua y servicios de follow along. Porque inicialmente el consultante co-trabajador pueda sentirse inadecuado asumiendo este papel, el "entrenador" de trabajo puede quedarse en el lugar de trabajo hasta que la situación este estabilizada, dándole la responsabilidad gradualmente al co-trabajador consultante.

Fondos: La opción de consultante de entrenamiento requiere un arreglo formal entre el patrón y la agencia de servicio vocacional, con la cantidad de instruccion y cualquier otro apoyo proveído por el co-trabajador consultante documentada cuidadosamente y reebolsada por la agencia.

Opción de Compartimiento de Trabajo

En esta opción un empleado que no esta incapacitado comparte las responsabilidades del trabajo con, y le provee apoyo a un co-trabajador incapacitado. El compartimiento de trabajo es apropiado para empleados quienes requieren asistencia continua para llevar a cabo funciones del trabajo, que muestran comportamiento difícil, o que requieren intervención médica en el sitio del trabajo regularmente. Además de asistencia de este tipo, el co-trabajador lleva a cabo tareas y asignaciones del trabajo.

Fondos: Por ejemplo para un trabajo de $6,000 anuales, un trabajador con incapacidades puede recibir 25% del salario como pago comensurado, basado en producción. El co-trabajador no incapacitado recibiría el 75% que queda o $12,000 de la compañia. Además un estipendio anual de $4,000 puede ser proveído de la agencia vocacional para la asistencia proveída. La cantidad del estipendio le proveería la remuneración al compartidor del trabajo por proveer los servicios de apoyo y asumir responsabilidades adicionales y servirían para reemplazar los 25% perdidos en salarios de la compañia.

Opción de Atendiente

Esta se diferencea entre la opción de compartimiento de trabajo porque es un acercamiento impulsado por el consumidor. Se recomienda que cuando las ayudas de apoyo incluyan asistencia y cuidado personal y médico, que puedan venir de fondos bajo reglamento de medicaid. El atendiente provee ambas asistencia vocacional y apoyo de cuidado personal pero es principalmente responsable al empleado y no a la agencia. Las personas con incapacidades severas pueden requerir asistencia de un amigo o de un

miembro de la familia para emplear a la persona más apropiada que pueda cumplir con sus necesidades.

Fondos: La rehabilitación vocacional puede proveer un estipendio al atendiente, o un empleado con una incapacidad puede hacer que se le pague directamente a sus atendientes como un gasto relacionado al impedimento, que se deduce de su pago mensual de seguro suplementario (SSI). Esto puede resultar en que no haya ninguna pérdida de entrada.

Tabla #1
Nuevos Métodos de Empleo de Comunidad*

	Persona de Apoyo/Papel			
Opción	**Inicial**	**Continuo**	**Responsable a**	**El Papel de la Agencia**
Mentor	"Entrenador" de trabajo da entrenamiento; la supervisión se transfiere al mentor.	Mentor se queda en el lugar del trabajo, proveyendo apoyo y supervizacion	Compañia	Indirecto: pareo y apoyo al mentor
Consultor de entrenamiento.	"Entrenador" entrena con los co-trabajadores /supervisor	Co-trabajadores /supervisor proveen apoyo, supervisión y entrenamiento adicional	Compañia	Indirecto: Consultante y estipendio
Compartimiento de Trabajo	"Entrenador" de trabajo identifica al compartidor de trabajo, entrena y asiste.	Compartidor de trabajo permanece en el lugar del trabajo	Agencia y compañia	Indirecto: Pareo: apoyo para compartidor de trabajo; estipendio
Atendiente	Atendiente entrena y asiste (puede necesitar asistencia de "entrenador" de trabajo)	Atendiente se mantiene en el lugar de trabajo a la discreción del trabajador.	Trabajador	Posiblemente un entrenamiento inicial; después poca o ninguna intervención

Reimprimido de JASH 1988, Vol 313, No 4, p. 265; Nisbet/Hagner

* Actualmente, para recibir fondos para rehabilitación vocacional, el proveedor del "entrenador" de trabajo debe estar acreditado por la Comisión de Acreditamiento de Facilidades de Rehabilitación (CARF).

CARACTERÍSTICAS DE EMPLEO APOYADO POR LA COMUNIDAD

Se sugiere que cualquier servicio de empleo apoyado que sea proveído contenga las siete características criticas que siguen:

Integración

Empleo apoyado por la comunidad (CSE) tiene como fin motivar a sus empleados con incapacidades a trabajar con empleado sin incapacidades. CSE ayuda a los empleados a alcanzar esta norma a través de evitar situaciones en la cual la gente con incapacidades se agrupen en grandes cantidades en sitios de trabajo segregado.

Beneficios y Pago

Trabajadores con incapacidades tienen derecho a recibir tiempo libre por enfermedad, vacaciones, beneficios de salud, bonos, oportunidades de entrenamiento, y otros beneficios recibidos por empleados sin incapacidades quienes trabajan para la misma compañia.

Colocación Primero

CSE coloca a individuos en ambientes verdaderos de trabajo luego provee entrenamiento y apoyo relacionados directamente con las tareas del trabajo, no como colocación en programas que le dan énfasis a preparación y entrenamiento de preparación antes del empleo en un ambiente de trabajo no integrado y simulado. La investigación indica que programas tradicionales de preparación, en muchos casos, no resultan en empleo con paga en la comunidad, es más, puede que estos programás retrasen o interfieran con el potencial de empleo de una persona. Además, se conoce que individuos con incapacidades severas pueden tener dificultad relacionando las deztrezas que adquieren en programas de preparación al mundo de trabajo verdadero. En contraste, servicios de empleo apoyado proveen entrenamiento que es especifico al trabajo y que se lleva a cabo en el lugar de trabajo.

Cero Rechazo

Aunque empleo apoyado fue originalmente creado para individuos con incapacidades severas, también se ha probado como efectivo para la gente con incapacidades leves y moderadas. Individuos con enfermedades mentales prolongadas, retardación mental, incapacidades físicas, o impedimentos de los sentidos pueden beneficiar de empleo apoyado.

No se le debería negar a nadie acceso a servicios de empleo apoyado basado en el grado de su incapacidad.

Apoyo Flexible

La meta de empleo apoyado es la de entregar un amplio campo de servicios necesarios para permitirle a individuos con incapacidades funcionar como empleados productivos. Porque empleados con incapacidades tienen necesidades distintas, un programa de empleo apoyado debe ofrecer una variedad de servicios. Servicios de apoyo le ayudan a individuos a hacer cosas exitosamente, e incluyen (pero no se limitan a):

- clubes de trabajo para después de las horas de trabajo,
- evaluación de trabajo,
- asistencia con asuntos bancarios y paga,
- modificación de trabajo,
- entrenamiento y apoyo de co-trabajador,
- aseguramiento de trabajo,
- desarrollo orientación de carrera,
- entrenamiento en el trabajo,
- supervisión adicional de trabajo,
- servicio de cuidado personal,
- servicios de apoyo de familia y/o
- transportación.

El proceso de selección de personal de apoyo debe también ser flexible. En algunos casos, un proveedor que no recibe ganancias puede entregar servicios además del apoyo ya proveído por miembros de la familia, o un consejero de rehabilitación vocacional puede proveer servicios de apoyo directamente.

Apoyo por Vida

Individuos con incapacidades severas tienen necesidades por vida de las cuales un empleo será entre las más constantes. Servicio apoyado provee los servicios necesarios que continuan y que capacitan a individuos a mantener un empleo. Como cualquier otra persona, la gente con incapacidades cambian de trabajo periódicamente durante sus carreras. A medida que los individuos se mueven de una situación de empleo a la otra, necesidades de apoyo cambian y deben ser re-asesorada y acomodada. Es la responsabilidad de aquello quienes hacen determinaciones en cuanto a fondos, y de aquellos quienes proveen servicios, asegurar la disponibilidad de apoyo por vida para realizar oportunidades para crecimiento y exito.

Selecciones Informadas

Servicios de empleo apoyado le aumentan la capacidad al individuo a hacer selecciones en su vida. En lugar de programas y agencias diciéndole a la gente donde han de trabajar, empleo apoyado le permite a los individuos seleccionar entre opciones razonables y hacer sus propias selecciones en cuanto a donde y bajo que condiciones trabajarán. Selecciones comienzan con la identificación de preferencias de carreras y resulta en la selección de un trabajo, horas de trabajo, y el lugar del empleo. Colocación y observación de "follow-up" facilitan el proceso de hacer decisiones.

PROVEEDORES/OPORTUNIDAD ES SURGENTES

Centros para Vivir Independientemente

Centros para Vivir Independientemente (CIL's) son organizaciones no lucrativas trabajando para habilitar a personas con incapacidades a que vivan independientemente. Los fondos pueden ser proveidos directamente por medio de la Administración se Servicios de Rehabilitacion (RSA).

Capítulo Dos; Servicios para adultos mayor de edad y ciegos.

Parte A del Acta, "Servicios Comprensivos para Vivir Independientemente" se refiere al servicio de rehabilitación vocacional u otro servicio que aumenta las oportunidades para un individuo de vivir independientemente, funcionar en la comunidad, y puede incluir es asegurar y mantener un empleo apropiado.

La ley federal permite entrenamiento de trabajo y servicios de colocación bajo Parte A, sin embargo, ésta no es una opción en Idaho en este tiempo porque no se ha incluido en el plan estatal de vivir independientemente, y es proveido bajo el programa de rehabilitación vocacional general.

El Concilio Estatal de Vivir Independientemente (SILC) tiene responsabilidades significantes y autoridad de co-firma para el plan estatal.

Miembros son nombrados por el gobernador e incluye lo siguiente: Un miembro debe de ser el director ejecutivode un CIL (Centro para Vivir Independientemente) quien es seleccionado por los directores de otros centros dentro del estado, otros representates de CIL, consumidores, abogados, padres y proveedores de servicios. Miembros del concilio incluiran representantes de agencias estatales apropiadas tal como rehabilitación vocacional y agencias para los ciegos. Sin embargo, serán miembros que no votan. El concilio sera controlado por consumidores, con por lo menos el 51 por ciento de los miembros siendo individuos con incapacidades (sin contar el director del centro o miembros que no votan) y el concilio puede tener empleado para supervisar, evaluar, y asistir llevar acabo el trabajo del concilio.

Padres como Desarrolladores y Entrenadores de Trabajo

Mucha gente que busca trabajo se valen de redes personales y de la comunidad, y contactos personales incluyen familia, amistades, y vecinos, y otras fuentes.

Algunos padres han escogido tomar la responsabilidad de obtener por sus hijos e hijas trabajos en la comunidad trabajando directamente con patrones. Otros han contratado individuos para proveer el entrenamiento inicial para el joven adulto y ellos, enseñan a los padres técnicas de apoyo que continúan para que puedan apoyar a sus hijos e hijas en el trabajo. Es vitalmente importante que padres y personas con incapacidades trabajen junto con el consejero de rehabilitación vocacional antes de entrenar. Aunque muchas familias no requieren esta asistencia, para aquellas que si la necesiten, fondos de Rehabilitación Vocacional pueden pagar por este entrenamiento.

Centros Privados de Incapacidades de Desarrollo

A/CDC que son privados proveen servicios similares como centros públicos, operan por medio de fondos de Medicaid como su única fuente de fondos a menos que consigan pedido de fondos de organizaciones privadas. Con la cantidad aumentando, de estudiantes dejando la escuela y necesitando servicios adultos, vemos un aumento en la cantidad de programas adultos, diurnos, que no están integrado, en vez de trabajo.

Puede ser que lo que se necesite ser considerado es como convertir estos centros, que ya existen, de programas de actividad diurnos a actividades competitivas o apoyadas. Ambas A/CDC públicas y privadas se acogerían a la oportunidad de poder tener acceso fondos disponibles através de Rehabilitación Vocacional y de Salud y Bienestar para proveer servicios vocacionales a adultos recibiendo servicios no vocacionales en sus programas.

Programas de Incentivo de Trabajo

Hay ciertas reglas en especifico que hacen posible que personas con incapacidades que reciben seguro de incapacidades del Seguro Social (SSDI) o ingreso de seguridad suplementaria (SSI) para trabajar y aun recibir pagos mensuales además de Medicare o Medicaid. El Seguro Social le llama a estas reglas **incentivos de trabajo**. Reglas de incentivos de trabajo son diferentes para Seguro Social y beneficiarios de SSI. Las reglas que se aplican para cada programas son como siguen. (Para más información o materiales sobre incentivos de trabajo, llame la **oficina del Seguro Social al 1-800-772-1213** y pregunte por el experto de incentivos de trabajos.)

Planes para Alcanzar el Apoyo Propio (PASS). PASS es un programa de incentivo de trabajo administrado y aprobado por la Administración de Seguro Social. Este programa le permite a una persona que está incapactada o ciega ahorrar (en una cuenta de ahorros o una chequera) ingreso y/o recursos para un objetivo educacional u ocupacional. Ejemplos incluyen entrenamiento vocacional, "entrenador" de trabajo, gastos de educación, la compra de equipo relacionado al trabajo, o el comienzo de un negocio. El programa debe estar escrito y debe incluir una meta educacional o de trabajo que sea realistica, un plan especifico de ahorro o gastos, y un método de mantener fondos en orden. El programa puede ser establecido antes o después que una persona va al trabajo, no obstante, debe ser seguido después de que sea aprobado por Seguro Social. El ingreso o los recursos que se ahorran en el programa PASS no son contados por el Seguro Social. Por lo tanto, el programa PASS le puede ayudar a una persona que recibe SSDI calificar para SSI, y luego calificar para Medicaid, o puede aumentar en nivel de beneficios de SSI en el cheque mensual del individuo.

Para estudiantes en transición bajo los 18 años una porción del ingreso de los padres llamado "ingreso estimado" (deemed income), puede ser usado para establecer un PASS. Un beneficio percibido del PASS para los padres y portadores representantes de una persona con incapacidades es la flexibilidad de escoger a cualquiera para trabajar como un "coach" de trabajo después que tenga el fondo necesario. Un PASS puede ser usado junto con, o aparte de Rehabilitación Vocacional y asistencia de Salud y Bienestar. Cualquiera puede

ayudar a un individuo a escribir un PASS, incluyendo un consejero de rehabilitación vocacional, trabajador social, padre, examinador, patrón, o especialista reclamador de Seguro Social SSI. Para más información sobre como establecer un PASS, póngase en contacto con el especialista reclamador de SSI en su oficina local de la Administración del Seguro Social (direcciones están en el apéndice).

Gastos de Trabajo Relacionados con el Impedimento (IRWE). Gastos de trabajo relacionados con el impedimento son el costo de servicios o materiales que una persona necesita, por causa de su incapacidad de trabajar. El Seguro Social le deduce estos costos de los pagos mensuales del individuo.

Para ser deducible como un IRWE, un servicio o material debe ser necesario para:

- controlar una condición que incapacita,
- cumplir con las demandas físicas o mentales del trabajo,
- preparar para el viaje al trabajo,
- viajar hacia y desde el trabajo, o
- proveer asistencia inmediatamente después de haber regresado del trabajo.

El costo no puede ser el mismo que incurriría una persona sin incapacidades si tuviera ese mismo trabajo. Ejemplos de servicios o materiales cuyos costos pueden ser considerados como IRWE incluyen transportación especial, asistencia médica, equipo y asistentes personales relacionados con el trabajo, modificaciones a la casa, drogas rutinarias y servicios médicos, procedimientos diagnósticos, y ciertos tipos de servicios de cuido de atendientes.

El costo de un "entrenador" de trabajo para una persona en un empleo apoyado ha sido recientemente permitido como un IRWE. Un "entrenador" de trabajo provee el apoyo que una persona con incapacidades necesita para obtener y mantener un trabajo en la comunidad.

Servicios y materiales pueden ser deducidos como IRWE solo si la persona paga por sus costos el o ella misma y no recibe reembolso por ellos de Medicare, Medicaid, aseguro privado, rehabilitación vocacional, o de ninguna otra fuente.

Sección 1619 Incentivos de Trabajo

Además del plan para alcanzar apoyo propio y gastos relacionados con el impedimento, otros dos incentivos de trabajo le permiten a la gente que reciben SSI trabajar sin perder todos sus beneficios.

Sección 1619(a). Esta sección fue establecida en 1981 para proveer incentivos de trabajo a recipientes de SSI. Parte de 1619(a) le permite a mucha gente ganar dinero en un trabajo y aún mantener todo o parte de sus pagos mensuales de SSI si sus ganancias están bajo el punto federal de "empate" (break-even) el cual es actualmente $977 (1994) mensuales para individuos con incapacidades. Para más información comuníquese con su oficina local de Seguro Social (direcciones están en el apéndice).

Sección 1619(b). Esta sección autoriza la continuación de la protección de Medicaid (tarjeta médica) aunque los recipientes ganen más de $977 (1994) al mes. Recipientes de SSI quienes son empleados por empleo apoyado ahora pueden retener su protección Medicaid después que se mantengan dentro de la cantidad especificada de ingreso. Individuos cuyas ganancias son más de $20,699 por año (1993) no reciben beneficios monetarios de SSI; sin embargo, Medicaid puede continuar si compensación especial es aplicable. Para más información comuníquese con la División de Bienestar dentro de el Departamento de Salud y Bienestar teléfono 334-5747.

TIPOS DE INGRESO APOYADO

Seguro Social y Servicios de Cuidado de Salud

Individuos y las familias de individuos recibiendo beneficios por programas administrados por el Departamento de Seguro Social o el Departamento de Salud y Bienestar deben conocer los tipos de ingresos apoyados disponibles. A continuación se encuentran algunos ejemplos de los tipos de ingresos apoyados disponibles a personas con incapacidades que califiquen.

Ayuda a Los Ancianos, Ciegos, e Incapacitados (AABD). AABD es un término colectivo refiriéndose a la asistencia a las personas de edad avanzada, ciegas, o incapacitadas. Requisitos de elegibilidad para este programa están integrados con reglamentos que gobiernan el programa federal de ingreso suplementario de seguridad (SSI) como se requiere por reglamentos federales de Medicaid (asistencia médica). Criterio de incapacidad AABD y metodología de presupuesto son idénticos al programa SSI. Los pagos de AABD se consideran un suplemento estatal a SSI.

Aseguro de Incapacidad de Seguro Social (SSDI). SSDI provee aseguro de incapacidad en la forma de pagos mensuales a individuos incapacitados con una historia de trabajo, quienes han pagado al sistema de Seguro Social. Niños de recipientes de SSDI menores de edad o incapacitados también son elegibles. SSDI es visto como un contra-incentivo debido al hecho de que pagos de SSDI dejarán de venir si algún individuo llega a un nivel sustancial de actividad provechosa (SGA). SGA se define como ganancias de $500 al mes o más.

Ingreso de Seguridad Suplementario (SSI). SSI es un programa el cual provee ingreso suplementario a personas mayores de 65 años o quienes estén ciegos o incapacitados y que tienen ingresos bajo un nivel especificado.

Medicaid. Medicaid es un programa de asistencia médica autorizado por Titulo XIX de la Acta del Seguro Social y administrado en Idaho por el Departamento de Salud y Bienestar, Negociado de Programas Médicos de Bienestar. El programa de Medicaid hace pagos a proveedores de cuidado de salud por servicios a personas que reciben asistencia monetaria, y también a personas que son ancianos, ciegos o incapacitados y que caen dentro de los márgenes de ingreso y posesión de tierra.

Medicare (SSDI). Medicare es un programa de salud que consiste de dos partes:

- gente con incapacidades quienes están retirados. Una persona es elegible para beneficios de Medicaid después de dos años de elegibilidad de SSDI o,
- cierta gente quien han regresado al trabajo pueden comprar continua protección de beneficios Medicare después que se termine el Medicare sin prima debido a la actividad de ese trabajo.

Departamento de Asistencia General de Asuntos Indígenas (BIAGA). Este programa que recibe fondos federales es administrado por el Departamento de Asuntos Indígenas a través de su agencia local (usualmente cada tribu respectivo). El programa periódicamente hace pagos a Americanos Nativos.

Sumario

Hay varias formas en que padres pueden asegurar apoyo continuo para sus hijos o hijas para que ellos o ellas tengan oportunidades de empleo en la comunidad cuando el dinero público no está disponible. Estos incluyen el uso de fondos privados, SSI, PASS, o IERWE para pagar por servicios a un proveedor de empleo acreditado o para contratar a un "entrenador" de trabajo afuera de una agencia, para desarrollar, entrenar y apoyar la persona. Algunas familias han obtenido becas de organizaciones clubes. Recuerden que el nivel de apoyo debe ser determinado por el nivel de necesidad.

PASS, IRWE, pago privado, SSI, y dinero de becas se pueden combinar con dinero de Rehabilitación Vocacional para pagar por desarrollo de trabajo inicial y entrenamiento. El consejero de Rehabilitación Vocacional necesitará asegurarse de que hay apoyo continuo para valerse de dinero de Rehabilitación Vocacional y desarrollar un plan.

Padres deben asegurarse de que el apoyo para sus hijos e hijas habrá de continuar antes de que el consejero pueda asegurar fondos para planear este programa. Una carta de los padres al consejero debe indicar la terminación del entrenaimiento de apoyo. Es posible y deseable que apoyo pagado pueda ir desvaneciéndose y que co-trabajadores continúen proveyendo el apoyo necesario. Apoyo continuo puede ser del tiempo de los padres otra vez, con la seguridad de los padres.

En muchas situaciones, padres unen sus esfuerzos para planear y desarrollar estrategias de empleo. Algunos han contribuido sus recursos para contratar a un coach de trabajo parar apoyar a tres o cuatro personas. Hay algunos patrones que, si se les pide, están dispuesto a pagar por el apoyo de un "entrenador" de trabajo. Puede que también consideren la opción del apoyo de un co-trabajador.

PREGUNTAS QUE SE DEBEN HACER EN CUANTO A PROGRAMAS ADULTOS

Padres e individuos que investigan opciones de empleo adulto deben recopilar información de programas locales para luego hacer una selección informada. Esto puede incluir recopilando información que mida el éxito de un programa en la promoción de independencia, productividad e integración con trabajadores que no estan incapacitados. A continuación se presenta una serie de preguntas que sugerimos pregunte. Preguntas adicionales pueden ser desarrolladas para cumplir con las necesidades individuales de la persona, sus padres y su familia.

1. ¿Es el programa accesible por medio de transportación publica integrada?

2. ¿Quienes son las gente recibiendo servicios? ¿Se excluirán algunas personas por su tipo o grado de incapacidad?

3. ¿Cual es la proporción de personal a individuos con incapacidades recibiendo servicios de empleo?

4. ¿Son la mayoría de servicios en ambiente integrado con empleados sin incapacidades?

5. ¿Incluyen en los servicios asesoramiento basado en la comunidad? ¿Empleo apoyado?

(Nota: Un asesoramiento basado en la comunidad evalúa la habilidad de un individuo en particular para ejecutar sus tareas de trabajo basado en el análisis del ambiente de trabajo verdadero y una comparación realista de las necesidades del negocio a la habilidades del individuo para funcionar productivamente en esa posición.)

6. ¿Cuantos individuos están en empleo apoyado integrado en contraste con programas de servicio de trabajo?

7. ¿Por cuanto tiempo se quedan los individuos en sus empleos? ¿Por cuanto tiempo han estado algunos en su trabajo actual? ¿Hay buenas oportunidades de adelantamiento?

    a. ¿Tiene su programa su propio criterio (in-house) antes de que el individuo pueda ser colocado en un lugar de trabajo apoyado dentro de la comunidad, tal como alcanzando un cierto nivel de producción, requisitos de concurrencia, requisitos de comportamiento? ¿Son apropiados?

8. ¿Trabajan los empleados por lo menos 20 horas a la semana? Si no ¿Porque? ¿Es por elección personal o por necesidad médica, o hay otra razón?

9. Probablemente ¿Cuanto se ganaría mi hijo o hija por hora o por semana?

10. ¿Se proveen servicios de "follow-along"? ¿De que tipo? ¿Con que frecuencia?

11. ¿Cual es la proporción de trabajadores con incapacidades a la de trabajadores sin incapacidades en el lugar de trabajo?

12. ¿Que métodos se valen para asistir a un individuo a aumentar su grado de producción, y de este modo generar un aumento de ganancias?

13. ¿Que actividades de la comunidad (como recreación, clubes de trabajo), etc. son disponibles para mi joven adulto del lugar de trabajo?

14. ¿Hay una lista de espera para empleo apoyado por la comunidad? ¿Que larga es? ¿Hay otros proveedores que puedan proveer servicios de empleo? Si no, ¿Porque?

15. ¿Tiene el programa adulto una declaración de filosofía en cuanto a empleo? ¿Lo practican? ¿Estas de acuerdo con él?

16. ¿Tienen los individuos la oportunidad de cambiar de trabajo en un ambiente de la comunidad?

17. ¿Han tenido antes experiencia con personas que necesitan periodos probatorios más largos que han tenido éxito en el lugar de trabajo?

18. ¿A que extremo se le permite a padres y encargados legales de personas con incapacidades, participar en la ejecución de decisiones en cuanto a la selección y colocación de trabajo?

19. ¿Recibiré reportes de progreso por escrito? ¿Con que frecuencia?

20. ¿Hay servicios disponibles en lugares rurales/remotos?

PADRES COMO GERENTES DE CASO Y DEFENSORES DE CAMBIO

Asistiendo a su hijo o hija a hacer decisiones vocacional apropiadas puede ser difícil. Es importante para individuos con incapacidades y sus familias promover opciones múltiples en su comunidad. Entre más opciones tenga el individuo, más probable será que el o ella encuentre satisfacción de trabajo y alcanzar empleo de largo plazo y éxito.

Con recursos limitados y la ausencia de "autorizaciones", padres se han de encontrar compitiendo unos con los otros por servicios por sus hijos. El envolvimiento de los padres en buscando acceso a servicios para sus hijos e hijas adultos es crítico si ha de haber mejoramiento. A continuación se encuentran estrategias generales para que los padres pueda comenzar a servir como defensores.

Información y Conocimiento

Padres pueden mantenerse informados y observar la situación de su hijo o hija en programas de empleo adulto y la ejecución general de dichos programas.

Registros de Resultados

Puede que padres quieran observar las ganancia de empleo. Registros de resultados de programas proveen una base de progreso por un período de tiempo y ayudan a comparar beneficios entre programas.

Solicite Información Sobre Progreso

El progreso en casi cualquier situación requiere una maestría continua de nuevas destrezas. Padres deben insistir que se les de reportes de información concerniente al desarrollo de destrezas las cuales se basan en la ejecución de tareas, y no basadas en anécdotas imprecisas acerca de cierto día del individuo.

Evalúe La Efectividad del Programa

Compare todo resultado, desarrollo de destrezas, y prácticas de enseñanza/entrenamiento con las de otros individuos en el programa y con otros posibles programas.

Observe Los Asunto de los Fondos del Programa

Padres deben observar cambios en los niveles de fondos, políticas, y planes para los comienzos de nuevos programas locales. Esto les permitirá anticipar y dirigir cambios en el programa para sus hijos e hijas, y para asistir en defensa y otros mejoramientos del programa.

Sumario

Sin derechos a servicios de empleo adulto, individuos con incapacidades a veces dependen de miembros de familia para el apoyo que necesitan para obtener o mantener empleo integrado.

Asistencia de familiar necesaria puede incluir los arreglos de transportación al programa, defendiendo mejoramiento en servicios existentes, e identificando alternativas de servicios más apropiadas. Una vía excelente para influenciar la calidad general de servicios es ser miembro de la junta de directores de una agencia proveedora de servicios. En esta capacidad oficial, padres pueden dirigir atención a beneficios para consumidores de servicios como el resultado primario por el cual el personal debe ser responsable.

Además de defensa individual, padres pueden tener un papel importante en cambiar el sistema de servicio uniéndose o formando grupos de padres y defensores. O, padres pueden unirse a organizaciones profesionales que se preocupan con educación especial y servicios de empleo adulto.

FUENTES DE DERECHOS PARA TRABAJADORES CON INCAPACIDADES

Los derechos de todo Americano, incluyendo a aquellos con incapacidades, son basados en la Constitución. "Vida, Libertad y la Búsqueda de la Felicidad" abarcan todas las razones por la cual cualquiera de nosotros busca empleo y trabajo. Así como la constitución le otorga a todos (sin importar la raza, credo, genero, o incapacidad) el derecho de votar, así también la gente con incapacidades debieran tener los mismos derechos que cualquier trabajador, cumplidor de la ley.

Leyes de beneficio del empleado incluyen a la gente con incapacidades en su protección, por lo tanto, cualquier discusión de los derechos de personas con incapacidades que estén empleadas debe comenzar con los derechos de todo trabajador en Idaho.

Compensación de trabajadores, participación de uniones, pago mínimo, día de trabajo de ocho horas, leyes de discriminación por edad, genero, y raza, en los Estados Unidos y Idaho todas se aplican a trabajadores con incapacidades. Empleados con incapacidades quienes se les niega pago, o a quienes se les retiene pagos de beneficios, pueden buscar asistencia de la División de Horas y Salarios del Departamento de Trabajo.

La incapacidad no tiene relación con la protección básica de la ley, por lo tanto, patrones tienen todo el derecho de exigir tanto del empleado incapacitado como del que no tiene incapacidades. Por ejemplo, estado de incapacidad no le da derechos a un empleados de un facilidad de rehabilitación tiempo libre del trabajo para participación en las Olimpiadas Especiales.

Las tres agencias estatales que hacen cumplir los derechos básicos de todo trabajador en Idaho son: La Comisión Industrial de Idaho (compensación de trabajadores); La Comisión de Derechos Humanos de Idaho (discriminación, incluyendo raza, genero, e incapacidad); Departamento de Trabajo de Idaho (disputas de hora y pago, condiciones peligrosas).

LEYES BASICAS CONCERNIENTES A LA DISCRIMINACION

El derecho más básico del empleo es el derecho a trabajar. Todos, lo cual incluye personas con incapacidades, son protegidos de discriminación en ser contratado, despedido, adelantado, rapidez de pago, y casi todo otro aspecto de beneficios de trabajo.

La Acta de Americanos con Incapacidades (A.D.A.) integrará protección de discriminación de empleo por el transcurso de varios años, comenzando al final de 1992. Recientemente, Idaho ha pasado legislación anti-decriminatorias las cuales afectan a empleados con cinco o más empleados en el lugar de trabajo.

Esta protección se extiende desde preguntas de entrevistas que son hechas para filtrar individuos con incapacidades hasta terminación o disciplina por reclamaciones de aseguro en excesivo.

Bajo ley federal y estatal, patrones deben de hacer **acomodamientos razonables** para permitir a una persona con incapacidades a llevar a cabo un trabajo. (Rasonabilidad depende de las circunstancias: la naturaleza del negocio, la cantidad de empleados, etc.).

Por su puesto, la persona con incapacidades debe ser capaz de ejecutar las funciones del trabajo con acomodación razonable para calificar para protección anti-discriminatoria. No se le requiere a ningún patrón contratar o retener a un empleado que no pueda llevar a cabo el trabajo. No obstante, recuerden, apoyos en el trabajo o acomodamientos pueden hacerle posible a una persona con incapacidades llevar a cabo dicho trabajo.

114

Programas de Fondos Federales

Mientras que La Acta de Americanos con Incapacidades (ADA) y la Ley de Derechos Humanos de Idaho son instrumentos tremendos para facilitarles el empleo a aquellos con incapacidades de desarrollo, el gobierno federal ha proscrito discriminación de empleo incapacidades para sus propios programas y recipientes de fondos federales desde el 1973. Secciones 501 a 504 de la Acta de Rehabilitación de 1973 requiere accesibilidad arquitectónica y ninguna discriminación en programas federales, agencias y contratantes. Decisiones e interpretaciones de la corte bajo 504 más probablemente conducirán a las agencias y las cortes en la interpretación de A.D.A.

La Acta de Restauración de Derechos Civiles de 1987 P.L. (100-259). Esta ley le provee a las agencias más autoridad para investigar alegatos de discriminación, y expande la definición de un programa o una actividad para que así agencias puedan también investigar alegatos de discriminación en cualquier lugar dentro de una institución de educación, siempre y tanto esa institución reciba asistencia financiera federal.

La Acta de Normas de Trabajo Justo. Esta ley establece requisitos federales para horas de trabajo, pago equitativo, pago de horas extraordinarias, y mantenimiento de registros, y las condiciones bajo las cuales niños pueden ser empleados. Además, provisiones especiales son incluidas gobernando el empleo de personas con incapacidades físicas y mentales.

Asistencia para Incapacidades y Acta de Proyecto de Ley del 1994 (P.L.103-230). Esta ley autoriza dinero para apoyar el planeamiento, coordinación, y entrega de servicio especiales a personas con incapacidades de desarrollo. Además, esta ley provee fondos para la operación de sistemás de protección estatal y de defensa para personas con incapacidades de desarrollo. La ley original fue establecida en el 1963 por P.L. 88-164. En el 1987, P.L. 100-146 expandió la acta significantemente para incluir personas con retardación mental, autismo, parálisis cerebral, y epilepsia.

Cumplimiento

Cumplimiento del derecho a tratamiento no discriminatorio en el empleo ocurre primeramente a través de procedimientos de quejas de la administración. La Comisión de Oportunidad de Empleo Equitativo (EEOC) ha sido autorizada responsabilidad principal para el procesamiento de quejas de violación de la protección de empleo de la A.D.A. Cada división de nivel de Gabinete del gobierno federal (Departamento de Educación, Servicios Humanos y de Salud, Defensa, Tesorería, etc.) tiene su propio mecanismo de quejas y cumplimiento. Sin embargo, esos mecanismos federales, como ya se conoce, son muy lentos. De todas las agencias federales, la EEOC es la que esta más atrasada en casos. Reclamos pueden tomarse años.

Oficina para Derechos Civiles, 2201 6th Avenue; Mail Stop Rx-11; WA 98121; tel. (206) 422-0473 ó 422-7486 (TDD). Ellos dirigirán su queja a la oficina apropiada de cumplimiento federal.

A un nivel estatal, La Comisión de Derechos Humanos de Idaho tiene jurisdicción sobre discriminación de incapacidades en reclamos de empleo casi paralelas a las del EEOC bajo la A.D.C. Aunque la Comisión de Derechos Humanos es de un partido neutral (no toman su lado necesariamente, por lo menos hasta que la discriminación se compruebe claramente), procesan los reclamos más rápidamente, en promedio, que las agencias federales, frecuentemente decidiendo casos a base de un compromiso negociado.

El individuo con una incapacidad del desarrollo

Padres
- Apoyan esfuerzos de entrenamiento
- Se mantienen al tanto de las opciones
- Participan activamente en el planeamiento de transición
- Apoyan esfuerzos de retención de trabajo

Protección Legal

Escuela Primaria
- Prepara a los padres
- Enseña autodisciplina/ responsabilidad, iniciativa y destrezas sociales

Escuela Intermedia
- Prepara a los padres
- Enseña autodisciplina/ responsabilidad, iniciativa y destrezas sociales

Escuela Superior
- Prepara a los padres y los ayuda a desarrollar expectaciones
- Prepara estudiantes para el trabajo: Actitud de deseo de trabajar, resistencia, habilidad de desarrollar relaciones, flexibilidad, destrezas de trabajo específicas, habilidad de llegar al trabajo, habilidad de tomar mandatos y críticas
- Organiza planeamiento de transición
- (Puede) desarrollar el trabajo, entrenar el estudiante en el trabajo y proveer "follow-along" inicial (dinero a vendedores apoyo de personal)

Planeamiento de Transición

Padres
- Apoyo Pagado por los Padres
  - grupo
  - individuo

Patrón
- Apoyo pagado por el patrón
  - donación de tiempo de personal
  - pago por apoyo de vendedor
  - apoyo en lugar de beneficios
  - accesibilidad a beneficios de impuestos

Alternativas de Recursos
- IRWE
- Planes PASS
- Pago privado (organizaciones caritativas, pedido de fondos de corporaciones, etc.)

Rehabilitación Vocacional
Fondos de plazo corto
- Asesoramiento
- Desarrollo de Trabajo
- Entrenamiento

Salud y Bienestar
Fondos para "Follow-Along"
- Apoyo continuo

Lista de Espera

Posibilidades o Opciones

Padres
- Padres desarrollan trabajos
- Padres proveen entrenamiento
- Padres proveen apoyo
- Padres contratan "entrenadores" de trabajo a través de contratos de servicios.

Co-trabajadores
- Provee el entrenamiento
- Provee apoyo en el trabajo

Apoyos de la Comunidad
- Amistades
- Voluntarios

Vendedores
- Desarrolla trabajos
- Entrena al individuo
- Apoyo al individuo y/o
- Apoyo al vendedor

Empleo Apoyado

Primaria a Escuela Superior | **Fondos (recursos) para Empleo Apoyado** | **Sistemás de Apoyo Disponibles** | **Resultados**

BEST COPY AVAILABLE

Demandas Civiles

El derecho de demandas de discriminación primero requiere la "extenuación" de los remedios procedimiento de la administración ya descritos. En el caso de EEOC, una queja debe ser sometida, pero no hay que esperar a que la agencia actúe. Si quiere someter una demanda, se le aconseja que busque orientación legal.

Las direcciones y numeros de teléfono de las agencias que se han discutido son:

Idaho Human Rights Commission, Owyhee Plaza, 1109 Main St., Suite 400, Boise, ID 83702; (208) 334-2873.

Idaho Industrial Commission, 317 Main Street, Boise, ID 83702; (208) 334-6000.

Department of Labor and Industrial Services, 277 North 6th, Boise, ID 83702; (208) 334-2327, (division de hora y pago).

Derecho a Servicios de Apoyo

Para trabajar, una persona debe levantarse de la cama. El ella debe llegar a su estación de trabajo. Una vez que este en el edificio/oficina donde queda la estación de trabajo, el o ella debe poder entrar al edificio. Obviamente, el derecho al trabajo no puede considerarse en un vacío. ADA comenzará requiriendo nuevas normas de accesibilidad y indiscriminación en empleos, acomodamientos públicos, transportación, operaciones gubernamentales a nivel estatal y local, y servicios de relevo de telecomunicaciones en el 1992. Hace años que la ley de Idaho ha requerido que edificios nuevos (que no sean de vivienda) sean accesibles. Los programás 1619 (a) y (b) que se discutieron anteriormente permiten protección médica y personal para aquellos que trabajan y están incapacitados. El campo completo de derechos que actualmente disfrutan los ciudadanos con incapacidades puede hacer un impacto en su habilidad y oportunidad para trabajar.

Derechos de Procedimiento en Programas de Beneficios por Incapacidad

Como conocen la mayoría de los padres que tienen hijos con incapacidades, procedimiento es una parte importante en asegurar una educación. El Programa Individualizado de Educación (IEP) del estudiante se desarrolla bajo reglas precisas, que se puedan medir por el Equipo de Estudio Juvenil, cuyas actividades y composiciones son precisamente delineadas bajo la misma protección del debido y adecuado proceso legal. Cualquier clase de guías para estudiantes y padres en el proceso de IEP son disponibles de CO-AD, Inc. (336-5353, 1-800-632-5125 [llamada gratis], Voz/TDD) o Idaho Parents Unlimited (342-5884 ó 1-800-242-IPUL).

Derechos de procedimientos se basan en las Clausuras del Debido Proceso de las Constituciones de los Estados Unidos y el estado de Idaho. Antes que el gobierno pueda negar cualquier derecho personal, privilegios, beneficios u otras protecciones que ofrezca, la persona se le **debe un proceso por el cual** el o ella puede contender la negación. La cantidad y tipo de debido proceso que debe tener cada persona depende del derecho envuelto.

La Acta de Educación Para Todo Niño Incapacitado, (EHA) 1975 (IDEA).

Esta acta sirve de mandato para una educación pública gratis, y apropiada para todo niño con una incapacidad, asegura derechos de debido proceso, exige educación en el ambiente menos restrictivo, y exige Programas Individualizados de Educación, entre otras cosas. El punto importante aquí es que la enmienda del 1990 le cambio el nombre de la EHA a la **Acta de Educación de Individuos con Incapacidades (IDEA)** y reautorizó y expandió los programas discrecionarios, exigió una declaración de servicios de transición y de tecnología asistiva para incluirse dentro de IEP del niño o del joven. También añadió autismo y lesiones cerebrales traumáticas a la lista de categorías de niños y jóvenes elegibles para educación especial, transición, y servicios relacionados.

ADA. Como se mencionó anteriormente, el cumplimiento de las provisiones de empleo de ADA, al igual a su provisión de transportación, acceso a servicios públicos, y telecomunicación es principalmente a través de agencias federales.

Recursos

Para información más específica sobre los requisitos de ADA que afectan al empleo comuníquese con: Equal Employment Opportunity Commission, 1801 L Street NW, Washington, DC 20507; 1800-USA-EEOC (Voz), 1 800-800-3302 (TDD).

Para información más específica sobre requisitos ADA que afectan transportación comuníquese con: Department of Transportation, 400 Seventh Street SW, Washington, DC 20590; 202-366-9305 ó 202-755-7687 (TDD).

Para información más específica sobre requisitos para diseño accesible en construcción nueva y alteraciones comuníquese con: Architectural and Transportation Barriers Compliance Board, 1111 18th Street NW, Suite 501, Washington, DC 20036; 1 800-USA-ABLE (Voz/TDD).

Para información más específica sobre requisitos que afectan las telecomunicaciones comuníquese con: Federal Communication Commission, 1919 M Street NW, Washington, DC 20554; 202-634-1837 (Voz) ó 202-632-1836 (TDD).

Rehabilitación Vocacional. La División de Rehabilitación Vocacional (DVR) Y La Comisión de Idaho para los Ciegos (ICB) son agencias estatales que reciben fondos federales. Protección de procedimientos se exigen por ley federal. Una persona con incapacidades solicitando servicios a través de la División de Rehabilitación Vocacional o La Comisión para los Ciegos no se le tiene que otorgar ningún servicio específico (cuales servicios son apropiados depende de la incapacidad de la persona, nivel de destreza, madurez, mercado de trabajo, etc.). Sin embargo, personas con incapacidades que solicitan servicios de Rehabilitación Vocacional o de la Comisión para los Ciegos son autorizados a repasar, dentro de la agencia, cualquier decisión que afecte su elegibilidad, cierre de caso, servicio particular, contribución financiera, o casi cualquier otra decisión sobre su relación con la agencia. Y, porque son agencias estatales, cualquier decisión por parte de DVR o de la comisión en cuanto a un individuo es repase por la Corte de Idaho bajo la Acta de Procedimientos Administrativos del Estado. Con excepción de algunos casos, los procedimiento de apelación internos de cada programa debe ser utilizado primero.

Bajo enmiendas recientes personas que reciben servicios DVR también son autorizados a consideración específica en cuanto a como la tecnología de rehabilitación puede ser aplicada a su caso. Otra vez, ninguna persona recibiendo servicios de rehabilitación se le otorga automáticamente un aparato tecnológico. Pero cada persona con una incapacidad si se le debe otorgar el proceso por el cual su caso es evaluado en vista de sus adelantos nuevos. Si es apropiado en un caso en particular, DVR proveerá dicha tecnología dentro de las normas aplicables de la agencia. Un ejemplo de dichas normas es el requisito que la persona con incapacidad o su familia contribuya dinero al costo de su rehabilitación plan si pueden. Como cualquier decisión relacionada al caso, la pregunta de poder contribuir dinero es apelable. Un Programa de Asistencia del Cliente (CAP) dentro de CO-AD, Inc. asiste a personas recibiendo servicios de rehabilitación vocacional con estos procedimientos, 336-5353 ó 1-800-632-5125 (Voz/TDD).

Seguro Social. Seguro Social es el programa de beneficios públicos más grande de los Estados Unidos, y sus salvaguardias de procedimientos son complejos. La Administración del Seguro Social provee los fondos de Jueces de Ley Administrativas para que oigan y decidan sobre apelaciones de rechazos de beneficios de Seguro Social. El proceso de apelaciones del Seguro Social es disponible para apelar rechazos de PASS, IRWE, etc. No obstante, en Idaho han ocurrido muy pocos rechazos de planes 1619(a) o 1619(b).

Educación Vocacional. Ya que la Educación Vocacional es un programa estatal, (aunque recibe fondos federales), es sujeto a repaso por las cortes de cualquier decisión que afecte una persona con incapacidades. También, como recipiente de fondos federales, es prohibido por la sección 504 a discriminar contra estudiantes con incapacidades. La agencia pone en vigor las leyes contra la discriminación es, otra vez, la Oficina Para Derechos Civiles.

La Acta Educacional y de Tecnología Aplicada y Vocacional Carl D. Perkins, P.L. 101-392, 1991. Esta acta concentra sus recursos en el mejoramiento de programas educacionales llevando a las proficiencias académicas y de destrezas ocupacionales que se necesitan para trabajar dentro de una sociedad tecnologicamente avanzada. La nueva ley expande el término "poblaciones especiales" para incluir individuos que están en una desventaja económica y educacional incluyendo a migrantes y niños y niñas adoptivas de crianza, individuos con proficiencia limitada del inglés, individuos que participan en programas para eliminar prejuicio sexual, y aquellos en instituciones correctivas. Esta acta esta muy entrelazada con I.D.E.A. hacia la garantía de oportunidades completas de educación vocacional para jóvenes con incapacidades.

ESTRATEGIA DE DEFENSA

Cuando esté defendiendo sus derechos o los de su hijo o hija con incapacidades de desarrollo, derechos de tratamiento justo en el lugar de trabajo y en los programas de gobierno tratándose de empleo, sea asertivo, no agresivo. Hay principios en común que pueden aplicarse: insista que le muestren las ley o reglamento que es citada como la base por la acción con la que esta en desacuerdo (el rechazo de elegibilidad, falta de disponibilidad de un servicio o beneficio en particular, etc.), recuerde de documentar lo que se le diga por escrito con cartas que lo confirmen. Quédese con todo lo que se le envíe e insista que todo resultado de examen y evaluación se le explique--asegúrese de obtener una copia de los resultados de los exámenes. Hablele al supervisor regional y estatal, y, se hace falta, busque representación. CO-AD, el servicio de ayuda legal de Idaho, y el programa de abogados voluntarios de Idaho, frecuentemente son buena fuentes de representación.

Los servicios de este programa puede que no sean disponibles por causa de recursos limitados, prioridades de servicios, etc. Sin embargo, estan obligados a tener procedimentos para quejas de servicios negados.

LEYES ESTATALES

Idaho ha pasado legislación estatal para cumplir con estas leyes federales las cuales proveen derechos y protecciones adicionales. Estas leyes incluyen:

La Acta del Concilio del Estado de Idaho para Problemas de Desarrollo (Código de Idaho 67-6701, et.al.). Esta acta asegura la dignidad de la gente con incapacidades de desarrollo a través del afirmamiento de sus derechos, los cuales son los mismos derechos de otra gente de la misma edad, incluyendo el derecho de vivir una vida tan normal y completa como sea posible.

La Acta de Protección de Incapacidades de Desarrollo (Código de Idaho 66-401). Esta acta y las enmiendas a otras secciones de La Ley de Idaho (Asistencia Publica y Servicios Sociales, Código de Idaho 56-201; La Hospitalización del Enfermo Mental, Código de Idaho 66-317; la definición de una "persona incapacitada" teniendo que ver con la asistencia publica y servicios sociales y representación durante una vista, Código de Idaho 15-5-101a; y Código de Idaho 19-852, y 853) proveen derechos y protección para ciudadanos individuales de Idaho, con incapacidades de desarrollo.

La Acta de Facilidades y Servicios de Incapacidades de Desarrollo de Idaho (Código de Idaho 39-4601-4609). Esta ley expone el sistema de entrega de servicios, responsabilidades del Departamento de Salud y Bienestar y derechos para ciudadanos de Idaho con incapacidades de desarrollo.

Acta de Derechos Humanos de Idaho, Código de Idaho 67-5901. Esta ley es la ley de derechos civiles más comprensiva de Idaho. Prohíbe discriminación basada en raza, color, religión, sexo, y origen nacional en areas de empleo, servicios educacionales, acomodamiento públicos, y transacciones de vivienda. También protege a personas de 40 años y más de discriminación por edad en el empleo. Desde Julio 1, 1988, el estatuto prohíbe discriminación de empleo contra personas con incapacidades mentales y físicas las cuales no interfieren con su capacidad para trabajar de un modo seguro y productivo. Patrones están obligados a hacer acomodamiento razonables para las necesidades de empleados incapacitados y a sus solicitantes. El estatuto prohíbe represalias contra personas que aseveran sus derechos bajo esta acta. El estatuto establece a la Comisión de Derechos Humanos para hacer cumplir estos derechos a nivel administrativo y a litigar de parte de las partes agraviadas cuando, de acuerdo al juicio de la Comisión, la acción es apropiada.

INCENTIVOS Y BENEFICIOS DE IMPUESTOS PARA PATRONES DE PERSONAS CON INCAPACIDADES

Individuos con incapacidades buscando empleo y sus padres o encargados frecuentemente piden información acerca de incentivos de impuesto y otros beneficios que existen para patrones que emplean individuos con incapacidades. La siguiente lista describe beneficios disponibles e indica puntos de contacto para más información.

Programas federales que ofrecen asistencia en las áreas de entrenamiento y empleo o que proveen protección de derechos civiles para personas con incapacidades son las siguientes.

Proyectos con la Industria. Este programa de empleo es operado en la industria privada, negocio, o gobierno para ofrecerle la oportunidad a individuos sin incapacidades severas empleo competitivo. Los proyectos utilizan equipo adaptivo y modificaciones de trabajo/lugar para asimilar al individuo al sitio de trabajo. No hay solicitante típico para fondos de Proyectos con Industria. Se le ha otorgado dinero a organizaciones de trabajo nacionales, sin ganancias y para negocios, y otras agencias y organizaciones que tienen la capacidad de proveer entrenamiento de empleo a individuos con incapacidades. Para más información póngase en contacto con su oficina local de Rehabilitación Vocacional.

Acta de Socio de Entrenamiento de Trabajo (JTPA). Este programa recibe fondos de departamento de trabajo de los E.U. y administrado localmente por Concilios de Industrias Privadas de Idaho (PIC). Una compañia puede recibir reembolso federal y estatal para entrenamiento en el trabajo (OJT) el costo es de como 50% del pagoa de un entrenante elegible por un período de entrenamiento especificado.

Proveedores de servicios vocacionales pueden ayudar a patrones privados a recibir estos fondos para pagar parte del costo de entrenamiento para una persona con incapacidades. Disponibles bajo este programa existen reembolsos para costos de entrenamiento en el salón de clase y servicios de apoyo tales como cuido infantil y transportación. Hay requisitos de ingreso para ser elegibles; no obstante, muchas personas con incapacidades de desarrollo cumplen con el criterio ya que la mayoría estaban desempleados o ganando solo pago mínimo.

Debido a recursos limitados, los PIC sirven como 2-3% de la gente elegible con incapacidades de desarrollo y se valen del criterio de los que están "en riesgo" o "más capaz de ser beneficiados" para calificar para el programa. Para más información sobre programas de JTPA en su área, póngase en contacto con su Concilio de Industrias Privadas local.

"Programa de 700 Horas". Este programa asiste a individuos con incapacidades que están interesados en solicitar trabajos federales. Los solicitantes con incapacidades deben estar "severamente incapacitados", con una o más de las siguientes: un diagnosis de retardación mental moderada, incapacidad de aprendizaje severa, o un impedimento ortopédico significante. Este programa requiere que el consejero de Rehabilitación Vocacional escriba una carta de certificación al director de personal. Estos trabajos casi siempre pagan más del pago mínimo con beneficios excelentes y la persona con una incapacidad de desarrollo puede trasferirse a otros programas federales después de tres años de empleo. Póngase en contacto con su oficina de Rehabilitación Vocacional para más información.

Asistencia Relacionada a la Tecnología. La Acta de Asistencia Relacionada a la Tecnología para Individuos con Incapacidades del 1988 (P.L. 100-407) le provee dinero a estados en una base competitiva y es destinada a expandir la disponibilidad de servicios de tecnología asistiva para personas con incapacidades. Comuníquese con el Centro de Idaho de Incapacidades de Desarrollo en la Universidad de Idaho teléfono 208-885-6849 para más información sobre como esto asistirá a patrones emplear a más gente con incapacidades.

Cadena de Acomodación de Trabajo (JAN). Esta es una cadena de información y recurso consultorio para capacitar a trabajadores con incapacidades que estén calificados a ser contratados o retenidos. JAN ofrece consulta gratis para negocios, profesionales, y familias sobre ayudas y aparatos, ajustes, e información de colocación disponibles. Puede hacer contactos personales para más información. El número de teléfono para JAN es 1-800-526-7234.

Programa de Credito de Impuesto de Trabajos Especializados (Targeted) (TJTC). Este incentivo importante para motivar a patrones a contratar a personas con incapacidades les permite reclamar un credito de impuestos de 40% de los primeros $6,000 de pago calificado por cada empleado elegible, con un credito máximo de $2,400 por cada empleado durante el primer año de empleo (1991). No hay credito de segundo año. Es importante que el empleado someta las formas antes de la fecha de comienzo del individuo. Para más información comuníquese con la oficina del Departamento de Empleo Estatal o agencia local de Rehabilitación Vocacional. Los numeros de teléfonos están en el apéndice.

Credito de Acceso del Incapacidades. Un pequeño negocio que paga o incurre en gastos después de noviembre 5, 1990 para proveerle acceso a personas con incapacidades (ya sea como cliente o empleado) se le permite un credito de impuestos que no es reembolsable. La cantidad máxima de credito es de $5,000 por año. Para más información comuníquese con la Cadena de Acomodamiento de Trabajo al 1-800-526-7234.

Credito de Impuesto por la Eliminación de Barreras de Acquitectónicas y de Transportación. Una deducción de impuestos por hasta $15,000 en gastos incurridos por hacer el lugar de trabajo más accesible para sus clientes y empleados. Para más información comuníquese con IRS al 1-800-829-1040

Programas de Entrenamiento en el Trabajo (OJT). Programas de entrenamiento en el trabajo de ofrecen a través de la División de Rehabilitación Vocacional, la Asociación de Ciudadanos Retardados, y Concilios de Industria Privada.
La Asociación de Ciudadanos Retardados (ARC) provee subsidiarias de 50% de las primera 160 de entrenamiento en el trabajo y 25% de las segunda 160 horas de empleo o entrenamiento en el trabajo. La División de Rehabilitación Vocacional hace un pago compartido, al patrón, de los costos de entrenamiento incurridos para un empleado con una incapacidad por un tiempo limitado en un horario por el cual se haya negociado. Sin embargo, esta cifra varia con la complejidad del trabajo.

Certificado de Exempcion de Pago Mínimo. La Acta de Normas de Trabajo Justo permite certificados permitiendo patrones pagar 75% del pago mínimo o 50% del pago mínimo por trabajadores con las incapacidades más severas. El pago debe reflejar adecuadamente la capacidad de productividad del trabajador. Se requiere renovación anual. Para más información comuníquese con el Departamento de Trabajo, Oficina Regional División de Pago y Hora en Portland al 503-326-3057.

Para más información comuníquese con su oficina local de Rehabilitación Vocacional o las oficinas del Departamento de Empleo.

CONCLUSION

El empleo es parte de la vida para todos. El tipo de empleo que escogemos, cantidad de dinero que ganamos, y oportunidades de adelantamiento afectan directamente como nos vemos a nosotros mismos, como la sociedad nos evalúa, y la cantidad de libertad que tenemos financiera y socialmente. Trabajo significante que paga una cantidad justa es la meta de todos. selecciones de empleo deben ser disponibles para personas con incapacidades de desarrollo. Para todo ciudadano de Idaho, la oportunidad de escoger su propio trabajo de una variedad de opciones vocacionales, basado en intereses, aptitudes y habilidades es vitalmente importante. La flexibilidad de cambiar de trabajos, para moverse a un ambiente de trabajo más favorable con mejores condiciones de trabajo, salario más alto y mayor estabilidad de trabajo son opciones de empleo para todos.

Como padres, ayudando a su joven adulto con incapacidades a buscar y mantener empleo de comunidad adecuado puede ser una responsabilidad abrumadora. Padres necesitarán distribuir tiempo y atención a explorar y comprender el campo completo de opciones. Conociendo esto los preparará a ustedes a ayudar a su hijo o hija a tomar decisiones que afectarán sus vidas. Un entendimiento solido de leyes referentes al empleo y opciones de servicios en un instrumento potente. También es importante practicar y construir destrezas de comunicación efectivas, para trabajar con otros padres en la comunidad, y sobre todo, ser persistente en estas actividades. Planeamiento exitoso de carreras toma tiempo, atención, pensamiento, y dedicación a metas. Padres son los mejores defensores y gerentes de caso de sus jóvenes adultos en este proceso.

REFERENCIAS

Administration on Developmental Disabilities' Employment Initiative Project, Straight Talk For Employers: Hiring Persons Who Have Developmental Disabilities

Employment Opportunities, Inc., Coming of Age: A Parent's Guide to Supported Employment and Transition From School to Work. Copyright 1989

Everson, Jane M., editor, Reference Manual of Supported Employment Terms and Concepts, Rehabilitation Research and Training Center, School of Education, Virginia Commonwealth University, June, 1988

Governor's Committee On Employment of People With Disabilities, Annual Report To The Governor 1990

Hagner, Nisbet, Callahan, Moseley (1987) Payment Mechanisms for Community Employment: Realities and Recommendations. JASH 1987 Vol. 12. No. 1, 45-52

Idaho Association of Rehabilitation Industries, Annual Report 1989-1990

Idaho Department of Employment, Making a Difference: An Employer's Handbook On Hiring People With Disabilities

Kiernan, Peschl-Paquet, Bergeron, Butterworth, Moon, Friedlander, Carter, Knutson, (1989). Designing Secondary Education and Employment Training Programs For Students With Special Needs: The training and Research Institute for People with Disabilities, The Children's Hospital, Boston, Massachusetts

McDonnell, Sheehan, Wilcox, and Slovic, Effective Transition from School to Work and Adult Services: A procedural Handbook for Parents and Teachers

Nisbet, J.,& Hagner, D (1988) Natural Supports in the Workplace: A reexamination of Supported Employment. JASH 1988, Vol. 13. No. 4. 260-267

Parents and Families: Advocating Vocational Outcomes for Young Adults With Disabilities, Special Issue Newsletter, Volume 5, Number 3

Sheehan, Martin R., Ph.D., Parent/Teacher Manual, Lane Education Service District, Eugene, Oregon, 1985

Slovic, Roz; Ferguson, Phillip; and Lynch, Bill, Family Transitions Planning And Support System, Strategies Guide, Family Tips, College of Education, University of Oregon

Sowers, J., & Powers, L, Project Logic, Oregon Research Institute, 425 S.E. 11th, Portland, Oregon, 97214

Virginia Commonwealth University Supported Employment Technical Assistance Center Volume 1, Number 2 Newsletter, June, 1991

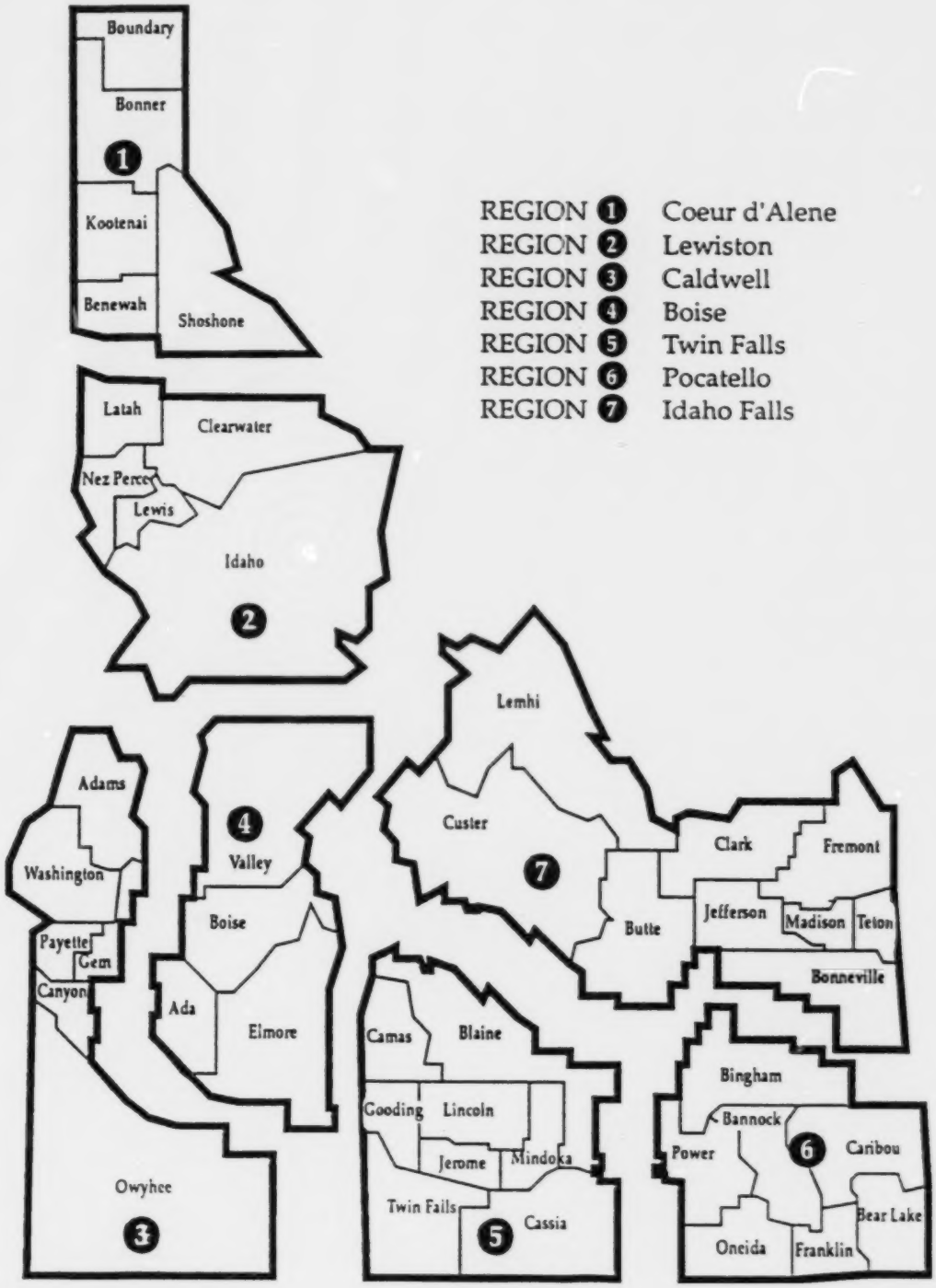
Wehman, Moon, Everson, Wood, and Barcus, Transition from School to Work, New Challenges for Youth with Severe Disabilities, School of Education, Virginia Commonwealth University

Wehman, P. & Melia, R. PH.D., A National Analysis of Supported Employment Growth and Implementation. Virginia Commonwealth University

Wright, Barbara, King, Martha P., and the National Conference of State Legislators Task Force on Developmental Disabilities, Americans With Developmental Disabilities-Policy Directions for the States

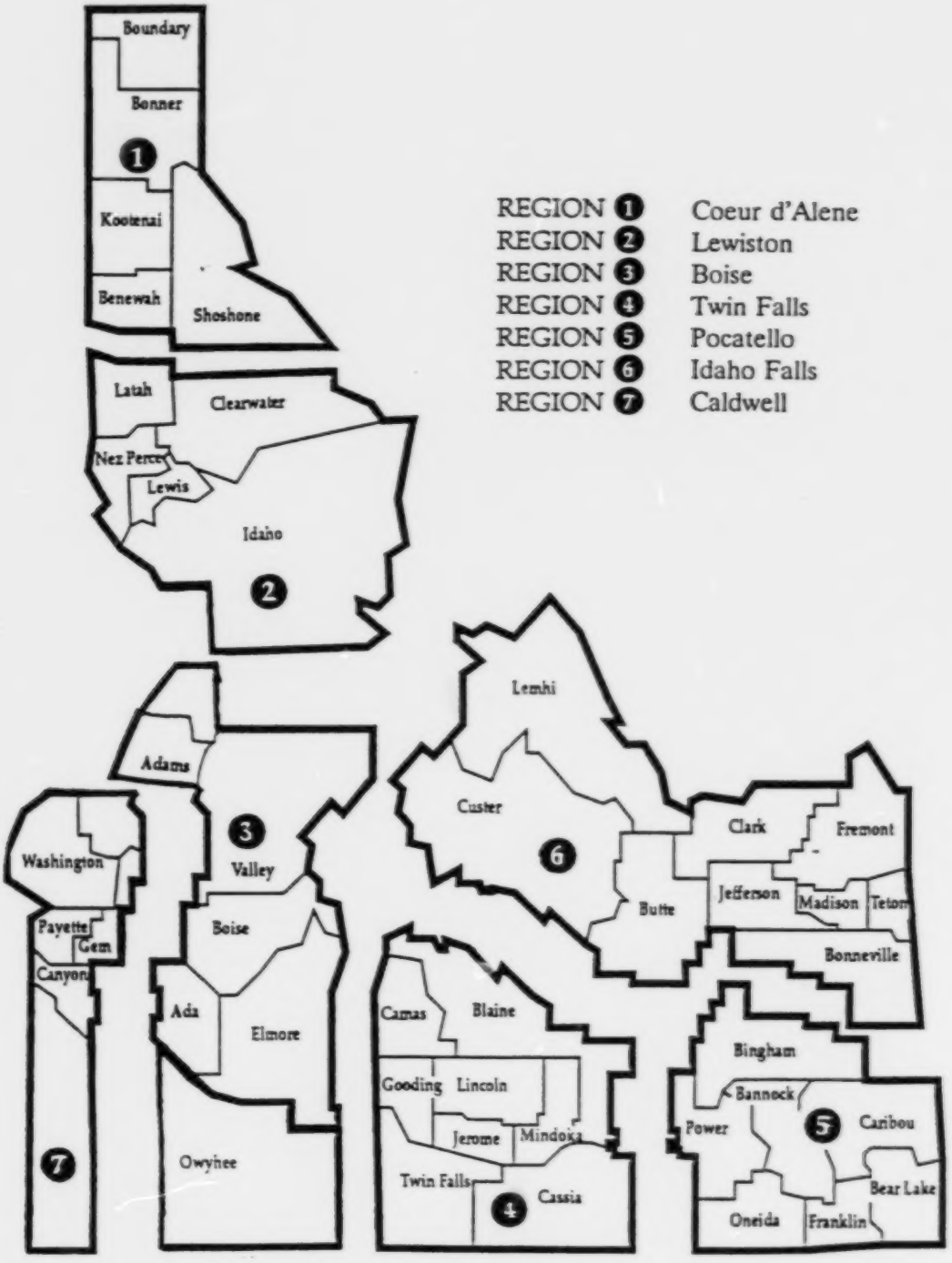
APÉNDICE

REGIONES DE SERVICIO DEL DEPARTAMENTO DE SALUD Y BIENESTAR



REGION 1 Coeur d'Alene
REGION 2 Lewiston
REGION 3 Caldwell
REGION 4 Boise
REGION 5 Twin Falls
REGION 6 Pocatello
REGION 7 Idaho Falls

REGIONES DE SERVICIO DE LA DIVSION DE REHABILITACION VOCACIONAL

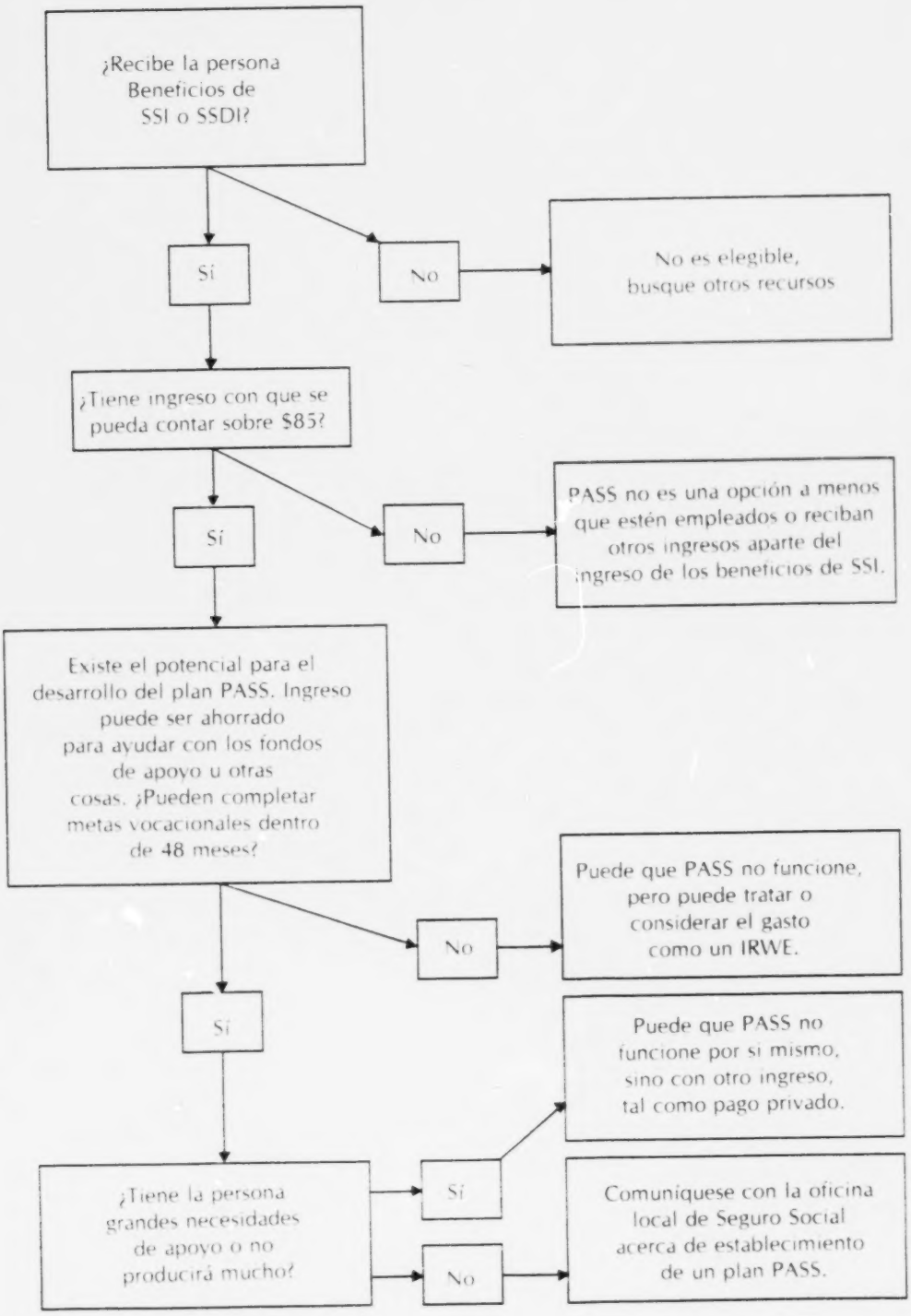


REGION 1 Coeur d'Alene
REGION 2 Lewiston
REGION 3 Boise
REGION 4 Twin Falls
REGION 5 Pocatello
REGION 6 Idaho Falls
REGION 7 Caldwell

129

PASS

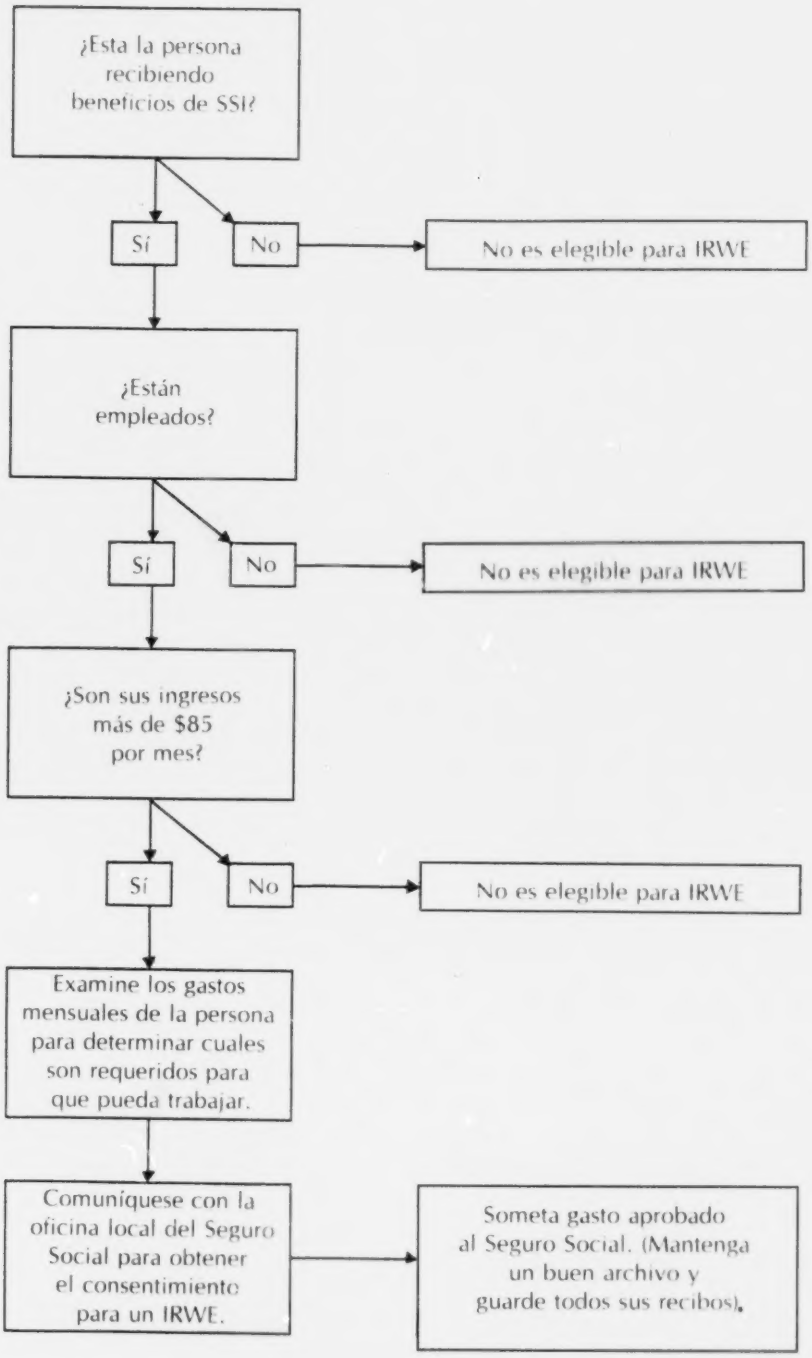
FONDOS DE PLAZO LARGO



BEST COPY AVAILABLE

IRWE

FONDOS DE PLAZO LARGO



BEST COPY AVAILABLE

BENEFICIOS PARA LAS PERSONAS CON INCAPACIDADES QUE TRABAJAN

Reglas especiales hacen posible para la gente con incapacidades que reciben Seguro Social o SSI que puedan trabajar y aun recibir pagos mensuales de dinero y Medicare o Medicaid. El Seguro Social llama estas reglas "incentivos de Trabajo." Las reglas son diferentes para los beneficiados de Seguro Social y SSI. A continuación están las reglas que se aplican bajo cada programa. Para más copias, o material adicional sobre incentivos de trabajo llame a cualquier oficina de Seguro Social. Procure por los expertos en incentivos de trabajo.

Seguro Social

Período de Trabajo de Prueba. Por nueve meses (no necesariamente consecutivos) un solo ingreso de un beneficiado ciego o incapacitado no afectarán sus beneficios de Seguro Social.

Período Extendido de Elegibilidad. Por tres años después de un período de prueba exitoso, un beneficiado de Seguro Social ciego o incapacitado puede recibir un cheque de incapacidad para cualquier mes en que su ingreso no este al nivel de actividad de provecho substancial (en el 1992, $500 para los incapacidadess, $810 para los ciegos).

Continuación de Medicare. Si los pagos de incapacidad de Seguro Social se detienen porque una persona esta ganando dinero al nivel de actividad de ganancia substancial pero la persona aun esta incapacitada, Medicare puede continuar por hasta 39 meses después del período de prueba de trabajo.

Gastos de trabajo relacionados con el impedimento. Ciertos gastos por cosas que la persona incapacitada necesita para poder trabajar pueden ser deducidos cuando se estén contando las ganancias para determinar si la persona esta ejecutando una actividad de provechos substanciales.

Recuperación Durante la Rehabilitación Vocacional. Si una persona está recuperando mientras está participando en un programa se Rehabilitación Vocacional que probablemente lo lleve a ser más autosuficiente, beneficios pueden continuar hasta que el programa termine.

Reglas especiales para las personas ciegas. Varias reglas especiales se aplican a los beneficiados ciegos quienes trabajan. Por ejemplo, pueden ganar hasta $810 antes de que sus beneficios sean afectados. Pregúntele a la oficina de Seguro Social para detalles en cuanto a incentivos de trabajo para los beneficios ciegos.

Ingreso Suplemental de Seguridad (SSI)

La Continuación de SSI. Recipientes de SSI que estén incapacitados o ciegos quienes trabajan pueden continuar recibiendo pagos hasta que el ingreso sea más de los limites del SSI.

Continuación de Elegibilidad de Medicaid. Medicaid puede continuar para los recipientes del SSI que estén incapacitados o ciegos quienes reciben ganancias mayores que las de los limites del SSI si la persona no puede costear un cuidado médico comparativo y depende de Medicaid para poder trabajar.

Plan para Alcanzar Auto-Apoyo. Un recipiente de SSI que este incapacitado o ciego puede ahorrar dinero por hasta 48 meses hacia un plan aprobado para alcanzar apoyo propio (PASS).

Gastos Relacionados al Impedimento. Gastos para cosas que una persona incapacitada necesita por causa de un impedimento para poder trabajar pueden ser deducidos cuando se estén contando las ganancias para determinar si una persona continua siendo elegible. Para personas ciegas quienes trabajan, los gastos de trabajo no tienen que estar relacionados al impedimento.

Recuperación Durante Rehabilitación Vocacional. Si una persona esta recuperandose mientras está participando en un programa de Rehabilitación Vocacional el cual, más probablemente, lo llevará a ser más auto-suficiente, beneficios pueden continuar hasta que el programa termine.

Pagos de talleres Amparados. El pago recibido en un taller amparado se trata como ingreso ganado, no importa que sea considerado como pago por otros propósitos. Esto permite que el Seguro Social excluya más de las ganancias de empleo del taller amparado cuando se este computando su pago de SSI.

Estudiantes Incapacitados. Matrícula, libros, y otros gastos relacionados a la educación no se cuentan como ingreso para los recipientes quienes van a la escuela o están en un programa de entrenamiento.

REQUISITOS DE ELEGIBILIDAD DE SSI

Ingreso de Seguridad Suplemental es un programa federal que hace pagos mensuales a los que son mayores de edad, ciegos, y gente incapacitada con recursos/ingresos limitados. Niños y niñas incapacitados y ciegos también califican. El ser elegible para SSI significa más que solo recibir pagos mensuales. Los recipientes de SSI también son elegibles para otros beneficios tales como, Medicaid, Cupones de alimentos, y otros servicios sociales.

La tabla que sigue describe los requisitos básicos de elegibilidad para SSI. Si conoce a alguien que sea elegible, favor de decirle a la persona que se comunique con la oficina de Seguro Social tan pronto pueda.

Requisito/Definición	Excepciones/Exclusiones
Mayor de edad - 65 años o más **Ciegos** - Visión corregida de 20/200 o menos en el ojo mejor. Campo visual menos de 20 grados. **Incapacidades** - Impedimiento fisico o mental que detiene una persona del cumplimiento considerable de trabajo y que se espera que dure 12 meses o resulte en muerte. La incapacidad de un niño(a) debe afectar su habilidad de hacer las cosas y comportarse de las maneras que un niño(a) de su edad normalmente lo haria. **Ingreso Limitado*** - Menos de $446 (1994) por mes para un adulto soltero o niño(a); bajo $669/mes (1994) por pareja (en estados que pagan suplementos de SSI, ingreso contable puede ser más alto). **Recursos limitados (Propiedad y bienes)** - $2,000 para un adulto no casado o un niño o un niña; $3,000 para una pareja (el limite se aplica aunque solo uno de los miembros sea elegible).	Personas cuyo impedimento visual no es suficientemente severo para ser considerados ciegos pueden calificar como una persona incapacitada. Incentivos especiales de trabajo permiten que alguna entrada y recursos sean excluidos para permitir el pago de beneficios especiales de dinero o la continuación de la protección de Medicaid aun cuando una persona ciega o incapacitada este trabajando. **No todo el ingreso cuenta.** Exclusiones $20/mes de la mayoría del ingreso; $65/mes de ganancias y mitad de cualquier ganancia que quede; asistencia de energía de la casa bajo cierta circunstancias; cupones de alimento; asistencia de la casa; otras cosas/cantidades. **No todos los recursos cuentan.** exclusiones: La casa de una persona; automóviles; propiedad personal/de la casa (dependiendo del valor); terrenos de entierro para el individuo o su familia inmediata; fondos para entierro y aseguro de vida en combinación con hasta $1,500 por persona para el individuo y su esposa o esposo.

Otro - Un ciudadano de los EU, extranjero que haya sido admitido legal mente para la residencia permanente o un extranjero viviendo permanentemente en los EU bajo "el color de la ley" (otra condición que no es la del inmigrante el cual es considerado por el Servicio de Naturalización e Imigracion como permanente); residente de los EU o las Islas Marianas Norteñas; deben solicitar por otros dinero/ beneficios debidos; personas incapacitadas deben aceptar Rehabilitación Vocacional disponibles; adictos y alcohólicos incapacitados deben aceptar tratamientos disponibles y recibir su pago de SSI por un pagador representante.

* Si solo un miembro de una pareja es elegible una porción del ingreso de la parte inelegible puede ser contada en la determinación de la elegibilidad de la otra parte. Si una pareja esta separada más de seis meses a cada uno se le trata como un individuo.
* SI joven, no casado, menor de 18 años esta viviendo con sus padres, parte del ingreso y recurso de los padres pueden ser contados en la determinación de la elegibilidad del joven.
* Si una persona es un extranjero auspiciado, parte del ingreso y los recursos del auspiciador se cuentan el la determinación de la elegibilidad del extranjero. Esta regla no se aplica a refugiados, extranjeros que son ciegos o incapacitados después de admisión legal para residencia permanente a los EU, o extranjeros a quienes se le otorga asilo.

EL PROCESO BASICO DE REHABILITACION VOCACIONAL

Solicitud

Individuos quienes aplican o son referidos a la División de Rehabilitación Vocacional necesitan llenar la aplicacion para servicio.

Elegibilidad

El individuo es entonces evaluado para determinal la elegibilidad y potencial para el empleo. Individuos quienes son elegibles son los que:

- tienen un impedimiento físico o mental que por dicho individuo, constutuye o resulta en un verdadero impedimiento para empleo y,
- pueden beneficiar en términos de el resultado de empleo por medio de los servicios de rehabilitación vocacional.

Plan de Rehabilitación

Cuando el individuo ha sido determinado como elegible, el o ella trabajará con un consejero para preparar un plan de rehabilitación por escrito que incluirá:

- una declaración de las metas de rehabilitación de largo tiempo,
- una declaración de los objetivos de rehabilitación intermediaria,
- una declaración de los servicios específicos de la rehabilitación vocacional que serán proveidos,
- si es apropiado, incluya una declaración de los servicios específicos de la tecnología de rehabilitación que serán proveidos,
- si es apropiado incluya una declaración sobre ambos los servicios de asistencia personal y los servicios proveidos en el trabajo,
- incluya una valoración de la necesidad esperada para servicios después del empleo,
- provea por una re-evaluación de la necedidad de servicios después del empleo,
- si es apropiado el desarrollo de una declaración con detalles acerca de como dichos servicios serán proveidos o arreglados por medio de acuerdos cooperativos por otros proveedores de servicios,
- incluya criterio objetivo y un prodecimiento de evaluación,
- incluya los términos y condiciones bajo cuales bienes y servicios arriba describidos serán proveidos al individuo,
- identifique la entidad o entidades cuales proveeran los servicios de rehabilitación vocacional,
- incluya una declaración por el individuo, en las palabras del individuo (o si es apropiado, en las palabras un padre, un miembro de familia, un guardian, un defensor, o un representante autorizado del individuo), describiendo como fue que se le informó y envolvio al individuo en el proceso de escoger metas alternativas, objetivos, servicios, entidades cuales proveen dichos servicios, y los metodos utilizados para proveer o procurar dichos servicios,

- incluya información indentificando otros servicios relacionados y beneficios proveidos según cualquier programa federal, estatal o local que aumentaria la capacidad del individuo.

Servicios proveídos

Un consejero de Rehabilitación Vocacional puede proveerle a un individuo elegible algunos o todos de los siguientes 15 servicios:

- una evaluación para determinar elegibilidad y necesidades de rehabilitación vocacional,
- aconsejamiento, dirección, y servicios de colocación relacionados al trabajo,
- vocacional y otros servicios de entrenamiento, inclusive servicios de familia al grado que contribuye al resultado de empleo del individuo,
- servicios de restauración mental y física,
- mantenimiento para costos adicionales que se han incurrido durante la participación en rehabilitación,
- servicios de interprete para individuos que están sordos,
- reclutación y servicios de entrenamiento para individuos con incapacidades para proveerles con oportunidades nuevas de empleo en los áread de rehabilitación, salud, bienestar, y seguridad en público,
- licencias ocupacionales, herramienta, equipo, y otros materiales iniciales,
- transportación en conexion a los servicios de rehabilitación vocacional prestados,
- telecomunicaciones, sensorio, y otros aparatos tecnológicos,
- servicios de tecnología de rehabilitación,
- recomendaciones y otros servicios,
- servicios de transición que promueven o facilitan metas de rehabilitación de largo tiempo y objetivos de rehabilitación intermediaria,
- servicios en el trabajo y otros servicios de asistencia personal relacionados que se han proveido mientras un individuo con una incapacidad está recibiendo servicios de rehabilitación vocacional,
- servicios de apoyo de empleo.

Colocación de Trabajo

Al terminar la rehabilitación, el aconsejador trabaja con el individuo para encontrar y asegurar trabajo adecuado. Un caso se considera cerrado cuando un individuo a estado empleado por lo menos 60 días en un trabajo adecuado.

Departamento de Empleo
Oficinas de Servicio de Trabajo

Blackfoot
155 N. Maple
Blackfoot, ID 83221-0009
PH: (208) 785-2200

Blaine County
513 North Main
Suite 1
Hailey, ID 83333-3000
PH: (208) 788-3526

East Boise
105 S. 3rd
Boise, ID 83735-0030
PH: (208) 334-6215

West Boise
8455 Emerald
Boise, ID 83704-8395
PH: (208) 327-7020

Bonners Ferry
1501 S. Main
Bonners Ferry,
ID 83805-1136
PH: (208) 267-5581

Burley-Rupert
127 W. 5th Street N.
Burley, ID 83318-0158
PH: (208) 678-5518

Canyon County
5909 Graye Lane
Caldwell, ID 83606-0220
PH: (208) 459-4617

Coeur d'Alene
1221 Ironwood Drive,
Suite 200
Coeur d'Alene,
ID 83814-2668
PH: (208) 769-1558

Emmett
2030 S. Washington
Emmett, ID 83617-0127
PH: (208) 365-5316

Grangeville
102 N. College
Grangeville, ID 83530-0550
PH: (208) 983-0440

Idaho Falls
150 Shoup Avenue
Suite 13
Idaho Falls, ID 83402-3643
PH: (208) 525-7000

Kellogg
120 W. Cameron
Kellogg, ID 83837-2392
PH: (208) 783-1202

Lewiston
1158 Idaho Street
Lewiston, ID 83501-0430
PH: (208) 746-0471

McCall
Village Square
McCall, ID 83638-0966
PH: (208) 634-7102

Moscow
221 E. 2nd Street
Moscow, ID 83843-1628
PH: (208) 882-7571

Mountain Home
575 N. 3rd East
Mountain Home,
ID 83647-0160
PH: (208) 587-7911

Orofino
153 Johnson Avenue
Orofino, ID 83544-0391
PH: (208) 476-5506

Payette
175 N. 16th Street
Payette, ID 83661-0179
PH: (208) 642-3375

Pocatello
430 N. 5th Avenue
Pocatello, ID 83205-4087
PH: (208) 236-6214

Rexburg
316 N. 3rd East
Rexburg, ID 83440-0158
PH: (208) 356-4451

St. Maries
105 North 8th
St.Maries, ID 83861-1845
PH: (208) 245-2518

Salmon
1301 Main Street, Unit 1
Salmon, ID 83467-0990
PH: (208) 756-2234

Sandpoint
2101 Pine Street
Sandpoint, ID 83864-9399
PH: (208) 263-7544

Twin Falls
260 4th Avenue North
Twin Falls, ID 83303-0529
PH: (208) 736-3000

Departamento de Salud y Bienestar
Centros de Incapacidad de Desarrolo (A/CDC)

REGION I
Coeur d'Alene A/CDC
2195 Ironwood Court
Coeur d'Alene, ID 83814
PH: (208) 769-1409

Satellite Centers:
Sandpoint A/CDC
1717 W. Ontario
Sandpoint, ID 83864
PH: (208) 265-4593

Kellogg A/CDC
140 Railroad Avenue
Kellogg, ID 83837
PH: (208) 784-1351

REGION II
Lewiston A/CDC
P.O. Drawer "B"
Lewiston, ID 83501
PH: (208) 799-3460

Satellite Centers
Moscow A/CDC
200 S. Almon
P. O. Box 8669
Moscow, ID 83843
PH: (208) 882-0562

Grangeville A/CDC
105 N. Myrtle
Grangeville, ID 83530
PH: (208) 983-2522

REGION III
Caldwell A/CDC
111 Poplar
Caldwell, ID 83605
PH: (208) 459-0851

Satellite Centers
Nampa A/CDC
823 Park Centre Way
Nampa, ID 83651
PH: (208) 465-8460

Payette A/CDC
450 S. 16th Street
Payette, ID 83661
PH: (208) 642-9041

REGION IV
Boise A/CDC
1790 Westgate Drive
Boise, ID 83704
PH: (208) 334-0900

Satellite Center
Mountain Home A/CDC
809 N. 6th East
Mountain Home, ID 83647
PH: (208) 587-8452

McCall A/CDC
802 N. 3rd, Box 749
McCall, ID 83638
PH: (208) 634-2229

REGION V
Twin Falls A/CDC
803 Harrison Street
Twin Falls, ID 83301
PH: (208) 736-2182

Satellite Centers
Rupert A/CDC
209 S. 2nd Street
Rupert, ID 83350
PH: (208) 436-5711

REGION VI
Pocatello A/CDC
421 Memorial Drive
Pocatello, ID 83201
PH: (208) 236-6000

Satellite Center
Blackfoot A/CDC
701 East Alice
Blackfoot, ID 83221
PH: (208) 785-5826

REGION VII
Idaho Falls A/CDC
2475 Leslie Avenue
Idaho Falls, ID 83402
PH: (208) 525-7223

Satellite Centers
Salmon A/CDC
945 W. 1st N. Elks Road
Salmon, ID 83647
PH: (208) 756-2016

St. Anthony A/CDC
P.O. Box 1444
St. Anthony, ID 83445
PH: (208) 624-3744

Departamento de Salud y Bienestar
Elegibilidad Financiera

REGION I
1120 Ironwood Drive
Coeur d'Alene, ID 83814
PH: (208) 769-1515

South Hill Building
Route 1, Box 334F
Bonners Ferry, ID 83805
PH: (208) 267-3187

140 Railroad
Kellogg, ID 83837
PH: (208) 784-1351

222 S. Seventh Street
St. Maries, ID 83861
PH: (208) 245-2541

1717 W. Ontario
Sandpoint, ID 83864
PH: (208) 265-4529

REGION II
1118 F Street
Lewiston, ID 83501
PH: (208) 799-3311

216 S. C St.
P.O. Box 548
Grangeville, ID 83530
PH: (208) 983-0620

501 Main St.
P.O. Box 488
Kamiah, ID 83536
PH: (208) 935-2506

200 S. Almon
P.O. Box 8669
Moscow, ID 83843
PH: (208) 882-2432

P.O. Box 712
Orofino, ID 83544
PH: (208) 476-5771

REGION III
111 Poplar Street
Caldwell, ID 83605
PH: (208) 459-7456

1024 Fernlee Street
Emmett, ID 83617
PH: (208) 365-3515

Eight Second Street North
Homedale, ID 83628
PH: (208) 337-3137

823 Park Centre Blvd.
Nampa, ID 83651
PH: (208) 465-8444

540 S. 16th
Payette, ID 83661
PH: (208) 642-9041

REGION IV
4355 Emerald Street
Boise, ID 83706
PH: (208) 334-6700

520 E. Eighth North
Mountain Home, ID 83647
PH: (208) 587-9061

802 N. Third
P.O. Box 749
McCall, ID 83638
PH: (208) 634-2229

218 S. Lincoln
P.O. Box 68
Glenns Ferry, ID 83623
PH: (208) 366-7422

REGION V
601 Poleline Rd., Suite 5
Twin Falls, ID 83303
PH: (208) 736-2110

531 E. Fifth
Burley, ID 83318
PH: (208) 678-1121

P.O. Box 639
Hailey, ID 83333
PH: (208) 788-3584

126 N. Adams
P.O. Box 109
Jerome, ID 83338
PH: (208) 324-8144

REGION VI
150 N. Third
P.O. Box 4166
Pocatello, ID 83201
PH: (208) 235-2900

701 E. Alice
P.O. Box 129
Blackfoot, ID 83221
PH: (208) 785-5826

233 N. State St.
Preston, ID 83263
PH: (208) 852-0634

421 W. 2nd. South, Suite 3
Soda Springs, ID 83276
PH: (208) 547-4317

REGION VII
150 Shoup Avenue, Suite 19
Idaho Falls, ID 83402
PH: (208) 528-5790

P.O. Box 610
Salmon ID 83467
PH: (208) 756-3336

400 E. Main
Rexburg, ID 83440
PH: (208) 356-9218

Departamento de Salud y Bienestar
Servicos Regionales Para Adultos

CENTRAL OFFICE
Roy Sargeant, Chief
Cynthia Clapper, Program Specialist
450 West State Street
PO Box 83720
Boise, ID 83720-0036
PH: (208) 334-5716

REGION I
Wilfred Ross, Supervisor
2195 Ironwood Court
Coeur d' Alene, ID 83814
PH: (208) 769-1406

REGION II
Larry Harrelson, Supervisor
State Office Building
1118 F Street
P.O. Drawer B
Lewiston, ID 83501
PH: (208) 799-3380

REGION III
Ron Adcock, Residential Care Coordinator
Happy Day Blvd.
P.O. Box 1219
Caldwell, ID 83605
PH: (208) 459-0092

REGION IV
Steve Davenport,
Residential Care Coordinator
1720 Westgate Drive
Boise, ID 83704
PH: (208) 334-0800

REGION V
Thomas B. Barnes,
Supervisor
823 Harrison
Twin Falls, ID 83303
PH: (208) 736-2177

REGION VI
Beverly Morgan, Supervisor
P.O. Box 4166
Pocatello, ID 83201
PH: (208) 236-6000

REGION VII
Joe Keele, Supervisor
Suite 19
Idaho Falls, ID 83402
PH: (208) 528-5700

Depa[illegible]e Salud y Bienestar
[illegible]dicas Regionales

REGION I
Mary Ann Remington, R.N., Supervisor
1250 Ironwood Drive, Suite 304
Coeur d'Alene, ID 83814
PH: (208) 769-1567
FAX: (208) 769-1473

REGION II
Ann Mushlitz, R.N., Supervisor
P.O. Drawer B
Lewiston, ID 83501
PH: (208) 799-3343
FAX: (208) 799-3350

REGION III
Lynne Williams, R.N., Acting Supervisor
P.O. Box 1219
Caldwell, ID 83605
PH: (208) 459-1265
FAX: (208) 454-7625

REGION IV
Lolly Schultz, R.N., Supervisor
1730 Westgate
Boise, ID 83704
PH: (208) 334-0940
FAX: (208) 334-0953

REGION V
Tom Machala, R.N.,
Supervisor
601 Poleline Road, Suite #3
Twin Falls, ID 83301
PH: (208) 736-3024 or
800-826-1206
FAX: (208) 736-3027

REGION VI
Lorie Hoffman, R.N.,
Supervisor
P.O. Box 4166
Pocatello, ID 83205-4166
PH: (208) 235-2960
FAX: (208) 235-2969

REGION VII
Dorothy Beller, R.N.,
Supervisor
150 Shoup Avenue,
Suite 19
Idaho Falls, ID 83402
PH: (208) 528-5750
FAX: (208) 528-5775

Comisión de Idaho para los Ciegos

Oficina Administrativa Estatal

Ed McHugh
Administrator
314 West Washington Street
Boise, ID 83702
PH: (208) 334-3220
Toll Free: 1-800-542-8688

REGION I

Sherry Adkins, Counselor
Northern Idaho Regional Office
2005 Ironwood Parkway, Suite 224
Coeur d'Alene, ID 83814
PH: (208) 769-1411

REGION II

Gary Pickrel, Counselor
Lewiston Area Regional Office
1118 F Street
Lewiston, ID 83501-1986
PH: (208) 746-5566

REGION III

Matt Osinski, Ada County Counselor
Dana Ard, Orientation Center Counselor
341 West Washington
Boise, ID 83702
PH: (208) 334-3220

REGION IV

Earl Boerem, Counselor
Richard Bauer, Counselor
Magic Valley Regional Office
1201 Falls Avenue East, Suite 38
Twin Falls, ID 83301
PH: (208) 736-2140

REGION V

Norma Turnbeaugh, Counselor
Eastern Idaho Regional Office
427 North Main Street, Suite K
Pocatello, ID 83204-3616
PH: (208) 233-71711

División de Educación Vocacional de Idaho

Oficina Estatal

Dr. Trudy Anderson, Administrator
Larry Lannigan, Federal Contracts Officer
P.O. Box 83720
650 W. State St., Room 324
Boise, ID 83720-0095
PH: (208) 334-3216

Escuelas Tecnicas/Vocacionales Pos-Secundarias

Boise State University
College of Technology
Tom McGregor, Dean
1910 University Drive
Boise, ID 83725
PH: (208) 385-1508

College of Southern Idaho
School of Vocational
Technical Education
Dr. Orval L. Bradley, Dean
P.O. Box 1238
315 Falls Avenue
Twin Falls, ID 83303-1238
PH: (208) 733-9554
ext. 281

Idaho State University
School of Applied
Technology
Dr. Richard A. Johnson,
Dean
Box 8380
Pocatello, ID 83209-0009
PH: (208) 236-2507

Eastern Idaho
Technical College
Dr. Grace Guemple,
Director
1600 Hitt Road
Idaho Falls, ID 83404-5788
PH: (208) 524-3000
1-800-662-0261

North Idaho College
School of Vocational
Technical Education
Dr. Barbara Bennett,
Associate Dean
1000 West Garden Avenue
Coeur d'Alene, ID 83814
PH: (208) 769-3433

Lewis-Clark State College
School of Vocational
Technical Education
Dr. Melvin Streeter, Dean
8th Avenue, 6th Street
Lewiston, ID 83501-2698
PH: (208) 799-2225

División de Idaho de Rehabilitación Vocacional

Oficina Administrativa Estatal

George J. Pelletier, Jr., Administrator
650 W. State Street, Room 150
PO Box 83720
Boise, ID 83720-0096
PH: (208) 334-3390

REGION I
Gary Hamilton, Regional Manager
1010 Ironwood Drive, Suite 101
Coeur d'Alene, ID 83814-2699
PH: (208) 667-1441 (Voice/TTD)

212 North 1st
Sandpoint, ID 83864-1400
PH: (208) 263-2911 (Voice/TTD)

2195 Ironwood Crt.
Coeur d'Alene, ID 83814-2628
PH: (208) 769-1406

REGION II
Tim Kopczynski,
Regional Manager
118 F Street
Lewiston, ID 83501-1986
PH: (208) 746-2326/Voice
PH: (208) 746-2956 (Voice/TTD)

950 Michigan Avenue
Orofino, ID 83544
PH: (208) 476-5574 (Voice/TTD)

609 S. Washington, Suite 201
Moscow, ID 83843-3064
PH: (208) 882-8550 (Voice/TTD)

REGION III - West
Sue Payne, Regional Manager
6550 Emerald Street, Suite 112
Boise, ID 83704
PH: (208) 327-7411/Voice
PH: (208) 327-7410 (Voice/TTD)

1720 Westgate
Boise, ID 83704-7164
PH: (208) 334-0802

REGION III - East
Cal Pinkston, Region Manager
3350 Americana Ter., Suite 210
Boise, ID 83706
PH: (208) 334-3650 (Voice/TTD)

470 N. 3rd East, Suite 2
Mountain Home, ID 83647-2653
PH: (208) 587-3651 (Voice/TTD)

REGION IV
Gary Craw, Regional Manager
1605 Addison Avenue East
Twin Falls, ID 83301-5343
PH: (208) 733-0865 (Voice/TTD)

1458 Overland Avenue
Burley ID 83318-1806
PH: (208) 678-3838 (Voice/TTD)

REGION V
Bruce Small, Regional Manager
1070 Hiline, Suite 260
Pocatello, ID 83201-2947
PH: (208) 236-6333 (Voice/TTD)

745 West Bridge
Blackfoot, ID 83221-2020
PH: (208) 785-6649 (Voice/TTD)

43 North 1st East
Preston, ID 83263-1325
PH: (208) 852-0092 (Voice/TTD)

REGION VI
Tom Hally, Regional Manager
1825 Hoopes Avenue
Idaho Falls, ID 83404-8018
PH: (208) 525-7149 (Voice/TTD)

1301 Main Street
Salmon, ID 83467-4451
PH: (208) 756-2114 (Voice/TTD)

145 West Main #3
Rexburg, ID 83440-1859
PH: (208) 356-4190 (Voice/TTD)

Idaho Falls Goals Office
1600 S. 2500 E.
Idaho Falls, ID 83404-5745
PH: (208) 524-3000

REGION VII
Dave Hawkes, Regional Manager
517 South 10th, Suite B
Caldwell, ID 83605-4158
PH: (208) 454-7606 (Voice/TTD)

2 North Main
Payette, ID 83661-2520
PH: (208) 642-4762 (Voice/TTD)

912 12th Avenue South, Suite C
Nampa, ID 83651-4659
PH: (208) 465-8414 (Voice/TTD)

317 Happy Day Blvd.
Caldwell, ID 83605-1219
PH: (208) 459-0092

Facilidades de Rehabilitación de Idaho

REGION I
Transitional Employment
Services For The
Handicapped, Inc.
3803 Industrial Park Avenue
Coeur d'Alene, ID 83814
PH: (208) 765-5105

Panhandle Special Needs, Inc.
1424 N. Boyer
Sandpoint, ID 83864
PH: (208) 263-7022

REGION II
Tri-Co (WOW)
14 Main Street
Craigmont, ID 83523
PH: (208) 924-5430

Opportunities Unlimited, Inc.
2705 E. Main
Lewiston, ID 83501
PH: (208) 743-1563-Lewiston
PH: (208) 883-5587-Moscow

REGION III
The Arc, Inc.
Pride Enterprises, Inc.
4402 Albion
Boise, ID 83701
PH: (208) 343-5583

High Reachers Employment
& Training, Inc.
Satellite of The Arc, Inc.
245 E. 6th South
Mountain Home, ID 83647
PH: (208) 587-5804

REGION IV
Magic Valley Rehabilitation
Services, Inc.
484 Eastland Drive South
Twin Falls, ID 83301
PH: (208) 734-4112

REGION V
Special Workers Industries
For Training, (SWIFT)
1704 N. Main Street
Pocatello, ID 83204
PH: (208) 232-7807

Dawn Enterprises, Inc.
280 N. Cedar
Blackfoot, ID 83221
PH: (208) 785-5890

REGION VI
Development Workshop,
(DWI) Inc.
555 W. 25th Street
Idaho Falls, ID 83402
PH: (208) 524-1550

Upper Valley Industries
Satellite of DWI/Idaho Falls
16 N. 2nd East
Rexburg, ID 83440
PH: (208) 356-3722

Salmon River Industries
Satellite of DWI/Idaho Falls
601 Lena
Salmon, ID 83467
PH: (208) 756-4608

REGION VII
Western Idaho Training
Company, (WITCO) Inc.
3525 Arthur Street
Caldwell, ID 83605
PH: (208) 454-3051

Otros Proveedores de Servicios Vocacionales que no Reciben Ganacias

REGION III
Easter Seal Goodwill of Boise
1350 Vista Avenue
Boise, ID 83705
PH: (208) 384-1910
FAX: (208) 384-5506

REGION V
Easter Seals of Pocatello
800 Yellowstone, Space #13
Pocatello, ID 83201
PH: (208) 233-6824

REGION VI
Easter Seal Goodwill of Idaho
Falls
2210 Rollandet
Idaho Falls, ID 83401
PH: (208) 529-5979

REGION VII
Easter Seal/Goodwill
Nampa Center
16 Twelfth Ave. South, Suite #2
Nampa, ID 63651
PH: (208) 467-1637

Facilidades Fuera del Estado

Cache Industries
1223 N. 600 West
Logan, Utah 84321
PH: (801) 752-7952

Palouse Industries
SE 1235 Professional Mall Blvd.
Pullman, Washington 99163
PH: (509) 332-6561

Coordinadorés Tech/Prep de Idaho

Wayne Rush, State TECH-PREP Supervisor
Division of Vocational Education
P.O. Box 83720
650 W. State St., Room 324
Boise, ID 83720-0095
PH: (208) 334-3216
FAX: (208) 334-2365

Ann Knapp,
TECH-PREP Coordinator
North Idaho College
1000 West Garden Avenue
Coeur d'Alene, ID 83814
PH: (208) 769-3433
FAX: (208) 769-3459

Randy Harper,
TECH-PREP Coordinator
Lewis-Clark State College
8th Avenue & 6th Street
Lewiston, ID 83501
PH: (208) 799-2418
FAX: (208) 799-2816

Don Owen,
TECH-PREP Coordinator
Boise State University
1910 University Drive
Boise, ID 83725
PH: (208) 385-3889
FAX: (208) 385-4081

Bob Becker,
TECH-PREP Coordinator
College of Southern Idaho
P.O. Box 1238
Twin Falls, ID 83303-1238
PH: (208) 733-9554
FAX: (208) 736-2136

Marci Burstedt,
TECH-PREP Coordinator
Idaho State University
School of Applied
Technology
Campus Box 8380
Pocatello, ID 83209-0009
PH: (208) 236-4663
FAX: (208) 236-4641

Carol Lowe,
TECH-PREP Coordinator
Eastern Idaho
Technical College
1600 South 2500 East
Idaho Falls, ID 83404
PH: (800) 662-0261,
ext. 329 or
PH: (208) 524-3000
FAX: (208) 524-3007

Centros de Vivienda Independiente

Dawn Enterprises
Terry Hawley, Director
P.O. Box 388
Blackfoot, ID 83221
PH: (208) 785-5890

Access for Idaho
Bob Sikes, Director
P.O. Box 4185
Pocatello, ID 83201
PH: (208) 232-2747 (V/TDD)

Living Independence Network Corporation (LINC)
Kim McCulley, Director
708 West Franklin Street
Boise, ID 83702
PH: (208) 336-3335 (V/TDD)

Living Independence Network Corporation (LINC)
Kim McCulley, Director
Dennis McDermott, Resource Director
1002 Shoshone Street East
Twin Falls, ID 83301
PH: (208) 733-1712 (V/TDD)

Disability Action Center
Mark Leeper, Director
124 E. Third Street
Moscow, ID 83843
PH: (208) 883-0523 (V\TDD)

Housing SW #2
Payette, Idaho
Jeanne Troutner
1102-4 W. Finch Drive
Nampa, ID 83651
PH: (208) 467-7461

Comites de la Alcaldía Locales y Especialistas de Incapacidad del Servicio de Trabajo

Presidentes de Los Comites de la Alcaldía

Tim Alden
Boise Mayor's Committee
Alden-Waggoner Chapel
5400 Fairview Avenue
Boise, ID 83706
PH: (208) 376-5400

Krystie Robbins
Coeur d'Alene
Mayor's Committee
TESH
3803 Industrial Park
Coeur d'Alene, ID 83814
PH: (208) 765-5105

Bernie Henscheid
Blackfoot Mayor's
Committee
121 N. Shilling Avenue
Blackfoot, ID 83221
PH: (208) 785-4956

Scoop Schoonover
Pocatello Mayor's
Committee
339 S. Garfield
Pocatello, ID 83204
PH: (208) 233-1505

Vacant
Caldwell Mayor's
Committee
c/o City Hall
621 Cleveland Blvd.
Caldwell, ID 83605
PH: (208) 455-3000

Randy Allen
Idaho Falls Mayor's
Committee
City of Idaho Falls
P.O. Box 50220
Idaho Falls, ID 83405
PH: (208) 529-1248

Lupe Wissel
Mountain Home
Mayor's Committee
Vocational Rehabilitation
470 N. 3rd E., Suite 2
Mountain Home,
ID 83647
PH: (208) 587-3651

Especialistas de Incapacidad del Servicio de Trabajo

Marilesta Nelson
Job Service
105 S. 3rd
Boise, ID 83735
PH: (208) 334-6217

Evelyn Swenson
Job Service
8455 Emerald
Boise, ID 83704
PH: (208) 327-7000

Gail Lenz
Job Service
1221 Ironwood Drive
Coeur d' Alene, ID 83814
PH: (208) 769-1558

Kent Phelps
Job Service
P.O. Box 9
Blackfoot, ID 83221
PH: (208) 785-2200

Steve Porter
Job Service
P.O. Box 4087
Pocatello, ID 83205
PH: (208) 236-6214

George Ferney
Job Service
5909 Graye Lane
Caldwell, ID 83605
PH: (208) 459-4617

Vern Taylor
Job Service
150 Shoup Avenue,
Suite 13
Idaho Falls, ID 83402
PH: (208) 525-7000

Marilyn Campbell
Job Service
P.O. Box 0160
Mountain Home,
ID 83647
PH: (208) 587-7911

147

Asociaciones de Salud/Incapacidad que no Reciben Ganacias

American Diabetes Association
1528 Vista
Boise, ID 83705
PH: (208) 342-2774

American Heart Association
270 S. Orchard, Suite B
Boise, ID 83705
PH: (208) 384-5066

Disabled American Veterans
550 West Fort Street
Room 492
Boise, ID 83724
PH: (208) 334-1956

Epilepsy League of Idaho
310 West Idaho Street
Boise, ID 83702
PH: (208) 344-4340
Toll Free: 1-800-237-6676

Families Together of the Palouse
2714 8th Avenue
Lewiston, ID 83501
PH: (208) 746-8599

Idaho Citizen's Network
904 West Fort
Boise, ID 83702
PH: (208) 385-9146

Treasure Valley Brain Injury Support Group, IERH
204 Fort Place
Boise, ID 83702
PH: (208) 343-2583

Idaho Parents Unlimited
4696 Overland Road
Suite #478
Boise, ID 83705
PH: (208) 342-5884
Toll Free: 1-800-242-IPUL

Idaho People First
118 E. South Second
Grangeville, ID 83530
PH: (208) 983-2522
or (208) 983-1346

National Multiple Sclerosis Society
6901 Emerald
Boise, ID 83704
PH: (208) 322-6721
or 1-800-834-2006

Treasure Valley Association For The Hearing Impaired
309 North Atlantic
Boise, ID 83706
PH: (208) 344-0807

United Cerebral Palsy
5530 Emerald
Boise, ID 83706
PH: (208) 377-8070

Accesibilidad/Leyes

CO-AD, Inc
4477 Emerald, Suite B100
Boise, ID 83706
PH: (208) 336-5353

Disability Determinations Unit
1505 McKinney Street
Boise, ID 83704
PH: (208) 327-7333

Human Rights Commission
PO Box 83720
Boise, ID 83720-0040
PH: (208) 334-2873

Idaho Legal Aid
310 N. Fifth
Boise, ID 83702
PH: (208) 336-8980

Legislative Services, Research and Legislation
PO Box 83720
Boise, ID 83720
PH: (208) 334-2475

Idaho State Library
325 West State Street
Boise, ID 83702
PH: (208) 334-2117

Programa de Trabajador de Mayor Edad

Idaho Office on Aging
Ken Wilkes, Director
Melinda Adams, Older Worker Consultant
700 W. Jefferson, Room 108
P.O. Box 83720
Boise, ID 83720-0007
PH: (208) 334-3833

Programas de Empleo de Idaho de Trabajador Mayor

Area I
Area Agency on Aging
1221 Ironwood Dr., Suite 103
Coeur d'Alene, ID 83814
PH: (208) 667-3179 or 1-800-642-9099
FAX: (208) 769-1465

Area II
Area Agency on Aging
Community Action Agcy., Inc.
1448 G Street, Suite C
Lewiston, ID 83501
PH: (208) 743-5580 or 1-800-877-3206
FAX: (208) 746-6274

C. Action Agency Inc.
124 New Sixth Street
Lewiston, ID 83501
PH: (208) 746-3351

Area III
Area Agency on Aging
Ida-Ore Planning & Development
Association (Ida-Ore)
P.O. Box 311, 25 W. Idaho
Weiser, ID 83672
PH: (208) 549-2411, 1-800-859-0324
or Boise (208) 322-7033
FAX: (208) 549-0071

Area IV
Area Agency on Aging
College of Southern Idaho (CSI)
P.O. Box 1238
315 Falls Avenue
Twin Falls, ID 83301
PH: (208) 736-2122
FAX: (208) 736-3014

Area V
Area Agency on Aging
Southeast Idaho Council of Governments
(SICOG)
280 South Arthur
Pocatello, ID 83204
PH: (208) 233-4032 or 1-800-526-8129
FAX: (208) 233-4841

Area VI
Area Agency on Aging
Eastern Idaho Special Services Agency
(EISSA)
357 Constitution Way
P.O. Box 51098
Idaho Falls, ID 83405
PH: (208) 522-5391 or 1-800-632-4813
FAX: (208) 522-5453

Centro de Recurso de Educación de Padres (PERC)
de Padres de Idaho si Distinción (Idaho Parents Unlimited-IPUL)

Debra Johnson, Executive Director
4696 Overland Road, Suite 478
Boise, ID 83705
PH: (208) 342-5884 or
1-800-242-IPUL

REGION I
Cheryl Hamilton
P.O. Box 1413
Sandpoint, ID 83864
PH: (208) 265-4855

REGION II
Sue Lundgren
HC 66, Box 481
Kooskia, ID 83539
PH: (208) 926-7332

REGION III
Dina Lacer
1915 Poplar
Caldwell, ID 83605
PH: (208) 455-3262

REGION IV
Suzie Hanks
4696 Overland Road,
Suite 478
Boise, ID 83705
PH: (208) 342-5884

REGION V
Marianne Birch
Route 3, Box 3068
Burley, ID 83318
PH: and
FAX: (208) 678-9458

REGION VI
Christine Rawlings
195 W. 3600 South
Preston, ID 83263
PH: (208) 852-3634

REGION VII
Beth Eloe-Reep
1970 Belmont Avenue
Idaho Falls, ID 83404
PH: (208) 523-3572

Centros Privados de Incapacidad de Desarrollo

REGION I
Panhandle Social Services
1424 North Boyer
Sandpoint, ID 83864
PH: (208) 263-7022

TESH, Inc.
3803 Industrial Park Ave.
Coeur d'Alene, ID 83814
PH: (208) 765-5105

REGION III
Western Idaho
Training Company
2922 E. Cleveland Blvd.
Caldwell, ID 83605
PH: (208) 454-3051 or
(208) 888-0056

Diamond Development
Center
1119 Caldwell Blvd.
Nampa, ID 83651
PH: (208) 465-5114

Butte Developmental
Center
11 North Main
Payette, ID 83661
PH: (208) 642-9732

Gem State Development
Center (Satellite)
155 Caldwell Blvd.
Nampa, ID 83651
PH: (208) 466-9661

REGION IV
Boise Service Group, Inc.
1609 Robert Street
Boise, ID 83705
PH: (208) 343-4610

Elks Rehabilitation Hospital
204 Fort Place
Boise, ID 83702
PH: (208) 343-2583

Tomorrow's Hope Satellite
Svcs
27 E. Fairview
Meridian, ID 83642
PH: (208) 888-5201

Modular Training Center
407 Fairview
Meridian, ID 83642
PH: (208) 888-6229

ARC Enriched Living Center
P.O. Box 1016
Boise, ID 83701
PH: (208) 343-5583

United Cerebral Palsy
5330 Emerald
Boise, ID 83706
PH: (208) 377-8070

Gem State Developmental
Center
1406 East First Street, #214
Meridian, ID 83642
PH: (208) 888-5566

Meridian Developmental
Center
40 West Franklin, Suite C
Meridian, ID 83642
PH: (208) 888-6068

REGION V
Center for Independent
Living
158 Blake Street North
Twin Falls, ID 83301
PH: (208) 734-2322

REGION VI
Tanner Training
Center (Satellite)
54 Maple
Blackfoot, ID 83221
PH: (208) 785-6199

REGION VII
Development Workshop,
Inc. (LIFE)
555 W. 25th
Idaho Falls, ID 83402
PH: (208) 524-1550
(Serves age 14 & up only)

Joshua D. Smith Foundation
756 Oxford Drive
Idaho Falls, ID 83401
PH: (208) 523-5674

Human Services Center
3100 S. Rollandet Ave.
Idaho Falls, ID 83402
PH: (208) 524-0997

First Street Training Center
441 E. First Street
Idaho Falls, Idaho 83401
PH: (208) 523-5262

Grand Teton Service Group
P.O. Box 50442
Idaho Falls, ID 83405
PH: (208) 523-0053

Joshua D. Smith Foundation
(Satellite)
37 North Main
Driggs, ID 83422
PH: (208) 354-8521

Joshua D. Smith Foundation
(Satellite)
146 W. Grand Avenue
Arco, ID 83213
PH: (208) 527-3657

Concilios de Industria Privada

REGION I
North Idaho Private Industry Council
11100 Airport Drive
Hayden Lake, ID 83835
PH: (208) 772-0588

REGION II
Clearwater Private Industry Council
1626-B 6th Avenue North
Lewiston, ID 83501
PH: (208) 746-0015

REGION III
Southwest Idaho Private Industry Council
7270 Potomac
Boise, ID 83704
PH: (208) 322-7411

REGION IV
South Central Idaho Private Industry Council
P.O. Box 1844
Twin Falls, ID 83303
PH: (208) 734-6586

REGION V
Southwest Idaho Private Industry Council
1651 Alvin Ricken Drive
Pocatello, ID 83201
PH: (208) 233-4032

REGION VI
East Central Idaho Private Industry Council
P.O. Box 330
Rexburg, ID 83440
PH: (208) 356-4524

Oficinas de Administración del Seguro Social

Seattle Regional Office
Regional Commissioner
Social Security Administration
ATTN: Disability Programs Branch
2001 6th Avenue
Seattle, WA 98121
PH: 1-800-772-1213

Oficinas de Campo Regionales del Seguro Social

Llamada Gratis desde el estado completo: 1-800-772-1213

Boise Office
3210 Elder Street
Boise, ID 83705
PH: (208) 334-9620

Caldwell Office
1118 S. Kimball
Caldwell, ID 83605
PH: (208) 454-3096

Coeur d'Alene Office
120 S. 6th Street
CDA, ID 83814
PH: (208) 765-1322

Idaho Falls Office
2117 Niagara Avenue
Idaho Falls, ID 83403
PH: (208) 522-7992

Lewiston Office
1617 19th Avenue
Lewiston, ID 83501
PH: (208) 746-2995

Twin Falls Office
202 2nd Avenue North
Twin Falls, ID 83303
PH: (208) 734-3985

Ontario Office
2024 SW 4th
Ontario, OR 97914
PH: 1-800-772-1213

Pullman Office
1256 Bishop Blvd., Suite L
Pullman, WA 99163
PH: 1-800-772-1213

Recursos de Agencias Estatales

State Department of Education
Special Education Section
Vacant, Supervisor
650 W. State St., Rm 200
PO Box 83720
Boise, ID 83720-0027
PH: (208) 334-3940

Office on Aging
Ken Wilkes, Director
700 W. Jefferson, Rm. 108
PO Box 83720
Boise, ID 83720-0007
PH: (208) 334-3833

Council on Developmental Disabilities
John D. Watts, Executive Director
280 N. 8th St, Ste. 208
PO Box 83720
Boise, ID 83720-0280
PH: (208) 334-2178
and (208) 334-2179 (TDD)

Division of Vocational Rehabilitation
George Pelletier, Administrator
650 W. State St. Rm 150
PO Box 83720
Boise, ID 83720-0096
PH: (208) 334-3390

Division of Vocational Education
Trudy Anderson, Administrator
650 W. State St. Rm 324
PO Box 83720
Boise, ID 83720-0095
PH: (208) 334-3271

Department of Health and Welfare
Bureau of Welfare Medical Assistance
Jean Schoonover, R.N., Chief
450 West State Street
Boise, ID 83720
PH: (208) 334-6626

Department of Health and Welfare
Bureau of Developmental Disabilities
Paul Swatsenbarg, Ph.D., Chief
450 W. State St., 7th Floor
PO Box 83720
Boise, ID 83720-0036
PH: (208) 334-5531

University of Idaho
Center on Developmental Disabilities
Lee Parks, Ph.D., Director
Professional Building
129 West Third
Moscow, ID 83843
PH: (208) 885-3559

Comprehensive Advocacy, Inc. (CO-AD)
Shawn de Loyola, Director
4477 Emerald, Suite B-100
Boise, ID 83706
PH: (208) 336-5353 (V/TDD)

Department of Health and Welfare
Bureau of Mental Health
Roy Sargeant, Chief
Department of Health & Welfare
450 W. State Street, 7th Floor
PO Box 83720
Boise, ID 83720-0036
PH: (208) 334-5531

Department of Health and Welfare
Bureau of Welfare Programs
Judy Brooks, Division Administrator
450 West State Street
PO Box 83720
Boise, ID 83720-0036
PH: (208) 334-5819

CONCILIO DEL ESTADO DE IDAHO PARA PROBLEMAS DEL DESARROLLO
P.O. Box 83720, 280 North 8th Street, Suite 208,
Boise, ID 83702-0280 (208) 334-2178

Los costos asociados con ésta publicación son disponible por el Concilio
de acuerdo con la Sección 60-202, Códigode Idaho. 92073 1,000 1-95